EDICION DE 14 PAGINAS
AGENCIAS EN EL EXTERIOR:
NUEVA YORK: 165, BROADWAY
AGENCIAS EN TODAS LAS PROVINCIAS
OFICINA PRINCIPAL: AGUSTINAS 1269

LA NACION

Precio único en todo el país:
VEINTE CENTAVOS
SUSCRICIONES:
Por tres meses: $ 14 - Por un año exterior: $ 110
Por un año: $ 50.00 - Por seis meses: $ 26.00

AÑO VI — Santiago de Chile, Martes 31 de Enero de 1922 — Núm. 1,844

LA VIDA DE SACRIFICIO DE SIR ERNESTO SHACKLETON

Por una extraña ironía del destino, el hombre que había desafiado cien veces las siniestras asechanzas de los hielos, que había sufrido las más penosas vicisitudes de las expediciones antárticas, que escribió con sus actos esa página heroica del "Endurance" y que navegó 800 millas en los tempestuosos mares australes en un vacilante bote para ir a buscar auxilios para sus compañeros; por una extraña ironía, decimos, este hombre ha muerto súbitamente de una solapada afección cardíaca.



SHACKLETON ACOMPAÑADO DE LOS BOY-SCOUTS QUE SE ALISTARON EN LA EXPEDICION

Sir Ernesto Shackleton no tuvo como el capitán Scott la gloria de morir arrebujado entre los hielos y ha muerto de una muerte vulgar en camino hacia una de las empresas más admirables de este siglo. No parece sino que la gloria un poco celosa, le detuvo la víscera sagrada en el instante mismo en que iba a hundirse en la desolación espantosa de las llanuras heladas a arrancarles sus secretos y con ello a conquistarse un nuevo galardón.

Shackleton deja trazada con la órbita de su vida de incesante acción una página sencillamente homérica. Ya en 1902 hizo su primer viaje al Polo Sur acompañando al capitán Scott, ese otro audaz e intrépido hurgador de las soledades polares; pero como se recordará, esa expedición tuvo que volverse sin alcanzar su objetivo. Una alta y misteriosa montaña de hielo que corría de Oeste a Este les cerró el paso sin esperanzas. Entónces fué cuando Ernesto Shackleton volvió a Londres moribundo, al parecer ansioso sólo de llegar a la tierra nativa para tirar sus huesos. Pero no fué así; luego después restablecido le mordió la nostalgia de las estepas nevadas y organizaba, ahora por su cuenta, una nueva expedición hacia el Polo Austral. No parecía si no que el primer viaje con sus penurias y peligros no había hecho más que fortalecer el temple de su voluntad y acrecentar su avidez de cosas desconocidas.

En efecto, el 30 de Julio de 1907 salía a bordo del "Nimrod" en dirección al Polo Sur, que le atraía como una obsesión. Se proponía el intrépido discípulo del capitán Scott establecerse en la tierra del Rey Eduardo VII y desde allí encaminarse en busca del punto remoto del polo geográfico. El viaje del "Nimrod" es un poema de esfuerzo y de valor. Ninguna pluma ha trazado todavía la página digna de esas hazañas expedicionarias. A principios de 1908, Shackleton se instaló en la tierra de Victoria y allí esperó que se desvanecieran las sombras del Invierno polar; allá, a comienzos de la Primavera, emprendió la marcha hacia el Sur, con sólo tres compañeros, llevando víveres para 80 días, en trineos arrastrados por poneys, y 23 días después dejaban atrás el punto extremo alcanzado por Scott, entrando de lleno en la tierra desconocida.

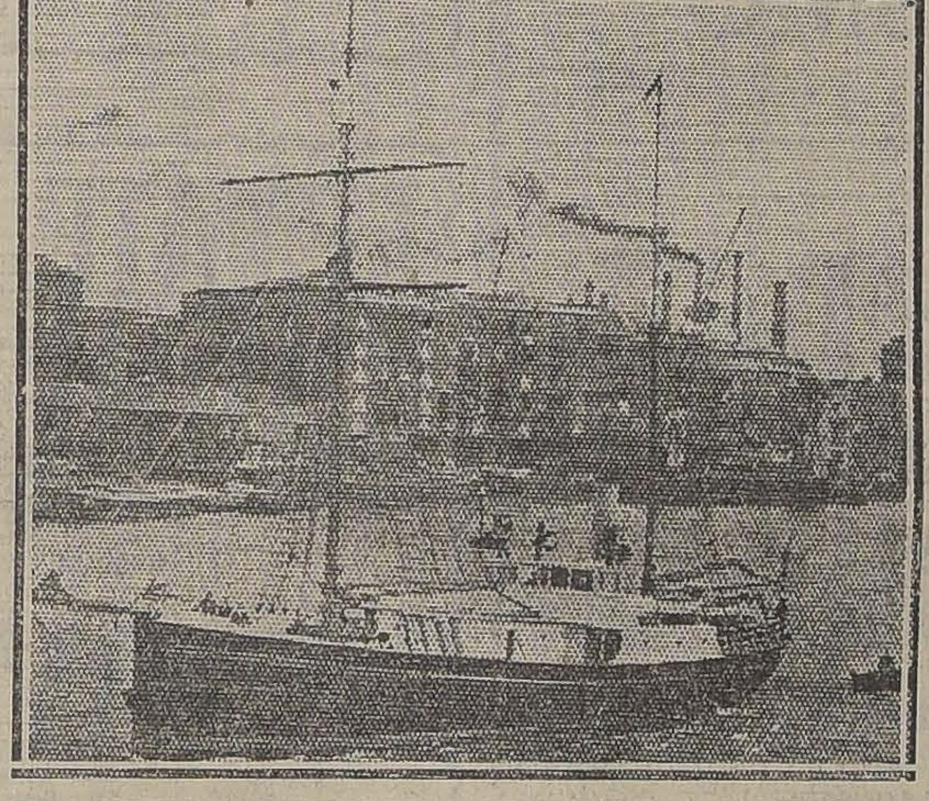
Aquella marcha, una de las empresas más heroicas llevadas a cabo por los hombres, renovó la aventura admirable de los navegantes del siglo XV, por la audacia y por el frío valor ante el peligro. Altas montañas de hielo interceptaban el camino, los temporales de nieve se sucedían sin descanso y los exploradores caminaban por una superficie llena de grietas y de inmensos ventisqueros. Parece increíble que aquellos hombres hayan podido resistir las bajas temperaturas registradas en aquel viaje que parece inverosímil.

Sin embargo, a pesar de todas las dificultades y peligros la expedición no interrumpió su viaje. Ni la perspectiva del regreso penoso, ni la otra más pavorosa de la falta de víveres, hizo desfallecer a los expedicionarios. Pero finalmente la fuerza física, más frágil que la fuerza moral, cedió y los intrépidos viajeros se vieron obligados a detenerse, completamente extenuados en el paralelo 88° 23' Sur, cuando sólo les separaban del Polo 178 kilómetros.

Poco después emprendían el regreso, llegando a sus cuarteles de Invierno en 1.o de Marzo de 1909.

Pero Shackleton había de llevar a cabo todavía otra empresa no menos valerosa: su expedición en el "Endurance". Una película cinematográfica ha difundido por todo el mundo los detalles minuciosos y admirables de esta expedición que parece llevada a cabo por hombres de un temple superior. En realidad, bastaría esta gloria para hacer célebre a Shackleton, esta gloria de mostrar al hombre en el apogeo de su esfuerzo, de su sacrificio y de su desinterés. Cuando caen los mástiles del "Endurance" molidos por el frío polar, cuando quedan aquellos hombres entregados, sin esperanzas, al destino, desamparados en medio del desierto de hielos y se les ve siempre íntegros, disciplinados, casi alegres jugando con sus perros sobre la llanura helada, es cuando se comprende de lo que el hombre es capaz. Las empresas de Shackleton han tenido el mérito extraordinario de poner al hombre en la oportunidad de manifestar toda la extensión de sus esfuerzos y de su sacrificio.

El término de aquella expedición lo conoce todo el mundo. Estaba reservado a los marinos chilenos completar la empresa de heroísmo iniciada por el célebre explorador.



EL "QUEST" ABANDONANDO EL TAMESIS AL INICIAR SU ACTUAL EXPEDICION

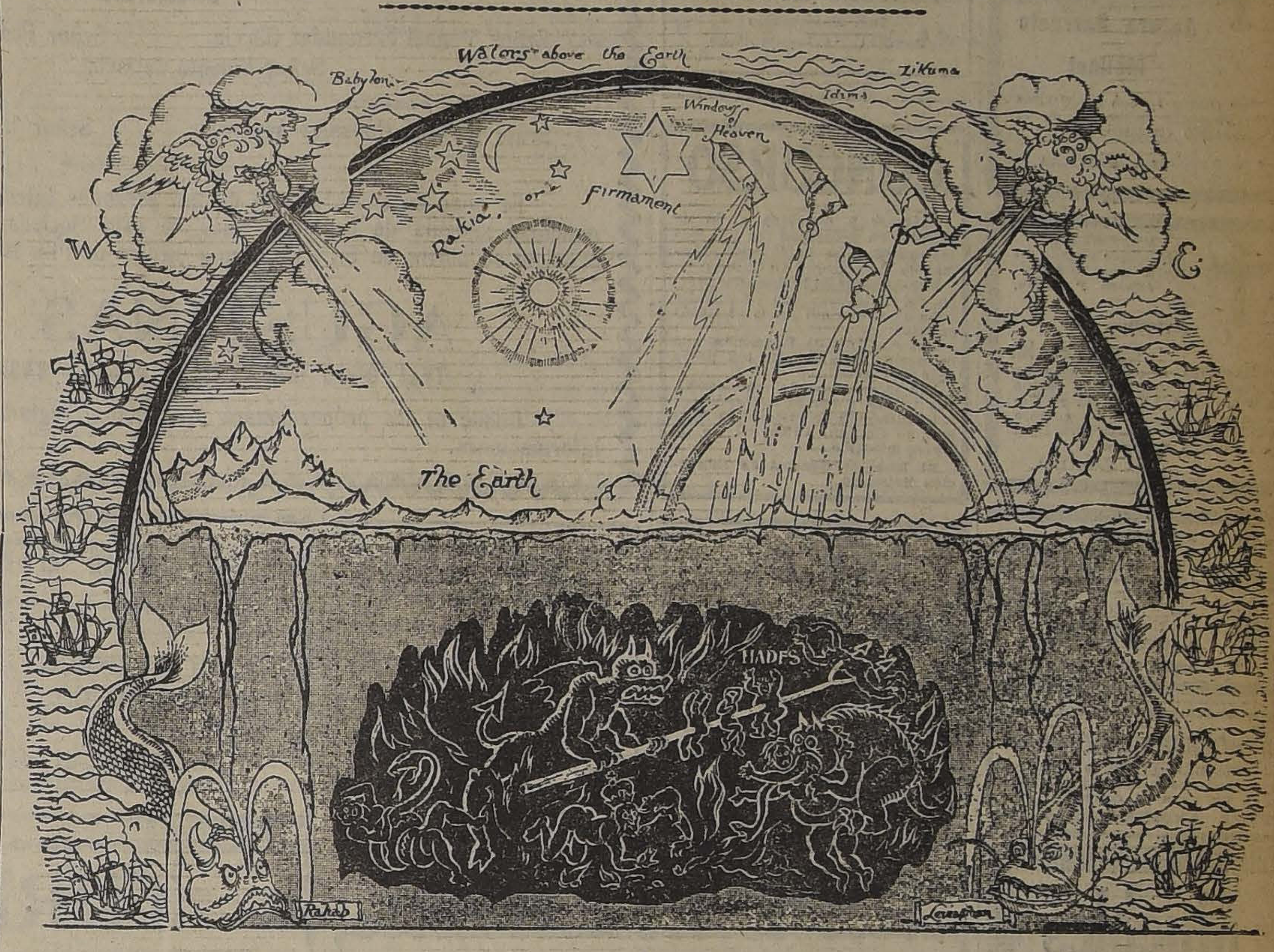
Ahora Shackleton, incansable expedicionario, volvía al Polo, como a su hogar. Llevaba a cabo en los momentos de su muerte una de las expediciones más vastas y de mayores proyecciones que se han hecho hasta ahora al Polo y el éxito parecía de antemano asegurado.

La muerte ha venido a tronchar su propósito y a poner un punto final de reposo a la infatigable ansiedad de lo desconocido y de lucha del gran explorador.

Su muerte en alta mar es de todas maneras un triunfo de su voluntad sobre su organismo. Ha muerto en la empresa misma, como el soldado que cae peleando en medio del campo de batalla.

EXTRAÑAS TEORIAS SOBRE LA FORMA DE LA TIERRA

Lo que opina Wilbur Glenn Voliva, jefe de la comunidad religiosa llamada "Iglesia Cristiana Católica de Zion". — La Tierra es plana y el Sol es más chico que nuestro mundo. — Una barrera de hielo que impide a los navegantes caerse de este Mundo en el vacío



En los últimos meses del año pasado, sorprendió al mundo civilizado la noticia transmitida desde Estados Unidos sobre una comunidad llamada "Iglesia Cristiana Católica Apostólica de Zion", y las ideas que sus dirigentes tienen con respecto a la forma de la Tierra.

Esta comunidad, que está establecida a orillas del lago Michigán, en el Estado de Illinois, comenzó por ser una colonia establecida en 1896 por John Alexander Dowie, en una ciudad llamada por él Zion, para practicar las reglas religiosas de que él se titulaba "Primer Apóstol".

Actualmente esta comunidad, que se distingue por la estrictez de sus costumbres, está bajo la dictadura moral de Wilbur Glenn Voliva, jefe supremo de la ciudad. Reglamentos despóticos rigen la vida de los habitantes de Zion, en la cual desborda un puritanismo más que exagerado, tanto en las ideas como en los vestidos.

Voliva pretende ser un innovador, no tan sólo en las cuestiones religiosas o morales, sino también en las científicas. En las escuelas de Zion se enseña, por ejemplo, que la Tierra es plana y no redonda, como erróneamente se hace creer a las gentes. Lo mismo ocurre con la ley de gravedad, que es un engaño estrictamente prohibido en Zion. Los puntos más notables de esas teorías son los siguientes:

La Tierra es un mundo circular y plano, con un Polo Norte en el centro exacto (no hay Polo Sur), rodeado por un muro de hielo que impide a los navegantes aventurados caerse por el borde.

La Tierra no tiene movimiento, sino que permanece estacionaria en el espacio.

El Sol no tiene un diámetro de millones de millas, ni se encuentra a 91.000,000 de millas de la Tierra. Tiene una órbita de sólo 32 millas y está a unas 3.000 millas de nosotros.

La ley de gravedad es un engaño; y, cuando se arrojan objetos en el aire, siguen subiendo hasta que se agota la fuerza que los impulsó y caen de nuevo al suelo porque son más pesados que el aire.

En las escuelas de Zion se usan, para demostrar la teoría del mundo plano, las cartas utilizadas por los marinos y los hombres de ciencia para hacer cálculos de tiempo y longitud, que difieren de los mapas usados en todas las escuelas, y en los cuales se muestra a la Tierra tal como aparecería a un observador que se encontrara sobre el Polo Norte, con todos los continentes y mares proyectados en plano. Como resultado, se ve el Polo Norte al centro, y en vez del Polo Sur, se señalan las regiones antárticas por un anillo blanco en toda la circunferencia. Este anillo, según Voliva, es la barrera de hielo que resguarda a los marinos de caer de este chato mundo.

La directora de las escuelas de Zion, Miss Mary Thompson, fervorosa partidaria de las teorías de Voliva, ha tenido una idea luminosa que, a su juicio, dejará sin respuesta a los hombres de ciencia y navegantes que pretenden que la Tierra es redonda. Con su mapa plano demuestra que el Trópico de Cáncer, que está a 43 grados del Polo Norte, es un círculo mucho más reducido que el Trópico de Capricornio, 47 grados más allá.

Voliva se encuentra además secundado en sus raras teorías por Miss Eva Baker, profesora de Geografía, quien enseña a sus alumnos que el Sol no es la gran esfera, mucho mayor que la Tierra, que se hace creer fuera de Zion. Es nada más que un pequeño astro, colocado apenas a unas cuantas millas de distancia. "Si fuera tan grande, dice, alumbraría todo el mundo, en vez de confinar sus rayos a una faja de 3,000 millas, entre los trópicos".

A este mismo respecto, Voliva hizo un argumento que no tiene vuelta. "Dios, dice, no habría hecho un Sol tan grande como dicen, para ir en seguida a colocarlo tan lejos. ¿No consideraríamos como un loco al hombre que construyera una casa en Zion y fuera a colocar el alumbrado de ella en una ciudad retirada?"

La directora de las escuelas dice que los niños prefieren la teoría del mundo plano a la anticuada y absurda del mundo redondo. Según ella, asimilan más rápidamente la teoría enseñada en Zion porque sus mentes aún no están imbuídas en los errores que en otras partes se enseñan. Y sin hacer preguntas molestas aceptan la explicación que se les da, porque les parece la más racional, y no, como pudiera creerse, porque fueran incapaces de hacerlas.

UN BUEN CONSEJO



—HAY QUE SABER COMPRAR ¿POR QUE NO ESPERA UNOS DIAS, HASTA QUE BAJE EL PAN?

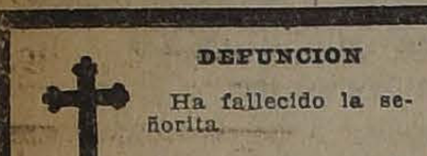
DEFUNCION

Ha fallecido nuestra inolvidable madre y suegra, doña

Adelaida Gutiérrez v. de Soto

Sus restos serán conducidos al Cementerio General, hoy a las 4 P. M., desde la calle Marambio 18.

Benjamín Soto y familia.



DEFUNCION

Ha fallecido la señorita

Aurora Barrueto Molinet

Sus restos fueron sepultados privadamente ayer 30, en el Cementerio Católico.

LA FAMILIA.



DEFUNCION

Habiendo dejado de existir nuestro querido esposo y padre, don

Simón González M.

Rogamos a sus amigos se sirvan acompañar sus restos hoy a las 9 1|2 A. M., al Cementerio Católico. El cortejo saldrá de la puerta principal del Parque Cousiño.

LA FAMILIA.



EXPRESION DE GRACIAS

Nuestros agradecimientos a las personas que se sirvieron acompañar los restos de nuestro querido sobrino

SALVADOR SERRA F.

F. Barrio y Elena S. de Barrio.

Matrimonio Extranjero

Sin familia, se ofrece casa moderna con gas industrial, luz eléctrica, piezas a la calle

NUEVA ANDRES BELLO 390

Muebles

Los obtiene Ud. con grandes facilidades de pago.

Arturo Prat 183

ENTREGA INMEDIATA

Máquinas de Coser

REINA - PRECISA - SELECTA

ORIGINAL VICTORIA

Al contado y con facilidades.

AGUJAS - ACCESORIOS

COMPOSTURAS

CASA FALCONI

ESTADO 48

PERCHERON

de tiro solo, muy diestro, se rematará el Martes en la

FERIA IZQUIERDO

E-31

PATENTES DE INVENCION

Al Ministerio de Industria y Obras Públicas se han presentado los siguientes inventores pidiendo que se les conceda patente de privilegio por los inventos que se indican:

El señor GAETANO BAGALA, de Bologna, Italia, para "Un nuevo tipo de ladrillos para construcciones, con conexiones horizontales y verticales que garantizan una traba perfecta.

Se da este aviso en cumplimiento de las disposiciones reglamentarias correspondientes y a los efectos de las oposiciones o reclamos que pudieran presentarse.

EL JEFE DE LA OFICINA DE PATENTES DE INVENCION.

Feb-2

ARRIENDO

numerosas casas, otras amobladas y de veraneo.

COMPAÑIA 1263

RAFAEL VARGAS PRADO

Feb.-1.o

ORDEN EXCLUSIVA

Tengo orden a firme para comprar una propiedad en el centro comercial, bien edificada, hasta de $ 2.000,000.

NICASIO CREEK CROSS

Agustinas 1248.— Casilla 2184.— Teléfono 255

SANTIAGO

A BAÑARSE

en los incomparables baños que ofrece la gran

FABRICA MERIDA

CHACABUCO 28-B

Baños ingleses. . . .	$ 140.00
Baños franceses. . .	120.00
Baños americanos. .	100.00
Baños fierro galvanizado, 150 ctm. . .	50.00
Baños fierro galvanizado, 160 ctm. . .	60.00
Baños guagua, fierro galvanizado. . . .	10.00
Lluvias automáticas, desde	5.00

Gran surtido en CALIFONTS a leña, de presión, directos y para dentro del baño.

Instalaciones sanitarias en general.

A Bañarse

Economice dinero veraneando en su casa.

Baños americanos. . . .	$ 120
Baños de 1.80 a	70
Baños de asiento	30
Baños lluvias	30
Baños para guaguas . . .	11
Calentadores a gas . . .	300
Calentadores a acetileno .	180
Califonts a leña	100
Calentadores a carbón. . .	30

Especialidad a instalaciones sanitario y acetileno.

Solicite prospectos.

FORTUNO & PATRI

Ing. Fabricantes

Bandera 618.—Santiago.

E-31

CONCURSO

Llámase a concurso a fin de proveer en propiedad los siguientes puestos en la Escuela Normal de Preceptores de Chillán:

Sub-director de la Escuela Diurna de Aplicación, con un sueldo-base de nueve mil pesos ($ 9,000) anuales; y

Dos cátedras de Educación, con un sueldo base de seis mil pesos ($ 6,000) anuales.

Los interesados deberán enviar sus títulos y demás antecedentes a la Dirección de la Escuela Normal de Chillán, antes del 1.o de Marzo próximo.

El Director General de Educación Primaria.

LOCAL para Industrias

Se arrrienda en Maipú 66.
Terreno: 2,000 metros.

EXTENSO GALPON

Distancia de la Estación Central, 3 cuadras.

Ofertas a:

GONZALO CAMPO

HUERFANOS 1148.—SANTIAGO

"EL HOGAR"

SOCIEDAD ANONIMA DE AHORROS Y CREDITO INMOBILIARIO.— VALPARAISO

CONSEJO DIRECTIVO

Presidente: señor Ernesto H. Langdon

Vicepresidente: señor Eduardo Vigil Zañartu

Directores:

Señor Manuel Fernández García. Señor Francisco Ripamonti
Señor Vicente Collovic

GERENTE: Señor Ricardo González Aguirre

ARQUITECTO: Señor Italo Sasso Scampini

Se pone en conocimiento de las personas interesadas en acogerse al beneficioso sistema de construcciones de esta Sociedad, que el 1.o de Febrero próximo se abrirá en SANTIAGO una oficina de "EL HOGAR", en:

AGUSTINAS 1116

TELEFONOS INGLES 1131 y 893.—CASILLA 120-D

Donde se les proporcionará prospectos, reglamentos y toda clase de informaciones.

En-31

ARRIENDO

INMEDIATO A SANTIAGO

Fundo, Bellavista, al lado de la Estación del mismo nombre, ramal de Pirque, con buenas casas, bodegas, viñas y potrero alfalfado.

Tratar con su dueño los días Lunes, Miércoles, Viernes y Domingo, en

CATEDRAL 2040

E-31

MUNSON STEAMSHIP LINE

Servicio de pasajeros de Buenos Aires a New York, con escalas en Montevideo, Santos y Río de Janeiro.

Próxima salida

AMERICAN LEGION Febrero 1
SOUTHERN CROSS " 15

Por informes y pasajes a

THE AMERICAN EXPRESS COMPANY, INC.

CASILLA 147. — VALPARAISO. — PRAT 238

E—31

Avisos de Vapores

Compañía Sud-Americana de Vapores

PROXIMAS SALIDAS:

"HUASCO" Vapor rápido para Cristóbal, en conexión con naves para Estados Unidos, Europa, etc., el MIERCOLES 1.o de FEBRERO a las 4 P. M.

"MAPOCHO" Vapor para Pimentel (Perú), con escala en la mayoría de los puertos intermedios, el SABADO 11 de FEBRERO, a las 4 P. M.

Agentes: Wessel, Duval y Co., Huérfanos esq. Morandé.—Sub-Agentes: Compañía de Transportes Unidos, Estado esq. Delicias

GONZALEZ, SOFFIA y Cía

LINEA DE VAPORES RAPIDOS DE PASAJEROS

El vapor

"TALTAL"

saldrá en viaje rápido para COQUIMBO, TALTAL, ANTOFAGASTA, IQUIQUE y ARICA.

EL VIERNES 3 DE FEBRERO, A LAS 4 P. M.

Por fletes, pasajes y demás pormenores, verse con:

RODRIGO DONOSO G.
G. Alessandri 237.—Santiago

GONZALEZ SOFFIA C.
Blanco 849.—Valparaíso

Feb-2

VAPOR RAPIDO AL NORTE

El nuevo y rápido vapor nacional de pasajeros con instalaciones inalámbricas MARCONI

AMERICA

Capitán C. Núñez, saldrá el JUEVES 2 DE FEBRERO para COQUIMBO, HUASCO, CALDERA, TALTAL, ANTOFAGASTA, TOCOPILLA, IQUIQUE y ARICA.

Recibe carga desde el Lunes 30 de Enero en lanchas particulares y de la Compañía.

El vapor tiene espléndidas comodidades para pasajeros en 1.a y 3.a clases. Con alumbrado eléctrico durante toda la noche.

Por fletes y demás pormenores verse con

ARTIGAS, RIOFRIO y Cía.
Tel. Ing. 1030—Av. Errázuriz 1172
(en los bajos Palace Hotel)
VALPARAISO

ARTIGAS y DIAZ
Agentes
Galería Alessandri N.o 13—A
SANTIAGO

F-1.o

GRACE LINE

SERVICIO RAPIDO DE VAPORES ENTRE VALPARAISO Y NUEVA YORK

Viaje en 19 días, Vía Canal de Panamá, con escala en Antofagasta, Iquique, Mollendo, Callao y Cristóbal.

Servicio de primera clase, únicamente.

Camarotes de lujo. Cuisine inmejorable.

.. SALIDAS FIJAS CADA TRES SEMANAS, A LA 1 P. M. ..

"SANTA TERESA", FEBRERO 15. | "SANTA ANA", MARZO 8. "SANTA LUISA", SALDRA MARZO 29.

Por informaciones y pasajes, dirigirse a sus agentes en Santiago:

GRACE y Cia. (CHILE) S. A.

Agentes de la Compañía Japonesa Toyo Kisen Kaisha

HUERFANOS 1087 :—: SANTIAGO

The Royal Mail Steam Packet Company

(LA MALA REAL INGLESA)

SERVICIO RAPIDO DE — LUJO DESDE — BUENOS AIRES A EUROPA

PROXIMAS SALIDAS:

	Tonelaje	
ANDES	15,600	10 DE FEBRERO
AVON	11,000	24 DE FEBRERO
ARLANZA	15,000	10 DE MARZO.
ALMANZORA.	15,700	24 DE MARZO
ORCOMA (Montevideo) . .	11,571	8 DE ABRIL.
ANDES	15,600	21 DE ABRIL.

Rebajas para familias. Boletos de ida y vuelta con rebaja adicional para familias. Hay combinaciones grandes de departamentos lujosos. Hay camarotes de una, dos y tres camas, y para todo gusto. Comodidad y buena mesa.

— AGENTES: —

THE PACIFIC STEAM NAVIGATION COMPANY

CASILLA 536 — SANTIAGO — AGUSTINAS 1017

Sub-Agentes: { CIA. EXPRESO VILLALONGA. CIA. TRANSPORTES UNIDOS.

TURISMO

Espléndida combinación para visitar los canales de la provincia de Chiloé, en el término de 4 días. Viaje combinado por vapores y ferrocarril Ancud a Castro:

SALIDAS DE PUERTO MONTT:

Días Martes 8 A. M. Regresando Viernes a las 12 M.
Días Viernes 8 A. M. Regresando Martes a las 12 M.
Mayores detalles, dirigirse a:

THE PUERTO MONTT AGENCIES COMPANY
PUERTO MONTT

Feb-9

Sociedades Anónimas

Banco Español de Chile

Desde esta fecha se pagará a los señores Accionistas el DIVIDENDO DE SIETE PESOS POR ACCION, acordado en la Junta General del 21 del presente.

Santiago, 23 de Enero de 1922.

JOSE URETA E., Gerente.

E-31.

Compañía Nacional de Fuerza Eléctrica

El Directorio ha acordado conceder a los señores Accionistas una última prórroga hasta el 31 de Enero de 1922, para el pago de sus cuotas insolutas, bajo apercibimiento de procederse a la enajenación de sus acciones en conformidad a los Estatutos y de hacer efectivos los intereses penales determinados por los mismos.

EL DIRECTORIO.

E—31

Sociedad Fábrica de Cemento de "EL MELON"

Para los efectos del Art. N.o 11 de los Estatutos, el Registro de Transferencias de Acciones permanecerá cerrado, desde esta fecha hasta el 31 del presente mes, ambas fechas inclusives.

Valparaíso, 25 de Enero de 1922.

WALTER GALLOWAY,
Director-Gerente.

En-31

Sociedad Fábrica de Cemento de "EL MELON"

En virtud de lo dispuesto en el Art. N.o 26 de los Estatutos, se cita a los señores Accionistas a Junta General Ordinaria para el día Martes 31 del presente mes, a las 3 P. M., en la oficina de la Sociedad, calle Blanco N.o 638.

Valparaíso, 25 de Enero de 1922.

RAFAEL ARIZTIA L.,
Presidente.

En-31

LA SALVADORA

Sociedad de Seguros Mútuos sobre la Vida

Habiendo fallecido el asegurado de Victoria, señor Alejandro Arce Muñoz, tenedor de la póliza hasta por $ 20,000, número 1737, se avisa a los señores asegurados que en virtud del artículo 6 de su contrato de póliza, deben pasar a la oficina de la Compañía, Morandé 57, a pagar la respectiva cuota mortuoria.

EL GERENTE.

Santiago, 30 de Enero de 1922.

La Mundial

COMPAÑIA INTERNACONAL DE SEGUROS GENERALES

De acuerdo con los artículos 8, 9, 39 y 41 de los Estatutos, se cita a los señores Accionistas a Junta General Ordinaria para el Martes 31 del presente, a las 4 P. M., en las oficinas de la Compañía, Bandera esquina de Moneda, para darles cuenta de la Memoria y Balance anual del año próximo pasado.

El Registro de Accionistas queda cerrado hasta el 1.o de Febrero próximo.

Santiago, Enero 15 de 1922.

DE ORDEN DEL DIRECTORIO

CARLOS MASCARO SERRANO,
Director-Gerente

E-31

Sociedad Carbonífera de Máfil

Desde el 31 del presente se repartirá a los señores accionistas un dividendo provisorio de

$ 3.00 POR ACCION

Santiago, 27 de Enero de 1922

EL DIRECTORIO

F-1.o

COMPAÑIA DE REFINERIA DE AZUCAR DE PENCO

En conformidad a lo dispuesto en el Art. 31 de los Estatutos, se cita a los señores Accionistas a Asamblea General Ordinaria para el Martes 31 del presente, a las 2.30 P. M., en la oficina de la Compañía, calle Cochrane N.o 639 (2.o piso).

El Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 19 hasta el 31 del mes en curso, en ambos inclusive.

Valparaíso, Enero 18 de 1922.

EL GERENTE.

E-31

COMPAÑIA de Refinería de Azúcar de Viña del Mar

Por acuerdo del Directorio y en conformidad con el artículo N.o 34 de los Estatutos, se cita a los señores Accionistas a Junta General Ordinaria, para el Martes 31 del presente, a las 3½ P. M., en el salón de la Compañía, calle Urriola N.o 184.

El Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el Sábado 21 hasta el Martes 31 del presente, ambos inclusive.

Valparaíso, Enero 19 de 1922.

O. CARVALLO,
Director-Gerente.

Compañía Nacional de Seguros "La Hormiga"

Cítase a segunda Junta General de Accionistas para el 3 de Febrero, a las 4 P. M., de acuerdo con los estatutos vigentes, previniéndose que si en esta ocasión no hubiere número, se citará a los señores accionistas para el 4 de Marzo próximo. En cuya reunión se tomarán los acuerdos reglamentarios, en todo caso, con el número que asista.

DIRECTOR-GERENTE.

Feb-

AVISOS DE REMATES

REMATE JUDICIAL

De orden del 2.o Juzgado.

El Miércoles a las 2.30 P. M.

EN COMPAÑIA 1036

UN MOTOR CROSSLEY,
A PARAFINA, DE 8 H. P.

UN ESTANQUE DE FIERRO GALVANIZADO.

10 METROS DE EJE DE TRANSMISION CON SUS DESCANSOS Y CUATRO POLEAS DE FIERRO.

También remataré varios amoblados de sala, escritorio, dormitorio, etc.

A LA VISTA EN COMPAÑIA 1036

Pedro Luis Villegas,
MARTILLERO DE HACIENDA.

REMATE JUDICIAL

De Mercaderías de tienda, Paquetería, Calzado, Abarrotes y Maquinarias

875 - AGUSTINAS - 875

SECCION MERCADERIAS

El Miércoles 1.o de Febrero

DE 9.30 A 12, Y DE 2 ADELANTE

De órdenes judiciales, Síndico quiebras Arcauz, Julio Vravekes y otros, Compañías de Seguros, Varias Sucesiones y Consignatarios

— HAY —

Géneros de lana para vestidos, velos, gasas, casimir en cortes, crepé, franelas, tocuyos, pañuelos de rebozo, bufandas, ternos de casimir y casineta hombres y niños, pantalones, camisetas, calzoncillos, camisas, pañuelos de seda, cuellos, blusas para señoras, sombreros de paja y paño, medias, calcetines, cinturones de fantasía, paletóes de jersey, impermeables para niñas, etc., etc.

Una partida de calzado para hombres, señoras y niños en cabritillas, cuero, Box Calf, charol, gamusas, previl, lona, etc., zapatillas, calzado para mineros, zapatillas de goma, etc.

50 docenas medias de seda negras y de colores para señoras, 10 docenas calcetines de hilo, 50 docenas calcetines algodón, 10 docenas calcetines de seda, 30 docenas calzoncillos y camisetas V. B. D., Camisetas de franela, guantes de seda colores surtidos para señoras, etc.

Una partida de cacerolas aluminium y fierro estañado, máquinas para picar carne, platos, palmatorias, alcuzas, cafeteras, jaboneras, etc.

MAQUINARIAS.— Máquinas descremadoras, taladros a mano, laminadora, tornillos mecánicos, arados, etc.

Por cuenta de una casa importadora, venderé al mejor postor una partida de juguetes de cuerda y madera, muñecas, juegos de paciencia, tambores, etc., etc.

Y DEMAS A LA VISTA DESDE HOY.

VICTOR ARAYA L.,
MARTILLERO DE HACIENDA.

Remates de prendas de plazo vencido

El Martes 31 de Enero, a las 9 A. M., el martillero señor Villegas, rematará en la Casa de Préstamos "LA CHILENA", calle Castro N.o 506, las prendas no rescatadas y comprendidas entre los números 37,884 a 43,279 (34,343-36,868).

Hay: bules, cocinas económicas, aparadores, ternos, cortes de casimir, restos de género, sábanas, colchas, colchones, catres, relojes y cadenas, anillos, prendedores y rosas con brillantes y diamantes, pulseras, vestidos, batas, blusas, sillas, útiles de cocina, mantas, carpetas, cortinas, sobretodos, ambos, lámparas, servicios de plaqué, loza y calzado, etc., etc.

El Martes 31 de Enero, a las 2 P. M., el martillero señor Patiño, rematará en la Casa de Préstamos "EL TIGRE", calle San Diego N.o 1886, las prendas no rescatadas y comprendidas entre los números 88,858 a 91,518.

Hay: ternos, mantas, vestidos y batas de seda, ambos, blusas, sábanas, colchas, frazadas, pañuelos de rebozo y seda, catres, manteles y servilletas, relojes y cadenas, anillos, prendedores, pulseras, roperos, máquinas de coser y afeitar, colchones, cortinas, violines, juegos de té, servicios de plaqué, maletas de cuero, sillas Viena y junco, varias otras especies.

El Martes 31 de Enero, a las 4 P. M., el martillero señor Casanova, rematará en la Casa de Préstamos "LA FAVORITA", calle San Diego N.o 702, las prendas no rescatadas y comprendidas entre los números 87,180 a 89,752.

Hay: catres, colchones, ternos, cortes de casimir, restos de género, sillas, anillos, prendedores, collares, pulseras, relojes de oro y cadenas, mantas, mantos, cortinas, carpetas, vestidos, batas, ambos, polleras, blusas, máquinas de coser, manteles y servilletas, abrigos, alcuzas, colchas, frazadas, sobrecamas, sobretodos, anafes, lámparas, loza, varias otras especies.

El Miércoles 1.o de Febrero, a las 9 A. M., el martillero señor Villegas, rematará en la Casa de Préstamos "LAS DELICIAS", calle San Pablo N.o 3101, las prendas no rescatadas y comprendidas entre los números 80,697 a 87,158.

HAY: relojes y cadenas, anillos, rosas, prendedores y alfileres con brillantes y diamantes, pulseras, collares, vestidos, ternos, sábanas, frazadas, colchas, batas, manteles y servilletas, cortinas, carpetas, ponchos, cortes de casimir, catres, colchones, máquinas de coser, servicios de plaqué, roperos, sillas, cómodas, peinadores, amoblados de salón, cocinas a gas, neumáticos "Victor", etc., etc.

El Miércoles 1.o de Febrero, a las 2 P. M., el martillero señor Casanova, rematará en la Casa de Préstamos "EL INDIO", Av. Independencia N.o 419, las prendas no rescatadas y comprendidas entre los números 91,431 a 99,999 (84,058).

HAY: máquinas de coser y afeitar, colchones, catres, ternos, vestidos y batas de seda, cortes de casimir, restos de género, mantas, cortinas, relojes, armas de fuego, sombreros, anillos, prendedores, gargantillas, sábanas, colchas, frazadas, cómodas, balanzas, sillas de montar, manteles, calzado y loza en gran cantidad, etc., etc.

El Miércoles 1.o de Febrero, a las 4 P. M., el martillero señor Patiño, rematará en la Casa de Préstamos "EL HIPODROMO", Av. Independencia N.o 1690, las prendas no rescatadas y comprendidas entre los números 21,089 a 24,184.

HAY: ambos, ternos, vestidos, batas, cortinas, sábanas, colchas, mantas, polleras, servilletas, manteles, servicios de plaqué, sombreros, relojes y cadenas, restos de género, catres, armas de fuego, colchones, sillas de montar, mantos, pañuelos de rebozo y seda, rebozos, maletas de cuero, blusas, espejos, chalecos, etc., etc.

Las prendas estarán a la vista desde dos horas antes del remate. PAGO AL CONTADO.

EL INSPECTOR.

LA NACION

Santiago, 31 de Enero de 1922

FIJACION DE TARIFAS FERROVIARIAS JUSTAS Y OPORTUNAS

NECESIDAD DE UNA LEY GENERAL DE FERROCARRILES

La reciente nota de la Dirección General de los Ferrocarriles del Estado al Ministerio de Ferrocarriles—relativa a la reforma de las tarifas ferroviarias—revela, a la vez que el deseo de colocar los precios del transporte de acuerdo con las necesidades y condiciones de la producción, la lógica prudencia, y hasta diríamos, timidez, del Consejo Administrativo de la Empresa para abandonar, por otra más racional, la actual forma legal de aplicación de las tarifas.

En efecto, la ley de 1914 obliga a la Empresa a cobrar sus tarifas en oro. Decretos reglamentarios fijaron esas tarifas en moneda de oro de 10 peniques por peso y establecieron el período de tres meses para la corrección de los valores de reducción del oro a moneda corriente.

La práctica ha venido a comprobar los defectos del sistema. En primer término se tenía la fluctuación trimestral de las tarifas de acuerdo con la fluctuación de la moneda. Así, en 1921 los fletes y pasajes se elevaron en un 50% con motivo de la depreciación de la moneda. Y se elevarán todavía en un 20% más si acaso el Congreso no despacha antes del 10 de Febrero próximo la ley que—a pedido de la Empresa—deberá mantener ese recargo como máximo.

En segundo lugar—efectuándose la mayor parte de los gastos en moneda corriente (sueldos, jornales, materiales nacionales, combustibles, etc.)—el aumento o disminución de las entradas no guarda relación con el presupuesto de gastos. De ello ha resultado un hecho que es innegable. **La Empresa necesita depreciación de la moneda para obtener ejercicios financieros favorables.** Los ejemplos son claros y precisos. En los años 15, 16 y 17 la Empresa obtuvo utilidades por razón del recargo de las tarifas. En 1918 no hubo ningún recargo y empezaron otra vez los déficits. En 1921 empezaron de nuevo los recargos y ya, en los últimos meses del año, las tarifas, dentro de un tráfico normal, habrían sido más que suficientes para garantir un buen ejercicio financiero si ellas se mantuvieran constantes durante un año. Finalmente, y ésta es la más terminante demostración, el presupuesto de 1922 apareció saldado contando con un recargo de 40% por depreciación de la moneda. Más tarde se ha hecho subir ese recargo necesario al 50% (hoy vigente) para compensar gastos posteriores no consultados en el presupuesto.

Puede imaginarse ahora cuál sería la catástrofe financiera de la Empresa si acaso, por alguna circunstancia, el valor del peso subiera a 10d. y desapareciera el 50% de recargo actual en la tarifa... Los gastos en oro, que son los menos, se verían disminuídos. Los gastos en moneda corriente quedarían constantes (no hace dos años el cambio estaba a más de 10d. y los valores en moneda corriente de los productos nacionales eran los mismos). En cambio las entradas disminuirían considerablemente y en la misma proporción que la reducción de la tarifa...

De esta previsión para el porvenir venía nuestra insistencia acerca de una necesidad en la reforma monetaria de las tarifas. Pedíamos que las tarifas fueran fijadas cada año en moneda corriente, calculando un recargo determinado para la previsión de los gastos en oro. Pero el Consejo de Ferrocarriles no estimó prudente adoptar una reforma definitiva y se limitó a solicitar autorización para no alzar durante el año 1922 los actuales recargos. De ello se deducía un pronóstico indirecto de que el cambio no mejorará este año hasta el extremo de hacer desaparecer los actuales recargos.

Pero el problema quedará siempre subsistente para los años próximos. Para el año 1923 otra tarifa será necesaria, a menos que las actuales condiciones económicas se mantengan. Pero esa tarifa justa y necesaria no será la que resulte con la reducción de la moneda de 10d. a la moneda de entonces.

Naturalmente, en el presupuesto de 1923 la Empresa solicitará una tarifa determinada. Pero, si ella se fija en oro, podrá en el curso del año ser insuficiente o excesiva, según como la moneda se valorice o deprecie. En resumen, ningún sistema automático de tarifa en oro podría correctamente funcionar y los inconvenientes de varios años de tarifa en oro con recargo trimestral volverían de nuevo a presentarse.

En el hecho, la única solución lógica y simple que corresponde aplicar sería el abandono de la tarifa en oro con recargo automático e imprevisto, reemplazándolo por la fijación simple y sencilla de la tarifa en moneda corriente con un ligero exceso para compensar la variación de la pequeña cuota de los gastos en oro.

Pero este sistema estaría sujeto a dos condiciones esenciales. Que el presupuesto sea aprobado en la fecha necesaria y que la tarifa aplicada sea la que en justicia corresponde. Desgraciadamente todos sabemos que, en nuestro defectuoso régimen de Gobierno, nunca ello ha sucedido. (Así, el presupuesto de 1921 no fué aprobado en todo el año).

Sólo quedaría un último recurso lógico y práctico. Que el mismo Consejo Administrativo de la Empresa fijara las tarifas. No se trata de una Empresa particular ni de un Consejo cuyos miembros tengan un personal interés en las utilidades de la Empresa. Se trata de un Consejo cuyos miembros únicamente representan al Gobierno y al Congreso. No existiría, pues, inconveniente nacional alguno en esta autonomía aparente respecto de la fijación de las tarifas.

La idea, por otra parte, está de acuerdo con las condiciones en que el "Nuevo Régimen Ferroviario" ha sido aplicado en Estados Unidos, Francia e Inglaterra. Su aplicación exacta, equivaldría, en realidad, a modificar la composición del Consejo y a hacerlo funcionar como una Comisión de Administración Indirecta sobre todos los ferrocarriles, particulares o fiscales, del país. O bien, como lo propone la **Ley General de Ferrocarriles**, presentada últimamente al Congreso, que se cree especialmente un Comité Superior de Ferrocarriles en el cual figure un cierto número de consejeros de los Ferrocarriles del Estado.

Estas mismas ideas—con anterioridad al proyecto de Ley General de Ferrocarriles—habrían sido expuestas por el ingeniero señor Raúl Simon en su libro "La Situación Económico-Política de los Ferrocarriles del Estado", y en el cual se proponía además que, como solución transitoria e inmediata, se concediera al actual Consejo de los Ferrocarriles del Estado la autorización necesaria para fijar las tarifas mientras una nueva ley estableciera en Chile el Comité Superior de Ferrocarriles. El Congreso de Ferrocarriles, por otra parte, aprobó por unanimidad esta última solución.

Finalmente, como un último y valioso antecedente, citaremos el reciente conflicto entre las empresas argentinas y el Gobierno. Producida la crisis de las Compañías argentinas, éstas pidieron cierta alza de tarifas que justificaron con la cifra de sus entradas y gastos. No concedidas las alzas por el Gobierno, las Empresas alzaron ellas mismas sus tarifas pagando las multas que, para tales casos, establecía la ley. En último término, para resolver la controversia, el Ministro de Obras Públicas nombró una Comisión Revisora de Tarifas, presidida por el Administrador de los Ferrocarriles del Estado, ingeniero Ariodante Giovacchini, y en la cual figuraban representantes del Gobierno, de las Empresas y de las industrias fabriles y productoras. Reunida el 19 de Enero esta Comisión Revisora de Tarifas, y presidida por el Ministro de Obras Públicas, la Comisión técnica ha propuesto al Gobierno una solución semejante a la de Nuevo Régimen Ferroviario que hemos detallado en numerosas oportunidades y en estas mismas columnas. En efecto, se habla en ese informe de la administración indirecta por el Estado, de tarifas flexibles y de un Comité de Ferrocarriles, citando el caso de las nuevas leyes de Estados Unidos, Inglaterra y Francia.

La solución propuesta en la República Argentina coincide, pues, con las ideas sostenidas en este diario y ella es, además, un valioso argumento en favor del proyecto de Ley General de Ferrocarriles que aquí hemos comentado y del cual decíamos en nuestra edición del 29 de Diciembre último: "el despacho de esta ley bastaría para colocar nuestra legislación ferroviaria entre las más racionales y modernas que pudieran señalarse en todos los demás países".

LOS IMPUESTOS INTERNOS CON OCASION DE UNA MEMORIA

Más extensa y completa que las anteriores, la Memoria de la Dirección General de Impuestos Internos correspondiente al año 1920, suministra útiles informaciones para apreciar el desarrollo de este servicio, a lo largo de cerca de veinte años, el rendimiento en el año indicado, y las reformas que ha menester.

En verdad pocos servicios públicos han debido haber visto aumentar su campo de actividad, en mayor extensión y más corto plazo que el que empezó en 1902 destinado a atender el funcionamiento del impuesto sobre alcoholes y que hoy tiene a su cargo la totalidad o casi la totalidad de los impuestos fiscales no aduaneros. La proporción entre la fecha inicial y el año 1920 queda fijada por las cifras 1.1 y 55.9, lo que quiere decir que el volumen de lo tasado se ha hecho cincuenta y cinco veces mayor en el tiempo transcurrido entre esas dos fechas.

En cuanto al rendimiento mismo la cifra de 1920, superior en 5 millones de pesos a la de 1919, pasó de los 56 millones de pesos; y cabe esperar que en el año 1921 esta última cifra sea superada, mediante el mayor rendimiento de los impuestos al tabaco, cigarros y cigarrillos y del de estampillas, timbres y papel sellado, modificados al efecto.

Diseminadas en el curso de la Memoria encuéntranse diversas observaciones o sugestiones sobre mejoramiento del servicio o eficacia de la ley, que merecen ciertamente ser consideradas por el Gobierno y el Congreso.

Así se propone—y no por primera vez—la idea de gravar con un impuesto anual, en vez del impuesto inicial y único, a los pianos eléctricos, y también la de elevar el monto de este impuesto.

Se renuevan, asimismo, muy fundadas observaciones acerca de las causas de que una suma considerable (que en 1920 llegaba a 25 millones de pesos), no ingrese en arcas fiscales: por deficiencias del procedimiento judicial, o por carencia del personal que debe actuar ante la justicia, quedan numerosas contribuciones sin pagar. Para subsanar estos inconvenientes se insinúa la idea de crear algunos cargos de abogados, y aún investir a la Dirección General de ciertas facultades judiciales con el suficiente imperio para hacer cumplir sus resoluciones, como en otros países acontece.

Hace presente también la Dirección de Impuestos Internos que la dotación de personal de su oficina no ha sido aumentada, a pesar del aumento de trabajo, y justo es reconocer que el caso constituye una honrosa excepción dentro de nuestra Administración Pública.

Considerando las ideas dominantes y los proyectos existentes sobre impuesto general sobre la renta, el funcionario citado cree de su deber manifestar su opinión al respecto, opinión poco favorable a la implantación de aquel impuesto, fundada en la experiencia extranjera y en el conocimiento de la idiosincrasia nacional. En cierto sentido él se coloca en un punto de vista análogo al que nosotros hemos adoptado en varios editoriales al acoger con serias reservas la idea y el plan de establecer en Chile el impuesto sobre la renta. "Deben gravarse, a juicio de la Dirección General, las utilidades de la industria y el comercio, modificando las patentes profesionales con un gravamen especial a favor del Fisco, y mantener aún el actual impuesto de haberes o territorial hasta que se normalice y produzca lo que debe producir el impuesto sobre las utilidades de la industria y el comercio y sobre profesiones liberales, para reemplazar después a aquél por uno total sobre la renta. Lo demás sería poco prudente, y perjudicial para los intereses del Fisco y para el equilibrio de los presupuestos".

Ensayos antiguos y recientes parecen confirmar el temor juicioso que se revela en el último párrafo.

"LA COTA DE MALLA"

Con ocasión del último proyecto del senador señor Yáñez

Mientras estoy pensando desertar esta vez de la columna editorial, y—previa autorización para el trasbordo—escribir "bajo" mi firma acerca del proyecto con que el senador señor Eliodoro Yáñez ha propuesto modificar, para convertirla de mala en mejor, la condición civil y económico-social de la mujer, llega hasta el retiro campestre, en que entregado al descanso dominical cumplo con la ley divina y la humana, el infaltable ejemplar de "La Nación" y en ella el primer grito de júbilo, la primera palabra de reconocimiento público, el comentario primero de mujer, ante la perspectiva de la sustancial reforma: un artículo de **Iris**, vibrante y sincero, como suyo.

Lo aguardaba, en verdad: la eminente escritora ha sabido esgrimir su pluma, con notable firmeza y valentía, al servicio de la causa feminista, bien entendida; y a ella le correspondería por eso, y por sus relevantes méritos de mujer intelectual, hacer oír la voz de todas las de su sexo, en la hora,—que yo llamaría **solemne**, si el vocablo no estuviera desteñido por el uso—que ha de quedar marcada por la presentación de la moción Yáñez.

Parecería que sólo a las mujeres interesara el magno intento de reforma. Y quizá es lo cierto que buena porción de ellas ni lo comprenderán. En cambio, buena porción de hombres—padres de hijas, y también... maridos—que habrán acogido con enternecimiento este impulso de "rectificación de nivel", destinado a conceder a la mujer, cualquiera que sea su estado civil, los derechos que en calidad de madre, de compañera del hombre, de simple ser humano, le corresponden.

Verdad es también que, aún ignorando la historia de las instituciones sociales, muchos hombres proceden ahora mismo como si supieran a qué términos de sumisión abyecta se vió reducida la mujer por las costumbres y las leyes de los pueblos de la antigüedad: la mujer-cosa, posible de ser trocada por un caballo o un buey, susceptible de ser dejada en herencia o legado... Para ellos no existen los progresos de la civilización, no existe el cristianismo en cierto sentido emancipador de la mujer: obra en ellos la mentalidad del hombre antiguo, a través de siglos y siglos. ¿Qué es, por ejemplo, si no esclavitud económica eso de poder el marido disponer a su arbitrio de los bienes de la mujer, sueldos y salarios inclusives? ¿A qué extremos no suele llegar el uso abusivo de la potestad marital?

Ya estamos oyendo traer a cuenta proyectos de reforma análogos al del señor Yáñez y anteriores a él... Los hay, en efecto. Pero se ha de reconocer sin esfuerzo, que ninguno de ellos abarca en conjunto y de igual manera los aspectos civil y económico del problema feminista, ni es tan sistemático, claro y preciso. Ninguno constituye, en tan breves términos, un "compendio completo" de las modificaciones que en esta materia ha menester nuestra legislación. De ninguno puede decirse con tanta razón—como puede decirse de éste,—que es el homenaje más expresivo, el más significativo don que puede hacerse a la mujer chilena del porvenir.

El proyecto del señor Yáñez y el artículo de **Iris** han sido leídos en alta voz, ante la gente mayor, que toma el fresco bajo el follaje, mientras la parvada de "chilenas del porvenir"—una decena de chicas de edad entre los ocho y los doce años—llena el aire con sus bulliciosas alegrías. Las madres y los padres que allí están, un poco, en la seriedad de la cuestión puesta de actualidad por la lectura; y otro poco, en la gozosa contemplación de la niñez en flor, que a nuestros ojos retoza en inconsciente felicidad, creen ver que una como impenetrable cota de malla empieza a ceñir esas formas infantiles y presienten que ella será su defensa contra los arteros flechazos del destino.

Y hay en esos corazones un incontenible hervor de anticipada gratitud, que desborda hasta los labios, y que el periodista de "La Nación" recoge para su diario, en acción de justa, necesaria y merecida publicidad.

J. G. S.

NOTAS POLITICAS Y PARLAMENTARIAS

INTERPELACION LABARCA

Se reanudará en la sesión de mañana Miércoles. — Usarán de la palabra el señor Pradenas Muñoz y el Ministro de Instrucción, señor Sánchez

El Directorio General Demócrata oirá esta noche las explicaciones que el diputado señor Chanks dará sobre su actitud en esta interpelación

COMISIONES MIXTAS

La de Legislación Social revisará hoy el proyecto sobre contrato de trabajo, y se pronunciará acerca de algunos artículos quedados para segunda discusión y diversas indicaciones presentadas

La de Salitre continuará hoy ocupándose de la cuestión relacionada con el mercado extranjero

La de Presupuestos adelantará la discusión del correspondiente al Ministerio de Hacienda

FERROCARRIL DE LEBU A LOS SAUCES

La Comisión Especial de Senadores conocerá mañana el proyecto de informe que sobre su cometido presentará al Senado

La Cámara de Diputados no celebró ayer sesión. — Es posible que tampoco se reuna hoy. — El Senado continuará esta tarde la discusión general de los presupuestos

INTERPELACION LABARCA

En la sesión de mañana de la Cámara, se reanudará el debate sobre la interpelación Labarca. Como se sabe, está con el uso de la palabra el diputado señor Pradenas Muñoz. A continuación hablará el Ministro de Instrucción Pública, señor Sánchez, para refutar algunos conceptos que, sobre su actuación ministerial emitieron oradores anteriores.

El señor Sánchez hablará brevemente y, en seguida, entrarán al debate los diputados señores Escobar, Edwards Matte don Guillermo, Urzúa J., y otros más.

DIRECTORIO GENERAL DEMOCRATA

Esta noche, a las 9, celebrará sesión ordinaria el Directorio General del Partido Demócrata, y como ya se ha anunciado, en ella, el diputado señor Chanks, explicará los fundamentos de su actitud en el incidente parlamentario y Ministerial que ocupa a la Cámara. Según se nos informa, también concurrirán a esta sesión los diputados señores Vargas, Márquez y Leckie, que se han solidarizado con el señor Chanks.

LEGISLACION SOCIAL

La Comisión Mixta de Legislación Social, se reunirá esta tarde para revisar el proyecto sobre contrato de trabajo y resolver algunos artículos quedados para segunda discusión y varias indicaciones formuladas durante el curso del debate de este proyecto.

PROBLEMAS SALITREROS

La Comisión Mixta de Salitre, se reunirá esta tarde a las 2.30 P. M. para continuar ocupándose de la cuestión relacionada con el comercio extranjero del salitre. Como se sabe, asistirán a esta reunión los presidentes de la Asociación de Productores y de la Compañía de Salitres de Antofagasta y el representante de las firmas alemanas.

EL MINISTRO DEL INTERIOR

Hoy regresará de su fundo San José, el Ministro del Interior, señor don Ismael Tocornal.

FERROCARRIL DE LEBU A LOS SAUCES

La Comisión Especial de Senadores, que ha investigado los cargos formulados en la prensa de Valparaíso, por el señor Silva Maquieira, acerca de la adquisición del Ferrocarril de Lebu a Los Sauces por la Compañía Carbonífera de Lebu y su venta al Fisco, se reunirá mañana para conocer el proyecto de informe que ha redactado el secretario señor Silva, de acuerdo con la pauta que se formuló por los miembros de la Comisión en la reunión del Jueves último.

Se nos dice que el informe ha sido acordado por la unanimidad de los senadores miembros de la Comisión, y será elevado al Se-

EL MEJORAMIENTO DE LOS EMPLEADOS PARTICULARES

En la Asamblea Radical de Santiago se oirá a los interesados en la sesión de mañana

Los diputados que han impulsado el proyecto, darán cuenta de la discusión habida en el seno de la Comisión Especial

En la sesión ordinaria que mañana Miércoles 1.o de Febrero celebrará la Asamblea Radical de Santiago, los diputados señores Luis Salas Romo, Francisco Jorquera y Arturo H. Lois, miembros de la Comisión Especial designada por la Cámara para estudiar el proyecto que mejora la condición de los empleados particulares, darán cuenta de la discusión habida sobre este particular, y las dificultades opuestas para que el proyecto pasara en condiciones aceptables.

Como se ha publicado en la prensa de estos últimos días, el Directorio departamental conservador ha tomado el acuerdo de dirigirse a sus diputados, pidiéndoles patrocinen este proyecto. Sin embargo, se nos ha informado, los representantes conservadores tanto en el Senado como en la Cámara, han impugnado el proyecto, principalmente en lo que se relaciona con el porcentaje de empleados chilenos y extranjeros. Entre los radicales, se aplaude sin embargo, el acuerdo del Directorio Conservador, porque él facilitará la discusión del proyecto, pues había el temor de que se encarpetara o que su discusión se prolongara indefinidamente.

En el Partido Radical, se nos agrega, el despacho de este proyecto, no ha sido tomado como una réclame electoral, pues las inspiraciones de la ley se deben a los mismos empleados.

En efecto, cuando el senador señor Briones presentó su primer proyecto al Senado, declaró que lo hacía a petición de los empleados de Tarapacá que son en su casi totalidad miembros de la Asamblea Radical de Iquique. Simultáneamente, la Asamblea Radical de Concepción, de la cual son miembros en un 80 por ciento los empleados particulares de esa ciudad, estudiaba también el proyecto que más tarde su representante, señor Francisco Jorquera en unión de otros diputados, presentó a la Cámara. El mismo proyecto se trajo a la Convención General de Valparaíso, en la cual fué aprobado por unanimidad y con el carácter de mandato imperativo para toda la representación del Partido. A esta Convención concurrieron como delegados de distintas Asambleas, empleados particulares de diferentes puntos del país, y era justo que se oyeran las peticiones en pro de su mejoramiento.

Por último, al designarse una comisión especial a petición del diputado señor Salas Romo, éste se ha reunido varias veces con correligionarios de Santiago, empleados de diversas empresas y casas comerciales para estudiar el proyecto, de modo que conviene dejar constancia que la ley que mejorará las condiciones de esta clase social es inspiración de los mismos empleados, oportunamente atendida por sus representantes en el Congreso.

A la sesión de mañana, se invita desde luego a todos los empleados particulares, sin distinción de colores políticos, para oír sus indicaciones.

La sesión se llevará a efecto en el Club Radical, Ahumada 242.

sado mañana o el Jueves próximo.

COMISION MIXTA DE PRESUPUESTOS

Hoy, a las 6.30 P. M., se reunirá la Comisión Mixta de Presupuestos, para adelantar la discusión del presupuesto de Hacienda. Se debate en la actualidad la partida correspondiente a aduanas, y según se nos informa, terminada ésta y votados varios items quedados para segunda discusión, quedará el proyecto despachado.

FELICITACION AL DIPUTADO SEÑOR GUZMAN

El Delegado de la Junta Central Radical, señor don Antonio Asenjo, envió ayer al Diputado por Antofagasta, don Leonardo Guzmán, el siguiente telegrama de felicitación:

"Leonardo Guzmán. — Antofagasta: Por franca doctrinaria exposición de hechos que presenta usted democráticamente ante sus electores y representados, para que lo juzguen después imponerse verdad de justificada campaña pro defensa independencia actuación parlamentarios de influencias absorbentes del Ejecutivo, hasta amenazar disciplina cohesión nuestro partido, felicito calurosamente al altivo meritorio correligionario.—(Fdo.) — Antonio Asenjo, Delegado Junta Central."

SESIONES DEL CONGRESO

El Honorable Senado reanuda esta tarde sus labores semanales. La orden del día, está ocupada por la discusión general de los presupuestos.

—La Cámara de Diputados no celebró ayer sesión, por falta de número y es posible que tampoco lo haga esta tarde, por la misma razón.

POR EL PARLAMENTO

EN LA CAMARA DE DIPUTADOS

Ayer no celebró sesión, por falta de número. Asistieron los señores Edwards Matte Guillermo, Labarca Santiago, Medina Remigio, Paredes Róbinson, Salas Romo Luis, Sierra Wenceslao, Silva Cortés Romualdo.

Está citada también para hoy, pero es seguro que tampoco celebrará sesión.

PARTIDO RADICAL

ASAMBLEA RADICAL DE TRAIGUEN.—La Asamblea Radical de Traiguén, en sesión de 23 del presente, eligió el siguiente Directorio:

Presidente, señor Gustavo Vera; Vice-presidente, señor Abraham Martínez; secretario, señor Emilio Vega Cid; pro-secretario, señor Roberto Jara B.; tesorero, señor Juan F. Garrido.

Directores, señores Darío Osorio A., Otto Konig, Alfredo Drápela, Filiberto González N.

PARTIDO DEMOCRATA

AGRUPACION DE SANTIAGO. — De orden del presidente de la comisión de contabilidad, señor Fernando Matus, se ha citado para hoy, a las 8.30 P. M., en Rosas 1049, a los miembros de la comisión de contabilidad.

Se recomienda la asistencia y la puntualidad en la hora de llegada.

COMITE EJECUTIVO DOCTRINARIO.—Para hoy Martes, a las 9 P. M., en Santa Rosa 289, se ha citado a una gran asamblea extraordinaria, en la que se tratarán varios asuntos de importncia.

A los miembros del comité, señores Villar, Zúñiga, Salvo, Muñoz, Correa, Quiroga, Franco y Sánchez se les encarece la llegada a las 8.30 P. M.

GRUPO RENOVACION. — Gran éxito tuvo la velada organizada por esta institución y que se llevó a efecto el Sábado 28 próximo pasado.

La numerosa concurrencia aplaudió la actuación de los aficionados señores Ossa, Serrano, González y Mena, que se hicieron aplaudir sin reparos por su presentación. Igualmente los del conjunto musical, que revelaron gran maestría.

La conferencia dictada por el diputado señor Manuel J. Navarrete, sobre tópicos sociales y actualidad, fué calurosamente aplaudida en sus más salientes pasajes. El diputado señor Navarrete, abordó con felicidad el difícil tema elegido, declarando que él sentía que una división cada día más honda viniera a separar a los elementos que luchan por la emancipación proletaria, debido a que esos elementos se encuentran agrupados en tiendas diferentes, y aboga por que en el futuro sólo se escuchen los acordes del himno fraternal, que ha de unir a todos los trabajadores alrededor de la común idea.

El señor Navarrete, al final de su brillante disertación, fué muy aplaudido y felicitado por los presentes.

El señor Víctor Arredondo, a nombre del Centro Demócrata usó de la palabra en encomiásticas y elocuentes palabras que fueron calurosamente aplaudidas.

El señor Julio Ramírez dió por terminado el acto cultural en cortas y brillantes palabras, iniciándose a continuación el baile familiar, el que se prolongó hasta las 2 de la madrugada.

La concurrencia se retiró gratamente complacida de esta reunión cultural, que se repetirá todos los meses en conformidad a un acuerdo tomado por el Grupo Renovación.

Se nos encarga citar a todos los miembros de la institución a reunión extraordinaria para mañana Miércoles en el local y hora de costumbre, para rendir cuenta de las entradas y otros asuntos relacionados con la fiesta.

CENTRO GUERRILLEROS DE LA DEMOCRACIA. —Se ha citado a sesión de Directorio para hoy Martes 31, a las 9 P. M. en su local, Santa Rosa 289.

1.a COMUNA.—De orden del presidente de la comuna, señor Vicente Baeza, se ha citado a todos los demócratas de esta Comuna, para hoy a las 9 P. M. en Rosas 1049, con el objeto de elegir el nuevo directorio comunal.

AGRUPACION DE SAN MIGUEL. —Como estaba anunciado, el Domingo, a las 10 A. M., se llevó a efecto frente a la Iglesia Parroquial de esta Comuna, el mitin organizado por esta agrupación con el objeto de solicitar la remoción del actual subdelegado señor Ossa Borne y exteriorizar, a la vez, la protesta del vecindario por la forma inconstitucional y perjudicial para el progreso de la Comuna, en que ejerce actualmente el puesto de primer Alcalde el señor Soto Aguilar.

Ante una numerosa concurrencia abrió el comicio en un conceptuoso discurso el presidente de la agrupación señor Francisco Sepúlveda.

Siguiéronle en el uso de la palabra los regidores señores Pedro Olmedo y Ernesto Castillo, los cuales pusieron de manifiesto todas las ilegalidades cometidas por el Alcalde para sostenerse en dicho puesto.

Igualmente hicieron uso de la palabra condenando, los señores Pedro Cárdenas, en representación de la Agrupación de Santiago y Centro Malaquías Concha; Nataniel Valenzuela, en nombre de la 10.a Comuna; y el secretario de la agrupación de San Miguel, señor Gustavo López, el cual leyó las conclusiones del comicio.

Finalmente, se nombró la siguiente comisión para que ponga en conocimiento de las autoridades dichas conclusiones: señores Pedro Olmedo, Ernesto Castillo, Ignacio Miranda, Máximo Montenegro, Benjamín Flores y Gustavo López.

3.a COMUNA.—El beneficio que prepara la comisión de fiestas con el objeto de allegar fondos para la tesorería de la Comuna, se efectuará el Sábado 11 de Febrero, a las 9.30 P. M. en punto, en el local del Centro Moisés Castillo, Matucana 569.

El programa, que publicaremos pronto, es excelente y se ha confeccionado en tal forma que responde al entusiasmo con que lo esperan los correligionarios de Santiago.

Tomarán parte el cuadro Vital Aza y la estudiantina La Armonía, que presentará un cuadro de veinte ejecutantes como mínimo.

La comisión ruega a los correligionarios de Santiago se sirvan prestarle toda ayuda, comprando la entrada, que se venderá en los locales que anunciará pronto.

ASAMBLEA SECCIONAL DE PROVIDENCIA.—De orden del presidente se ha citado a asamblea para el Jueves 2, a las 8.30 P. M.

Local, Avenida Manuel Montt 38.

5.a COMUNA.—El Jueves 2 de Febrero se reunirán en sesión impostergablemente los comitées de esta Comuna de los años 1921 y 1922, a las 8.30 P. M. en el Centro Avelino Contardo.

Habrá sesión con el número que asista, por haberse citado ya varias veces.

PARTIDO CONSERVADOR

DIRECTORIO DEPARTAMENTAL.—Hoy Martes, a las 6.30 P. M., celebrará sesión el Directorio departamental. Se encarece la asistencia de los señores directores por que se continuará tratando del importante proyecto que mejora la situación de los empleados particulares.

EMPLEADOS DE LA INDUSTRIA Y DEL COMERCIO.—Se ha invitado a los comitées y personas que lo deseen a la sesión que celebrará hoy Martes 31 el Directorio departamental del Partido Conservador, en Bandera 231. Hora, 6.30 P. M.

La asistencia no significa obra partidarista, sino que se les invita para cambiar ideas en beneficio general.

PARTIDO LIBERAL-DEMOCRATICO

COMUNA DE ÑUÑOA.— (Versión oficial).—Con asistencia de numerosos vecinos se verificó el Sábado último, en Ñuñoa, la reunión a que convocó el Directorio General del Partido Liberal Democrático, con el objeto de organizar la asamblea comunal é iniciar los trabajos electorales para las próximas elecciones extraordinarias de municipales.

Presidió el señor Aurelio Valladares, quien hizo una breve exposición de las condiciones electorales del partido, que por los valiosos elementos que contaba, le daba derecho a presentar con seguridades de éxito, un candidato. Agregó que, consecuente con la nueva organización del partido, que asigna un lugar preferente al progreso comunal, como medio de descentralización administrativa, los liberales democráticos de Ñuñoa estaban en el deber y la obligación de unirse y no omitir esfuerzos para llegar a aquel fin.

Después de hacer uso de la palabra varios vecinos, se procedió a elegir el directorio, el que quedó en la siguiente forma:

Presidentes honorarios, los señores Pedro N. Montenegro y Luis A. Vergara; presidente, don Héctor Zañartu P.; primer vice, don Guillermo Tagle Cárter; segundo vice, don Aurelio Valladares; secretarios, don Rosalindo Gómez y don Alberto Cortínez; tesorero, don Carlos del Canto y directores los señores Luis Bañados Espinosa, Pedro Ríos, Aníbal Urrutia Díaz, José Dolores Silva, Sabino Muñoz Labbé, Agustín Boza Lillo, Marcos Rivera, Pedro Herrera, Raimundo Valenzuela, Luis Ilabaca, Clodomiro Rosenthal, Oreste Vera, Jacinto Abate y Luis Tapia.

Después de tomarse varios acuerdos de carácter interno, los concurrentes fueron invitados por el dueño de casa, a un lunch, durante el cual se pronunciaron entusiastas brindis.



VIDA SOCIAL

EN LA DIPLOMACIA.—

Por el expreso de la tarde de hoy parte al sur para visitar la región de los lagos, el Embajador de los Estados Unidos en Chile, señor Williams Miller Collier, acompañado de su esposa, señora de Miller Collier y algunos miembros de la Embajada.

RESIDENCIA.—

Don Juan de Dios Huidobro Saavedra, señora y familia han fijado su residencia en Grajales 2332.

ENFERMOS.—

Ha seguido de cuidado la señora Valderrama v. de Jaramillo.

—Desde hace varios días se encuentra enfermo el señor Guillermo Quevedo Oddó.

DE VIÑA DEL MAR.—

El Domingo último fué día de extraordinaria animación en Viña del Mar. Sus paseos viéronse extraordinariamente concurridos desde la mañana, por lo más distinguido de la sociedad porteña, viñamarina y de esta capital.

El hermoso Sea-Side-Park del balneario del Recreo se vió muy concurrido, tanto en la mañana como en la tarde. Igualmente lo estuvo la playa de Miramar, en cuyo casino se efectúan agradables y simpáticas reuniones.

La hermosa y bien tenida cancha del Valparaíso Sporting Club fué uno de los puntos que mayor atracción alcanzaron el Domingo último. El día, un tanto fresco, se prestaba por de más a estas reuniones.

Hubo una concurrencia numerosísima y distinguida que daba al paddock muy bello y elegante aspecto. En el comedor de los señores accionistas tuvo lugar el té ofrecido a los socios y a sus invitados.

En la tarde siguió la reunión efectuada en el Pabellón de la Playa y a la cual concurrieron el Presidente de la República y su familia y distinguida concurrencia.

En el Gran Hotel tuvo lugar el dinner-concert que semanalmente ofrece su administración. Fué una reunión elegante y distinguida.

Entre los muchos asistentes estaban las señoras:

Rosa Ester Rodríguez de Alessandri, Ana Lyon de Alamos, Elena Fabres de Hurtado, Josefina Vial de Walker, Marta Subercaseaux de Lamarca, María Valdés de Fernández, Luz Undurraga de Echenique, Mariana Magalhaes de Rodríguez, Raquel Izquierdo de Alamos, Esperanza Artaza de Searle, Enriqueta Merino de Soublette, Luisa Puelma de Edwards; y las señoritas Arilda Phillips, Rz. Peña, Inés Correa Vial, Rebeca Lecaros García, Pupy Klichman Hellmann, Blanca Soublette García, Margarita Señoret Silva, Elena Rojas Villegas, Isabel Eguiguren Irarrázaval, Delia Vallebona Pascal, Amelia Balmaceda Lazcano, Ester Huneeus Salas, María Luisa Echenique Undurraga, Carmen Muñoz Arlegui, Blanca Correa Larraín, Dolores Bernales Lazcano, Lucy Fisher Merino, Marta Flesh Serrano, Olga Garcés Concha, Filomena Ortúzar Correa, Luisa Fabres Eastman, Olga Carvallo Rudolphs, Luisa Aldunate Morel, Inés Letelier Reyes, María del Río Morel, María Cristina Prieto Concha, Elvira Larraín Ramos, Trini Fabres Eguiguren, María Errázuriz Quesney, María Garnham Barros, Graciela Pinto Moreno, Mercedes García Lyon, Mercedes Magalhaes Urzúa, Inés Prieto Nieto, Victoria Calvo Larraín, Elena Torres Maillard.

VIAJEROS Y VERANEANTES.—

Ha partido a Constitución la familia Risopatrón Barredo.

—Ha partido a Cartagena el maestro Américo Tritini y familia.

—Hoy parte de su fundo Copequén a Constitución el doctor Juan Montenegro y señora Amelia M. de Montenegro e hija.

—Veranean en San Bernardo y sus alrededores las siguientes familias:

Claro Velasco, Ovalle Claro, Velasco Letelier, Ruiz Tagle Varas, Gana Subercaseaux, Gatica Donoso, Donoso Donoso, Figueroa Pérez, Figueroa Fernández, Figueroa Huidobro, García de la Huerta Balmaceda, Portales Middletón, Pleiteado Zavala, de la Cuadra Gormaz, Searle Pardo, Garcés Donoso, Correa Letelier, Moreno Bruce, Ovalle Castillo, Urrutia Cienfuegos, Cienfuegos Mascayano, Honorato Cienfuegos, Vicuña Letelier, Díaz Vergara, Martínez de Ferrari, Guzmán Vergara, Concha Benítez, Figueroa Sánchez, Amunátegui Lecaros.

—Ha partido a La Serena el señor Oscar Silva Cortés.

—A Valparaíso han partido don Arturo Garfias, señora Elena Sotomayor de Garfias y familia.

—En los primeros días de Febrero partirán a Cartagena don Adolfo Castro H., señora Adela Gudde de Castro, sus hijas y la señorita Ernestina Jiménez Pérez de Arce.

—En los fundos de los alrededores de San Javier veranean las siguientes familias:

Cerda Valdés, Armanet Fresno, Armanet Ovalle, Manzano Benavente, Matte Manzano, Silva Risopatrón, Noguera Prieto, Achondo Manzano, Cerda Llona, Llona Santa María, Guzmán Encina, Risopatrón Guzmán, García Blest, Cerda Lavanderos, Bezanilla Encina, Concha Risopatrón, Illanes Benítez, Pedregal Encina, García Gana, Larraín García, Manzano Lamas, Donoso García, Pozo Arenas, Silva Parot, Ferrari Illanes, Armstrong Sotomayor, Délano Soruco, Armstrong Délano, Silva Henríquez, Concha Parot, Risopatrón Lira.

—Se han dirigido a Temuco don Juan B. Navarro, señora Enriqueta Soto Aguilar de Navarro y familia.

—A Valparaíso partieron la señora Amalia A. de Wachtendorff, señorita Elena Wachtendorff y señor Enrique Wachtendorff A.

Bailes Modernos

Uno de los profesores de más renombre en la capital es el



Profesor don **MARCOS AGUILAR**, quien en la actualidad atiende sus cursos tres días en la capital y el resto de la semana se dirige a Viña del Mar, por vía de salud.

MODAS Y HOGAR

PARA EL PRESENTE AÑO

TRAJE "MAROCAIN" NEGRO. BLUSON ADORNADO CON GALONES DE ORO. FALDA SUELTA.

BATA DERECHA DE COLOR TIZA, ABIERTA SOBRE FORRO DE RASO NEGRO, EL CUELLO EN FORMA DE BUFANDA CON BORLAS DE SEDA EN SUS EXTREMOS.

TUL BLANCO CON BORDADOS DE COLOR ROSA EN EL CORPIÑO Y EN LA FALDA.

CIRCULO DE DAMAS LA CARIDAD.—

La señora presidenta de esta institución nos pide rogar a las socias pasen a su domicilio a retirar los géneros para la confección de los trajecitos de los niños pobres.

NACIMIENTOS.—

Ha venido al mundo una hijita de don Nazario Chacón del Campo y de la señora Berta Zamora de Chacón.

—Ha venido al mundo Mario Lubin Carlos Francisco, hijo del ingeniero don Francisco Stock y de la señora Aída Gilabert de Stock.

BAUTIZOS.—

Ha sido bautizado Hernán René Garfias Sotomayor, hijo de don Arturo Garfias y de la señora Elena Sotomayor de Garfias.

Fueron padrinos el señor José Dionisio Correa y la señorita María Leontina Garfias.

RETRETA.—

Damos el programa que ejecutarán las bandas de fanfarra, hoy Martes de 6.30 a 8 P. M., en la Plaza de Armas, bajo la dirección del señor Alejandro Muñoz F.:

1. Reynaud: Dramática. Obertura.
2. Beethoven: Minuetto.
3. Boito: Mefistófeles. Fantasía.
4. Morena: Ultimos telegramas. Potpourri.
5. Yessell: Las niñas del bosque. Vals.
6. Roberto: Payasos tristes. Shimmy.







Señoras	
Zapatón cosido, par	$ 9.50
Zapatilla cosida, par	8.50
Zapatón acharolado, par ..	11.50
Zapatilla cosida achar., par	14.—
Zapatón de lona, par	7.—
Botas y zapatilla de paño, par	8.—

Niños	
Calzado para niño, par desde	$ 1.50
Sandalias, par desde	4.—
Calzado de color, 18/25, par	5.50

Caballeros	
Botín de color, par	$ 16.—
Botín color de 1.a, par ..	24.—
Botín color, Box, par ...	22.—
Botín negro, par desde ..	14.—
Zapatilla de lona 38/44, par	2.—
Zapatilla de cuero " "	7.—
Botín de lona " "	8.—
Botín minero	8.50

TEATROS - MUSICA - CINES

TIJERETAZOS

CONCEPCION OLONA Y MANUEL SALVAT SE SEPARAN. — ARTISTAS CHILENOS QUE NO REGRESARAN A CHILE. — FALLECIMIENTO DEL COMPOSITOR VICTOR JACOBY. — OBRAS CHILENAS EN BUENOS AIRES. — UNA NUEVA PIEZA DE SACHA GUITRY

Estrella Irá ha regresado a Buenos Aires, desde Montevideo, y ha empezado a trabajar en el Porteño.

La compañía de operetas de Aída Arce, que hoy se llama Compañía Lamas, se ha presentado a mediados del mes en el Urquiza de Montevideo, con escaso éxito de público. La compañía que se ha visto con la opereta "Flirt" en la cual tiene ocasión de lucirse el coro femenino, de la compañía en trajes muy poco más ... que el de Eva.

El actor Manuel Salvat se ha separado de su media naranja Concepción Olona, y organiza una nueva compañía en Montevideo, para la cual tiene contratada como primera dama a Antonia Herrero.

Por su parte, Concepción Olona forma también otro conjunto en el cual figurará como primer actor a Juan Guerra, y al cual han ingresado las artistas chilenas Pilar Matta y Asunción Puente.

* * *

Evaristo Lillo, el popular y querido actor cómico nacional, parece que se eclipsará por algún tiempo de los escenarios nacionales, pues acaba de firmar contrato en Buenos Aires con Podestá-Ballerini, para trabajar en el Marconi.

* * *

La gran cantante chilena señora Sofía del Campo de Aldunate, ha obtenido muy buenos éxitos en la capital uruguaya. Ha declarado a los periodistas de Montevideo que se dirigirá próximamente a Estados Unidos. Se propone iniciar una jira por los principales teatros norte-americanos.

* * *

El conocido y popular compositor Víctor Jacoby, autor, entre otras, de las operetas "El mercado de muchachas", y "Sybill", acaba de fallecer en Nueva York. Jacoby era húngaro pero se había radicado desde hacía algunos años en los Estados Unidos. Muere muy joven y en plena producción artística. Hace pocas semanas había estrenado una nueva opereta titulada "The love letter". La enfermedad que lo ha llevado a la tumba a los 37 años, fué rapidísima.

* * *

Cándida García, que formó parte de la compañía Salvat-Olona, ha ingresado al conjunto argentino de César Ratti.

* * *

Para la temporada que hará durante el invierno del presente año, la compañía de Orfilia Rico, se ha aceptado una obra titulada "El camino del cielo", cuyo autor es el periodista chileno Jorge Downton, en colaboración con Luis Rodríguez Acasuso.

* * *

La misma compañía ha aceptado también otra obra chilena: "Lo pasó el amor", según dicen los diarios argentinos, original de la señorita santiaguina Aniard (y según entendemos, nosotros, original de Marcelle Auclair).

* * *

Sacha Guitry, inspirado en un cuento de Henry Duvernois, acaba de estrenar en París una nueva pieza en tres actos titulada "Jacqueline". Intérprete principal fué, naturalmente, Lucien Guitry. La obra ha sido recibida muy favorablemente por el público y por la prensa.

TEATRO SANTIAGO

Hoy en la noche se estrena la opereta en tres actos, libro de Okonkowsky, música del popular autor de la "Casta Susana", maestro Juan Gilbert, titulada "La Mascotita". Esta nueva opereta, cuyas primicias nos ofrece la Compañía Berutti, ha sido cuidadosamente ensayada y puesta en escena por el maestro Palacios y el director señor Sánchiz. Se ha pintado un bonito decorado por el escenógrafo señor Luque Ramos.

En "La Mascotita", toman parte todos los elementos de la compañía, siendo la protagonista la Berutti. En el segundo cuadro que se desarrolla a bordo de un gran transatlántico, se bailarán bailes de salón, entre ellos un shimmy, por la señorita Berutti y el bailarín señor Franco. Los títulos de los actos son los siguientes: "Villa Mascotita", "El cap. azul", "La vivienda de los veleros".

En vermouth se pondrá en escena la opereta en un acto, del maestro Penella, "La niña de los besos", protagonizada por la triple cómica señorita Busón.

COLISEO NACIONAL

Mucho fué el público que aplaudió anoche la labor de los intérpretes de la obra de Juan Ibarra, "Vidas inútiles".

Se distinguieron: Angela Benito, y Teresa Serrador las que supieron interpretar con acierto y cariño sus respectivos papeles.

Para hoy se anuncia el drama de Ibsen, "Los espectros".

¡GOLONDRINA! Será la comedia de costumbres campesinas que estrenará el Viernes en el Coliseo Nacional, el aplaudido autor y actor Nicanor de la Sotta.

Según el decir del jurado que intervino en el de los juegos florales, del Ateneo de Valparaíso, y que premió la obra, nos aseguran que esta producción será un verdadero éxito.

"EL PATIO DE LAS VECINAS". —Se estrenará el Jueves de la presente semana.

Esta obra de Díaz Jiménez, se ensaya con todo cariño y en ella tomarán parte todas las primeras figuras de la compañía.

UNION CENTRAL

"ZARAGUETA"

El público concurre a esta sala atraído por el simpático espectáculo que presentan Elena Puelma y Arturo Bührle, con una discreta compañía ponen en escena, a precios populares, obras cómicas de los más celebrados autores españoles, como Muñoz Seca, Arniches, Vital Aza, Ramos Carrión y otros. Hoy en vermouth la divertida comedia "La Tía de Carlos", adaptación del inglés, donde tiene mucho lucimiento Arturo Bührle. Por la noche, la comedia de Vital Aza, "Zaragueta" y el juguete cómico, creación de Elena Puelma, "La Tía Audaz".

Para el Jueves se anuncia el vodevil "Le prohibo que bese a mi mujer", tomando parte toda la compañía.

TEATRO DIECIOCHO

Hoy en nocturna se llevará a efecto en esta elegante sala, una función en honor y beneficio del artista Henry II. El programa será de atracción. Tomarán parte en la función, La Chilenita, Arturo Bührle, Casanova, humorista y parodista, señorita Ivanoff, señorita Natalia Díaz y otros números de novedad. Además una pieza de cine.

En vermouth se estrena "El tapete verde", por Henny Porten.

ALAMEDA

Hoy estrena este cine la bonita e interesante película dramática titulada "Al rayar el alba", pieza catalogada entre las extraordinarias, por su original argumento, bellísimos paisajes y correcta interpretación. Va en las dos funciones.

SAN MARTIN

El programa de hoy de este teatro anuncia para sus dos funciones el estreno de la buena comedia dramática Pathé-París, titulada "Una flor entre zarzas" o "Camino de su corazón", protagonizada por la hermosa actriz Sabina Landray, que obtiene, interpretándola, una nueva creación. El asunto original es de M. C. de Morlhon y posee la intensidad de las obras que ahondan en el corazón femenino para mostrar sus bellas características de abnegación, sacrificio y amor. La presentación de esta obra es social, lujosa, de alto ambiente, lo que exige la exposición de una espléndida mise en scene y elegantes trajes.

ALHAMBRA

Este concurrido cine anuncia en su programa de hoy la reprise que tendrá lugar en sus dos funciones, del drama titulado "Rencores vence el amor", una de las más recientes y mejores interpretaciones de la nueva estrella americana Jane Miller. Esta cinta presenta el aspecto primitivo de las llanuras de Tejas, en los tiempos de la colonia, cuando la pradera y el bosque donde levantó su tienda la primera civilización, eran todavía más que haciendas y pueblos, peligrosos agrupaciones de rebaños y de hombres, donde se desarrollaban sórdidos dramas bajo la ley del más fuerte. El romance y el drama tejen juntos su malla de antagonismo en este ambiente donde, sin embargo, laten corazones nobles que dan alas al amor y matan los rencores.

VICTORIA

Este teatro anuncia para sus dos funciones de hoy la reprise de la emocionante película dramática titulada "Rencores vence el amor" de la vida en los tiempos coloniales de las praderas de Texas, con un argumento intenso e impresionante, en cuya interpretación hace un brillante papel la joven y hermosa estrella americana Jane Miller.

ATENAS

Hoy da esta sala la hermosa película "La agonía de Arauco", obra nacional cuyo argumento lleno de interés, se basa en el título que lleva.

"La agonía de Arauco", además de poseer un asunto bonito y de atracción, ofrece al público el aliciente de mostrarle una gran variedad de paisajes del sur, que son los más espléndidos panoramas de la belleza natural de Chile austral.

COLISEO NACIONAL

Mañana Miércoles 1.o se llevará a efecto el beneficio de la actriz chilena Elsa Alarcón. El programa es llamativo y en el que se pondrá en escena "Pueblo chico infierno grande", de Nicanor de la Sotta. También habrá un acto de variedades, tomando parte los actores cómicos Arturo Bührle y Ñemecio Martínez. De la Sotta recitará escogidas poesías. Elena Puelma, la simpática actriz criolla, recitará el monólogo "Ña Juana la brava" original de la señora Ester Valdivieso de Barahona. Este monólogo es una creación de la Puelma.

Un número que llamará la atención, es el match académico que sostendrá el campeón sur-americano Manuel Sánchez con el actor boxeador Juan Pérez.

NOTICIAS CINEMATOGRAFICAS

IMPERIO

Hoy, en las funciones vespertina y nocturna de la Sala Imperio, vuelve a sernos presentada en la pantalla una de las más grandes producciones de arte que ha acreditado definitivamente entre nuestro público la afamada marca editora "Sascha-Film". Esta obra es "La hija de Damasco", motivo oriental tratado por Jorge Ohnet, el popular novelista romántico y que el cinema ha teatralizado con admirable acierto de interpretación y de lujo escénico. Es Lucy Doraine, la actriz calificada de ser la más bella de Europa, la que vimos no hace mucho interpretando el importante rol de "Cuidado con las mujeres", quien tiene en esta obra el papel principal y se encarga de animar con su belleza y sus extrañas facultades las escenas de ambiente exótico que tejen el drama en el escenario fantástico de las ciudades, montañas y mares de la Arabia fanática. "La hija de Damasco" es una producción de arte real, intenso y emocionante, que adquirió sólido prestigio en sus pasadas exhibiciones y que el público tiene deseos de volver a ver.

DELICIAS

ALAMEDA ESQUINA DE SAN ALFONSO. — En sus funciones de hoy especial y noche estrena esta concurrida sala la conmovedora cinta de intenso argumento, "Por el honor de una mujer", en la que se asiste a un caso de caballerosidad ejecutado por un noble militar que sacrifica su amor, su fortuna y su brillante porvenir por salvar el honor de una dama. Protagoniza esta obra William Russell.

MUNDIAL

PLAZA ALMAGRO. — Hoy estrena este acreditado teatro la última creación de la elegantísima estrella Clara Kimball Young. En "El Cabo de las Tempestades", que se exhibe en especial y noche, protagoniza a aquellas mujeres que llevan en su alma el germen de los grandes amores y se ven reducidas a mentir y disimular por la maldad o displicencia de las personas que las rodean.

SPLENDID

Estrenará el Splendid, tanto en la especial como en la función nocturna de hoy, la producción Realstar, titulada: "El hidalgo vagabundo", emocionante y viril romance de amor, cuyo argumento tiene por tema el siguiente: "Cuando te hagan un bien págalo sin averiguar, si el que te lo hizo era un bandido o un santo", y es la historia de un hombre de noble corazón, de un hidalgo que se va al Far-West, en busca de la fortuna que le negó el este, y allá en las hermosas y solitarias praderas del Far-West, debe luchar a brazo partido no sólo contra la naturaleza, sino que con los demás hombres empeñados en creer al desconocido un vagabundo, un bandido a la caza de buenos golpes. Allí, entre ellos, conquista él con su hombría de bien, con su nobleza y generosidad, la estima y admiración de todos ellos por su valiente y hermosa actitud, consiguiendo al final como premio a todos sus desvelos y sufrimientos el amor de la más linda chiquilla de la localidad. Crea el principal rol, el varonil y simpático gran actor americano Roy Stewart, secundado por la lindísima Josie Sedgewick.

AVENIDA

"El camino de la perdición", la bella leyenda de hadas y de amores que se desarrolla en pleno siglo XX, en Nueva York, entre las acechanzas del oro que seduce, es la que anuncia hoy.

Es la historia de una muchacha que, sin más patrimonio que su inocencia y su belleza, se lanza a lo desconocido a buscar la felicidad. Puesta en la bifurcación del camino elige la senda dura y hostil adivinando que lleva a la felicidad. Pues bien, a la felicidad llega después de mil trabajos, gracias a la bondad de su alma. La película es un canto de optimismo único, que seduce con su fábula y con los recursos de que se valió el autor para transmitirla al público.

Mañana: "Cuando el amor nace", por Ruth Clifford.

SETIEMBRE

En la nocturna de hoy se estrenará la película "Gente nueva", uno de los más interesantes dramas sociales de los últimos tiempos. Su argumento es de gran actualidad en esta época de evolución y de lucha de clases. Nos presenta diferentes tipos de la antigua aristocracia y de las nuevas democracias. Los viejos arcaicos, inexpugnables a toda idea modernista, pero sinceros en su apreciación del valer humano; los jóvenes que prostituyen sus abolengos y que creen tener todos los méritos por hijos de buenas familias; los campesinos ignorantes que no son movidos sino por el egoismo y por la avaricia; las abnegadas mujeres aristocráticas modernas que con su noble espíritu tratan de reparar los odios sembrados por sus hermanos y, finalmente, el fruto genuino de los modernos tiempos, el joven sano, humilde y bien instruído que va a la conquista de sus derechos nada más que con sus propios méritos.

Esta misma cinta se dará mañana en el Teatro Brasil.

BRASIL

Esta noche se repetirá el festival de tres vistas de Chaplin, del contrato de un millón de dólares. Es un programa que hace pasar dos horas de continua hilaridad, formado por las comedias inmediatamente anteriores a "El pibe". Ellas son: "Chaplin en un día de placer", "Chaplin al sol" y "Chaplin vida de perros". Estas cintas, que fueron estrenadas a cuatro pesos platea cada una, ahora serán exhibidas las tres juntas a $ 1.50. Es toda una realización de alegría.

GARDEN THEATRE

Las dos funciones de hoy las hace esta elegante sala con las tres más divertidas comedias de Carlos Chaplin, para el famoso contrato del millón de dólares: "Al sol", "Armas al hombro" y "Un día de placer". Como se ve, se trata de un espectáculo de gran comicidad.

PROGRAMAS DE HOY

SANTIAGO.—Compañía de Operetas de Inés Berutti. Vermouth: "La niña de los besos". Noche: estreno de la opereta del maestro Gilbert, "La Mascotita".

COLISEO NACIONAL. — Compañía Chilena Nicanor de la Sotta. Noche: "Los Espectros", de Ibsen.

UNION CENTRAL. — Compañía Chilena Bührle-Puelma. Sainetes.

DIECIOCHO.— Variedades. Vermouth y noche, el ilusionista Henry II y cine.

SPLENDID. — Tarde y noche: "El hidalgo vagabundo", por Roy Stewart.

AVENIDA. — "El camino de la perdición", por Ana Cornwall.

GARDEN. — Tarde y noche, Chaplin en "Armas al hombro", "Al sol" y "Un día de placer".

ALAMEDA. — Tarde y noche: "Al rayar el alba".

IMPERIAL. — Tarde y noche: "Una flor entre zarzales".

CHILE. — Sexta función de "Barrabás".

COLON. — "El cabo de las tempestades", es el título del estreno Select de arte y lujo de hoy, versión cinematográfica de la novela de Ethel Barrymore, interpretación de Clara Kimball.

SETIEMBRE. — Noche: "Gente nueva", sensacional estreno, por María Roasio.

BRASIL. — Noche: "Chaplín al sol", "Chaplín vida de perros" y "Chaplín en un día de placer".

IMPERIO. — Especial y nocturna. Gran reestreno de arte: "La hija de Damasco", creación de Lucy Doraine, la intérprete de "Cuidado con las Mujeres".

ALHAMBRA. — Especial y noche. Réprise, "Rencores vence el amor", notable interpretación de la estrella americana Jane Miller.

VICTORIA. — Especial y noche, réprise, "Rencores vence el amor", notable interpretación de la estrella americana Jane Miller.

SAN MARTIN. — Especial y noche, estreno: "Una flor entre zarzas", comedia Pathé París, creación de Sabinne Landray.

DELICIAS. — Especial y noche: "Por el honor de una mujer", creación de William Russell.

MUNDIAL. — Especial y noche: "El cabo de las tempestades", creación de Clara Kimball Young.

AMERICAN (A. Prat 98). — Noche: 10.o programa cómico Glucksmann, compuesto de" Huelga de Nodrizas", por Ossi Oswalda, "Adolfito aviador", dibujos animados y "El cacique pelele", por Cacaseno.

NOVEDADES. — Especial y noche estrena: "El hijo de la noche", 5.a función.

POLITEAMA. — Especial y noche: "El paraguas misterioso", por Henny Porten.

ELECTRA.— Especial y noche, estreno "Realstar": "El crimen de un hijo", por Mildred Harris de Chaplín.

SANTA LUCIA. — Noche: "Lisa Fleuron, por Francisca Bertini Baile.

IRIS (Castro 130). — Especial y noche: "Nadja la Gitana", por Ema Moreno.

ATENAS. — Noche, reestreno: "La Agonía de Arauco u Olvido de los muertos", vista nacional por artistas chilenos.

EXCELSIOR. — 4.a función de la serial "El hijo de la noche".

PEDRO VALDVIA. — Hoy Martes la serial "El hijo de la noche", episodios correspondientes a su 3.a función.

OLYMPIA. — Especial y noche, el fotodrama de bellos paisajes, titulado "Las burbujas de Broadway".

INFORMACIONES DEL EXTERIOR

SERVICIOS DE NUESTROS CORRESPONSALES ESPECIALES, VIAS EASTERN Y ALL AMERICA CABLES, INC., DE "THE ASSOCIATED PRESS" Y DE LA AGENCIA HAVAS

AYER SE VERIFICO LA PRIMERA REUNION PRELIMINAR DE LA CORTE INTERNACIONAL PERMANENTE DE JUSTICIA

SE APLAZA LA REUNION QUE DEBIAN TENER MAÑANA EN PARIS LOS CANCILLERES DE FRANCIA, GRAN BRETAÑA E ITALIA

SE CREE QUE, DEBIDO A ELLOS, ES POSIBLE UNA POSTERGACION DE LA CONFERENCIA DE GENOVA

EN EL COMITE NAVAL DE LA CONFERENCIA DE WASHINGTON SE LLEGA A UN ACUERDO RESPECTO DE LA FORTIFICACION DE LAS ISLAS DEL PACIFICO

Detalles sobre la enfermedad y la muerte de Sir Ernest Shackleton

GRAN BRETAÑA

LA NEGATIVA DE ESTADOS UNIDOS PARA PARTICIPAR EN LA CONFERENCIA DE GENOVA

LONDRES, 30.— Se cree en Inglaterra que la negativa de los Estados Unidos para participar en la Conferencia de Génova, tendrá señalada influencia en la actitud que asuma Francia.

Lloyd George, sin embargo, tiene mucha esperanza en que los Estados Unidos habrán de prestar su apoyo al resurgimiento europeo. Se cree que su aislamiento temporal podría acarrear una postergación de la Conferencia de Génova, si al mismo tiempo se dieran amplias explicaciones acerca de las razones que se atribuyen a Harding para determinar la ausencia de la Unión en esa asamblea, esto es, de la política de Francia, de su resistencia para reducir los armamentos terrestres y respecto a su poco moderada actitud hacia Alemania.

En los círculos oficiales se ha declarado que el deseo de Inglaterra es obtener una modificación de la política francesa, lo mismo que de la política de Estados Unidos, de tal manera que la Unión prestará su cooperación en forma que pusiera en armonía las relaciones entre Francia e Inglaterra. Lloyd George se manifestaría dispuesto a esperar que Estados Unidos modificara sus posiciones respecto a Francia lo que importaría contar con la cooperación norteamericana en las relaciones internacionales.

Se informa que cuando se traslade Curzon a París, lo que hará el Martes, discutirá con Poincaré los asuntos relacionados con la Conferencia de Génova, y que expresará entonces en forma mesurada que la intransigencia de Francia dificultará el concurso de los Estados europeos y de los Estados Unidos, lo que será muy significativo, después de las conferencias que celebraron Poincaré y el Embajador de los Estados Unidos, Mr. Harvey.— Ralph Jumer.

CENA OFRECIDA POR EL CONSUL DE CHILE

LIVERPOOL, 30.— El cónsul de Chile ofreció una cena a Midland Adelphi. Entre los invitados se hallaban el Lord Mayor y su esposa y el arzobispo de Liverpool.

En su discurso de ofrecimiento el cónsul hizo alusión a la tradicional hospitalidad de Gran Bretaña e historió las relaciones diplomáticas y comerciales entre ambos países, mantenidas en forma cordial por más de un siglo.

PROBABLE POSTERGACION DE LA CONFERENCIA DE GENOVA

LONDRES 30. — El corresponsal de "The Exchange Telegraph Company", en Roma, comunica que el Gobierno italiano considera que puede ser necesaria una ligera postergación de la Conferencia de Génova, debido a la postergación de la Conferencia de París sobre cuestiones de Oriente, que deben celebrar los Ministros de Relaciones Exteriores de Gran Bretaña, Francia e Italia y que, primitivamente, había sido fijada para el 1.o de Febrero.

La postergación de la Conferencia de París se debe al hecho de que Francia presentó un memorandum respecto de la cuestión de Oriente y que los Ministros de Relaciones Exteriores, Lord Curzon y señor Della Torretta, declararon inmediatamente que necesitaban de algún tiempo para estudiarlo.

El memorandum francés explica el punto de vista francés, en respuesta al memorandum británico enviado a París y a Roma.

FRANCIA

M. POINCARE RECIBE UNA DELEGACION DEL CONGRESO IRLANDES

PARIS, 30.— M. Poincaré recibió esta tarde una delegación del Congreso mundial de la raza irlandesa.

LA RESPUESTA ALEMANA A LA COMISION DE REPARACIONES NO ES SATISFACTORIA

PARIS 30.—La opinión unánime de la prensa francesa es que la respuesta de Alemania a la nota de la Comisión de Reparaciones, que pedía un plan de reformas fiscales para Alemania y seguridades referentes a los futuros pagos de reparaciones, no es satisfactoria.

EL PREMIER RECIBE A LOS EMBAJADORES NORTEAMERICANOS EN PARIS Y LONDRES

PARIS, 30. — M. Poincaré recibió a Mr. Herrick y al coronel Harvey, Embajador de los Estados Unidos en Londres.

PORTUGAL

RESULTADOS DE LAS ELECCIONES PARLAMENTARIAS

LISBOA, 30.—Sin que se produjeran disturbios se realizaron las elecciones parlamentarias el Domingo.

Triunfaron en las elecciones sesenta y tres demócratas, cuarenta y un liberales, cincuenta monarquistas, ocho regionalistas, tres independientes y cuatro católicos.

En Lisboa los demócratas obtuvieron mayoría sobre los monarquistas.

MAYORIA REPUBLICANA EN EL NUEVO PARLAMENTO

LISBOA, 30.— La casi totalidad de los parlamentarios son republicanos de los diferentes grupos, especialmente del demócrata.

Los representantes de la minoría en Lisboa son monárquicos y los de la mayoría demócratas.

LAS ELECCIONES SE REALIZAN EN CALMA

LISBOA, 30. — Las elecciones legislativas se llevaron a cabo en completa calma.

HOLANDA

LA PRIMERA REUNION PRELIMINAR DE LA CORTE PERMANENTE DE JUSTICIA INTERNACIONAL

LA HAYA, 30.— Esta mañana se llevó a cabo la primera reunión preliminar de la Corte Permanente de Justicia Internacional, con asistencia de nueve jueces en propiedad y dos suplementarios.

El doctor Loder, holandés, presidió la reunión durante la elección de presidente.

La primera cuestión discutida fué si los jueces suplementarios podían participar en la elección de presidente, decidiéndose afirmativamente y acordándose además invitar después de la reunión a otros dos jueces suplementarios, al señor Negulescu, de Rumania, y al señor Wang, de China.

Al mismo tiempo se acordó volver a reunirse el Viernes.

La primera reunión pública de la Corte fué fijada para el 15 de Febrero.

Entre los jueces presentes en esta reunión estaban John Basset, Moore, de los Estados Unidos; Barboza, del Brasil; Altamira, de España; Anzelotti, de Italia, y además los de Inglaterra, Suiza y Francia.

ITALIA

LENIN HABRIA ANUNCIADO AL CANCILLER ITALIANO SU CONCURRENCIA PERSONAL A LA CONFERENCIA DE GENOVA

ROMA, 30.—Se informa de buen origen que Lenin ha telegrafiado al Ministro de Relaciones de Italia, que él concurrirá a la próxima Conferencia de Génova.

EXPEDIENTE PARA FACILITAR LA PARTICIPACION DE LOS CARDENALES AMERICANOS EN EL CONCLAVE

ROMA, 30. — Se anuncia que es probable que los ritos religiosos preliminares del Cónclave sean prolongados a fin de dar tiempo a los cardenales americanos a participar en lo escrutinios.

LOS ULTIMOS PREPARATIVOS PARA EL CONCLAVE

ROMA 30. — La presente semana pasará en medio de la más febril expectativa, pues cada día acerca más aquel en que se cerrarán las puertas sobre la más alta Asamblea de la Iglesia Católica, reunida para elegir su Jefe Supremo.

El último minto del ceremonial está precedido por tres ceremonias fúnebres, la primera de las cuales se inició esta mañana, participando en ella los cardenales.

Todos los cardenales han sido convocados para reunirse el Jueves en la Sala del Trono, donde prestarán juramento de mantener el secreto de lo que ocurra durante las sesiones.

El Sagrado Colegio ha designado un comité para que examine las credenciales de todos los secretarios de los cardenales, participantes en el Cónclave.

POSTERGACION DE LA CONFERENCIA DE MINISTROS QUE DEBIA REALIZARSE EN PARIS

ROMA 30. En el Ministerio de Relaciones se anunció que se había diferido la conferencia de Ministros que debía realizarse en París.

TODOS LOS CARDENALES QUE ASISTIRAN AL CONCLAVE ESTAN YA EN ROMA

ROMA 30. — Los cincuenta y tres cardenales que estarán presentes el Jueves cuando se inicien las deliberaciones que han de traer como resultado la elección del nuevo Papa, se encuentran ya en Roma. La llegada de monseñor Logue, que llegó hoy de Irlanda, ha completado la lista de los que podían llegar a tiempo para la apertura del Cónclave.

Todos los Cardenales se hospedan actualmente en los colegios y monasterios, según sean sus nacionalidades.

APLAZAMIENTO DE LA REUNION DE MINISTROS DE RELACIONES EN PARIS

ROMA, 30. — Habiendo comunicado ayer el Gobierno francés el memorandum a los Gabinetes de Londres y Roma respecto a la cuestión oriental, Mr. Curzon ha pedido se aplace por algunos días la reunión de los tres Ministros de Relaciones.

El señor Della Torretta ha estimado oportuno este aplazamiento.

CELEBRACION DEL PRIMER SERVICIO FUNEBRE EN LA CAPILLA SIXTINA

ROMA 30.—En la mañana de hoy se celebró un primer servicio fúnebre en la Capilla Sixtina. En el medio de ella se colocó un catafalco octogonal rodeado de candelabros, teniendo a sus costados inscripciones rememorativas de las virtudes y obras del Papa fallecido. Sobre el altar se colocó una tapicería que representaba la resurrección de Lázaro.

En las tribunas se encontraba el Cuerpo Diplomático, una representación de la Orden de Malta y del patriarcado romano.

Escoltados por guardias entraron a la capilla los cardenales, seguidos de numerosos arzobispos, obispos y prelados superiores de diferentes órdenes religiosas.

El Cardenal Dalai celebró la misa. Cantores de la Capilla Sixtina, bajo la dirección del maestro Perossi, ejecutaron a seis voces la misa de dicho compositor.

Después se dió por cinco veces la absolución. Luego después los cardenales se dirigieron a la sala del Consistorio, para celebrar la reunión acostumbrada.

UN MIEMBRO DEL CORO PONTIFICIO SE VUELVE LOCO

Durante una misa en la Capilla Sixtina

ROMA, 30.—La súbita locura de uno de los miembros del coro pontificio causó sensación esta mañana, en la Capilla Sixtina, al celebrarse la primera misa fúnebre, pues el insano comenzó a gritar: "¡Abajo el Papa!" e insistió a encabezar desde la capilla a la procesión, precediendo a los cardenales y tratando en forma ruda al Decano, cardenal Vanutelli, antes de que los guardias suizos pudieran dominarle y recluirlo.

ALEMANIA

RATHENAU, MINISTRO DE RELACIONES

BERLIN, 30. — Se confirma que es inminente el nombramiento de von Rathenau como Ministro de Relaciones.

RECEPCION EN LA EMBAJADA FRANCESA DE BERLIN

PARIS, 30. — "Le Journal" publica un despacho de Berlín anunciando que por primera vez desde la guerra, la Embajada de Francia dió una gran recepción.

Asistieron a esta fiesta Wirth, Rathenau, von Hemiel y todo el cuerpo diplomático.

Wirth conversó largamente con el Embajador M. Laurent.

AUSTRIA

AGUARDANDO LOS RESULTADO DEL EMPRESTITO INGLES

VIENA 30. — El Gobierno y el público en general esperan ansiosamente noticias respecto al empréstito inglés. Mientras el Gobierno se muestra seguro del éxito, el pueblo se manifiesta pesimista.

RUSIA

PUBLICACION DE DOCUMENTOS SOBRE LA GUERRA

AMSTERDAM 30. — Noticias procedentes de Moscou anuncian que el Gobierno del Soviet publicará en breve una serie de documentos del ex-Zar, en que se demuestra la parte que tuvo Francia en la iniciación de la guerra.

PERSIA

EL SHAH DE PERSIA SE DIRIGE A EUROPA

LONDRES, 30. — El Shah de Persia salió de Teheran en viaje a Europa, para pasar un semestre.

TURQUIA

SUBLEVACION DE TROPAS KURDAS

LONDRES 30.—El corresponsal de "The Exchange Telegraph Company" informa que, según comunicaciones procedentes de Angora, se espera un serio conflicto entre las tropas kurdas sublevadas y las fuerzas kemalistas.

INDIA

LOS REVOLTOSOS PROVOCAN UN SERIO DISTURBIO

CALCUTA, 30. — Se produjo un serio disturbio entre cuatro mil molineros a raíz de la negativa de libertar a los agresores; siendo muertos el Director y varios heridos entre los revoltosos y la policía.

JAPON

SE AGRAVA EL ESTADO DEL PRINCIPE YAMAGATA

TOKIO, 30. — El príncipe Yamagata ha empeorado. Ha perdido el conocimiento.

EL MARISCAL YAMAGATA MORIBUNDO

TOKIO 30.— Se espera de un momento a otro el fallecimiento del feld mariscal Yamagata, quien está agonizando desde medio día.

LA CONFERENCIA DE WASHINGTON

PROHIBICION DEL EMBARQUE DE ARMAS A CHINA

WASHINGTON, 30. — Se anticipa que está prácticamente asegurada la aprobación de la moción prohibiendo el embarque de armas a China, presentada hoy.

LA RESPUESTA DE TOKIO SERIA FAVORABLE AL PROYECTO SOBRE FORTIFICACIONES

WAHSHINGTON, 30. — La delegación japonesa recibió la esperada respuesta de Tokio sobre la cuestión de las fortificaciones.

Se cree que en ella se aprueba en general el plan propuesto por Hughes, Balfour y Kato, por el cual las islas del Pacífico, de propiedad de Inglaterra, Estados Unidos y Japón, no serán fortificadas.

Esto viene prácticamente a constituir un arreglo de todas las cuestiones presentadas a la Conferencia.

LAS DIFERENCIAS CHINO-JAPONESAS

WASHINGTON, 30. — Todas las cuestiones en discusión sobre el problema del Shantung, entre chinos y japoneses han sido arregladas, menos los detalles sobre el ferrocarril de Tshinanfu y Tsingstao.

SE HABRIA LLEGADO A UN ACUERDO

RESPECTO DE LAS FORTIFICACIONES DE LAS ISLAS DEL PACIFICO

WASHINGTON, 30. — Se cree que hoy se ha llegado a un acuerdo respecto de las fortificaciones de las islas del Pacífico, en la sesión del Comité Naval de los 15.

Se agrega que, con esta resolución, quedan solucionadas satisfactoriamente todas las cuestiones que fueron sometidas a la consideración del Comité Naval.

El Miércoles se celebrarán dos sesiones plenarias: la primera en la mañana, y se cree que en ella se dará a conocer el texto íntegro del Tratado Naval.

La segunda sesión, que será en la tarde, se dedicará probablemente a las cuestiones de Extremo Oriente.

Se indica, sin embargo, que esto no significa el fin de la Conferencia, pues puede tener que considerar posteriormente otros detalles. Se dice que las islas Kuriles y Aleutian, según el acuerdo, permanecerán en su estado actual en cuanto a fortificaciones se refiere.

FORTIFICACIONES QUE PODRA ESTABLECER GRAN BRETAÑA

WASHINGTON, 30.— El acuerdo a que se llegó hoy en el Comité Naval permite a Gran Bretaña fortificar Shanghai y las islas situadas alrededor de Australia y Nueva Zelandia.

LA REANUDACION DE LAS CONVERSACIONES ENTRE CHINOS Y JAPONESES

WASHINGTON, 30.— La reanudación de las conversaciones entre los delegados chinos y japoneses se considera muy significativa. Los dos grupos están dispuestos a entablar la discusión sobre el ferrocarril de Tsihanfu, ya que todos los demás aspectos del problema están solucionados virtualmente.

El comité naval se reunirá esta tarde para discutir la respuesta japonesa sobre la cuestión de las fortificaciones, que es el único asunto que falta para completar el Tratado naval.

LA SOLUCION DEL PROBLEMA DE SHANTUNG

WASHINGTON 30.—Esta noche se ha llegado a un acuerdo sobre los principales asuntos que envuelve el plan para devolver la provincia de Shantung a China, acuerdo que fué alcanzado por las delegaciones china y japonesa.

El fallecimiento de Sir Ernest Shackleton

EL FALLECIMIENTO DEL EXPLORADOR SHACKLETON

LONDRES, 30.—La trágica noticia del fallecimiento del explorador Shackleton ha sido recibida con profundo sentimiento y con universales manifestaciones de pesar.

Los diarios, en grandes caracteres, relatan su sobresaliente carrera, recuerdan sus condiciones personales, con las que conquistó tantos amigos, al mismo tiempo que elogian su coraje y su tenacidad frente a los mayores contratiempos y dificultades.

CONDOLENCIAS RECIBIDAS POR LA VIUDA DE SHACKLETON

LONDRES. 30.—La viuda del explorador Shackleton ha recibido una multitud de telegramas y de otros mensajes de simpatía, con motivo del repentino fallecimiento de su esposo.

Casi todos estos mensajes de condolencia han sido enviados desde el interior de Inglaterra.

EL CADAVER DE SHACKLETON ES EMBALSAMADO

BUENOS AIRES, 30.—Todos los diarios lamentan el fallecimiento de Shackleton y publican extensos datos biográficos.

Comunican de Montevideo que el cadáver del célebre explorador fué embalsamado hoy y depositado en el Hospital Militar, donde quedará hasta ser embarcado en el vapor "Andes" que lo llevará a Londres.

LA ENFERMEDAD DE SIR ERNEST SHACKLETON

BUENOS AIRES, 30. — El retardo poco común de veinticuatro horas con que "La Nación" de Montevideo ha publicado las noticias referentes a la muerte del explorador Sir Ernest Shackleton, ha causado gran sorpresa, la que ha aumentado en vista de la parsimonia de los detalles que se pudieron saber el Domingo en la tarde.

El capitán y profesor Gruvel, lo mismo que su compañero el capitán Hussey, han estado inabordables y es evidente que los funcionarios ingleses de la Legación británica temen alguna indiscreción, pudiéndose estimarse que esta es la razón de la cautela que se ha desplegado con los primeros telegramas enviados a Londres comunicando la noticia.

Se estima que el "Daily Mail" tiene la prioridad sobre todos los diarios del mundo, en cuanto se refiere a la publicación de los detalles referentes a la expedición Shackleton, circunstancia que ha originado la reserva desplegada.

Hasta las 10 de la noche de ayer los repórters no pudieron entrevisitar al capitán Hussey, quien después les dijo: "Ahora ya hemos telegrafiado a Inglaterra y pueden hacer ustedes las preguntas que deseen."

Manifestó en seguida a los periodistas que a su llegada a South Georgia, la principal instalación radiotelegráfica del "Quest", estaba desenarcolada debido a los fuertes temporales que había tenido que soportar, pues de otro modo el mundo no habría permanecido en la ignorancia respecto de la salud de Shackleton.

El explorador desembarcó en South Georgia para vigilar la compra de alimentos, y, al parecer, regresó a bordo completamente bien, pues, después de la cena, se dirigió a su camarote y conversó con sus compañeros. A las 3.30 de la madrugada del día 5, sintió fuertes dolores a la espalda y llamó al doctor, quien preparó inmediatamente algunos remedios; mas, apenas se preparaba a administrarlos, cuando el explorador falleció sin pronunciar una palabra más.

Al preguntársele por qué no había dado cuenta de la muerte, desde las islas Fakland, con sus aparatos de menor potencia, dijo que ellos no eran bastante poderosos,

EL CAPITAN HUSSEY ASUMIRA EL COMANDO DE LA EXPEDICION

MONTEVIDEO, 30. — El capitán Hussey, meteorólogo y amigo íntimo del explorador, quien trajo el cadáver a este puerto a bordo del vapor del profesor Gruvel, dijo que éste era el único barco que se encontraba en el puerto, además del "Quest", cuando Shackleton falleció, agregando que el profesor Gruvel había zarpado con rumbo a Montevideo, con el cadáver a bordo, el 20 del presente.

Dijo también que asumirá el comando de la expedición, cuyos preparativos continúan, de acuerdo con un convenio escrito firmado con Shackleton y según el cual, en caso de fallecimiento de este último, Hussey llevaría a cabo la empresa.

Según esto, el "Quest" zarpó el 16 para tratar de encontrar el fin de la tierra de Erbu, que el capitán Enberby habría visto hace noventa años; pero que nadie ha podido encontrar. Es probable que la expedición regrese a South Georgia en Marzo, decidiéndose entonces si se continúa o no la exploración.

EL FALLECIMIENTO DE SHACKLETON EN RIO JANEIRO

RIO JANEIRO, 30. — Ha causado dolorosa sorpresa el inesperado fallecimiento del explorador Shackleton.

EL ATAUD QUE CONTIENE LOS RESTOS DE SHACKLETON ES ABIERTO EN PRESENCIA DE VARIOS MEDICOS

MONTEVIDEO 30. —En presencia de varios médicos y del Cónsul inglés se abrió esta mañana en el Hospital Militar el ataúd que contiene los restos de Shackleton, los que llegaron bastante bien conservados.

El cadáver presenta una larga herida desde el esternón hasta el bajo vientre, que le fué hecha por los médicos en el primer momento, para extraerle las vísceras.

El rostro se presenta bastante bien, aunque algo desfigurado. Se le han inyectado varias dosis de formol. Se le vendó con gasas.

Los restos permanecerán en el Hospital Militar hasta que se embarquen.

EL REY JORGE ENVIA UNA NOTA DE PESAME A LA VIUDA DE SHACKLETON

LONDRES, 30. — El Rey Jorge y otros altos personajes han enviado sentidos pésames a la viuda de Shackleton, la que se encuentra postrada en cama a consecuencia de la desgracia.

EL CADAVER DE SHACKLETON ES EMBALSAMADO

MONTEVIDEO, 30. — A medio día fué embalsamado el cadáver de Shackleton. Se constató que no estaba descompuesto, excepto un lado de la cara.

El féretro fué cubierto con la bandera británica y con flores.

El 11 de Febrero será conducido a Inglaterra a bordo del vapor "Andes".

DOCUMENTOS QUE ACOMPAÑAN EL CUERPO DE SIR ERNESTO SHACKLETON

MONTEVIDEO, 30. — El capitán Hussey que acompaña los restos de Shackleton lleva el siguiente documento firmado por el nuevo jefe de la expedición:

"Usted llevará el cuerpo y los efectos de propiedad de Sir Ernesto Sackleton á Inglaterra, trasbordándolos en Montevideo. Al llegar al puerto nombrado enviará un cable urgente al Gobierno británico dándole cuenta del fallecimiento del explorador. Su trabajo y conducta en la expedición han sido altamente satisfactorios en todo sentido y como usted lo sabe nuestro jefe estaba muy satisfecho por ello, por lo cual se ha considerado que a usted le corresponde llevar a Shackleton en su último viaje con la seguridad de que hará todo lo que pueda en cumplimiento de esta misión.

"Como representante de la expedición le pido quiera comprar en Londres una corona cuyo importe será luego pagado por partes iguales por todos los miembros de la expedición. Usted deberá ser el único representante de la expedición en el entierro de nuestro jefe Sir Ernesto Shackleton.—Firmado: Frank Wild".

El certificado de d función extendido en South Georgía, dice:

"Yo, Alejandro Mac Klin certifico que atendí a Sir Ernesto Shackleton durante su última enfermedad, la que según mejor conocimiento y creencia fué una aterona de las arterias del corazón. Antes de la muerte no ha estado expuesto a ninguna enfermedad infecciosa o contagiosa. Certifico también que el cuerpo ha sido inyectado en formolina para su conservación y que ha sido puesto en un cajón de zinc, recubierto de madera, cerrado herméticamente.— Alejandro Mac Klin, médico de la expedición".

HONORES QUE URUGUAY TRIBUTA A LOS RESTOS DE SHACKLETON

MONTEVIDEO, 30. — Un destacamento de soldados uruguayos hará guardia de honor a los restos de Shackleton hasta que sean llevados a Inglaterra, probablemente el 11 de Febrero a bordo del vapor "Andes".

Se le enterrará en Inglaterra en el mismo sencillo cajón de zinc que fabricaron los pescadores de South Georgia.

El cuerpo de Shackleton permaneció en la localidad de Gritvichen desde el 5 hasta el 20 del presente en la iglesia anglicana, envuelto en las banderas inglesa y noruega.

El resto de la expedición partió el 16 del presente en dirección a Enderbyland. Probablemente la expedición regrese en Marzo y entonces se resolverá si se inician otras expediciones.

El capitán Hussey ha sido declarado huésped oficial del Gobierno uruguayo.

EL PESAME DE LA MARINA BRASILEÑA

RIO DE JANEIRO 30. — El Ministro de Marina ha telegrafiado al Ministro de Gran Bretaña el pésame de la Marina brasileña por la muerte de Shackleton.

Los periódicos publican sentidos artículos en homenaje del explorador.

HACIA LA SOLUCION DEL CONFLICTO DEL PACIFICO

COMENTARIOS DE LA PRENSA BOLIVIANA

ANTE LA RESPUESTA DEL PRESIDENTE HARDING

LA PAZ, 30.— Los diarios de esta mañana publican el texto de la respuesta del Presidente Harding a la petición de la Cancillería boliviana.

"La República" dice que ha causado profunda extrañeza esta respuesta, porque semejante negativa no guarda armonía con el espíritu de justicia, y termina manifestando que no será definitiva.

"El Liberal" dice que salta a la vista que el Perú pretende arreglar sus divergencias con Chile a espaldas de Bolivia, como en el año 83. En seguida agrega que el Perú no puede temer que Bolivia se presente a Washington reclamando derechos sobre las cautivas y que son muchos los antecedentes que posee relativos a que Bolivia no seguirá esos rumbos.

La prensa en general sigue comentando favorablemente el convenio argentino-boliviano.

FRANCIA PRETENDE FISCALIZAR LOS PRESUPUESTOS DE ALEMANIA

Una amenaza del premier Poincaré.— La nueva política financiera de Alemania. — Las consecuencias que puede tener en Francia el empréstito obligatorio alemán.

NUEVA YORK 30. — El nuevo Gobierno francés proyecta realizar una experiencia de la ue no hay precedentes; pretende fiscalizar los presupuestos de Alemania, con el objeto de facilitar los pagos que en concepto de indemnizaciones de guerra le adeuda Alemania.

Esta es una amenaza hecha por Poincaré, y su realización llevará aparejado el éxito o el fracaso de toda su política. De modo que el Ministerio que preside Poincaré deberá ahora probar su poder para hacer cambiar la política germana o retirarse.

El Ministerio de Wirth anunció, por su parte, una nueva política financiera, cuyo objeto es equilibrar el presupuesto, a fin de hacer frente a las demandas más apremiantes sobre indemnizaciones.

Poincaré ha declarado que este programa no es suficiente para responder a las necesidades de Francia.

Las objeciones opuestas por Francia, son, probablemente, los esfuerzos preliminares de Poincaré para dictar sus métodos de tipos de impuestos a seguirse en Alemania.

Las reformas impuestas por Wirth incluyen un aumento en el empréstito interno obligatorio de 250,000 dólares, sin interés, durante los tres primeros años; aún cuando el pueblo alemán será el que tendrá que soportar las cargas, los franceses desaprueban la expropiación de las riquezas privadas, conceptuando que esta medida conduce al bolsheviquismo.

Si el Gobierno alemán lleva a la práctica este empréstito obligatorio sin interés, los elementos radicales de Francia abogarán por una política análoga para equilibrar el presupuesto francés, lo cual resultaría perjudicial a los capitalistas burgueses.

El punto más difícil de los esfuerzos que realice Francia para determinar el presupuesto alemán, será el que emana de la obligación, pues, sucederá que no darán a conocer con exactitud los bienes que poseen, y Francia carece de medios para descubrir los casos en que haya fraudes. Sería prácticamente imposible confiar al Gobierno alemán el que descubriera los fraudes.

Ahora bien, Francia podría anunciar "grosos modo", las sumas en que deben aumentarse las tasaciones y ordenar a las autoridades alemanas que impongan una contribución de acuerdo con aquellas, pero existen antecedentes de que la Comisión de Reparaciones trató también este proyecto sin obtener éxito.

Poincaré conoce bien el fracaso de la Comisión de Reparaciones, pues ha sido miembro de ella. Por eso hay que ver ahora si como jefe del Gabinete francés es capaz de obtener éxito allí donde la comisión en referencia fracasó, aún cuando hasta el presente el plan no se ha revelado.

MASON



ESTADOS UNIDOS

VALOR DE LAS EXPORTACIONES E IMPORTACIONES A SUR-AMERICA EN DICIEMBRE ULTIMO

WASHINGTON, 30. — En Diciembre las exportaciones a Sur-América alcanzaron a sesenta millones de dólares, mientras que las importaciones alcanzaron sólo a veintisiete millones.

EL NUMERO DE VICTIMAS DEL CINEMA KNICKERBOCKER ALCANZA A 112

WASHINGTON, 30.— Se informa a última hora que las víctimas del hundimiento del teatro de Knickerbocker llegan a 112.

LA CATASTROFE DEL CINEMA KNICKERBOCKER

WASHINGTON, 30. — Los trabajos de salvataje que se llevan a cabo en el sitio del cinema Knickerbocker se continúan aún y hasta la fecha se ha logrado extraer 107 cadáveres y 133 heridos de entre las ruinas.

Muchas toneladas de nieve están mezcladas entre los escombros con el acero y concreto del techo derruído.

Las autoridades iniciaron la investigación de las causas y responsabilidades de la catástrofe.

IMPORTACIONES Y EXPORTACIONES AL BRASIL Y CHILE EN DICIEMBRE ULTIMO

WASHINGTON, 30. — Las exportaciones al Brasil en Diciembre último alcanzaron a tres millones de dólares y las importaciones a treces millones.

Las importaciones a Chile en el mismo mes sumaron un millón de dólares y las exportaciones dos millones.

EL DESASTRE DEL CINEMATOGRAFO KNICKERBOCKER

WASHINGTON, 30.—El caso del desastre en el cinematógrafo Knickerbocker será sometido al gran jurado federal. Es muy posible que el Congreso tome cartas en el asunto.

DECLARACION DE Mr. BORAH EN EL SENADO SOBRE LA DEUDA DE LOS ALIADOS

WASHINGTON, 30. — Durante la discusión en el Senado para la consolidación de la deuda de los aliados, el senador Mr. Borah dijo que se estaban empleando las más poderosas influencias financieras de los Estados Unidos y de Europa para conseguir que la deuda de 11 mil millones de dólares no sea pagada jamás.

MEXICO

LAS RELACIONES ENTRE MEXICO Y GUATEMALA

UNA DECLARACION DEL PRESIDENTE OBREGON

MEXICO 30. — El Presidente Obregón, en una audiencia concedida a los periodistas, manifestó que no existía dificultad alguna entre los Gobiernos de México y de Guatemala.

"Aún cuando todavía no hemos reconocido el nuevo régimen guatemalteco,— agregó, — las relaciones entre ambos pueblos son cordiales como siempre". Dijo además que los rumores de guerra eran absurdos.

URUGUAY

PROTESTA FORMULADA ANTE LA CANCILLERIA POR VARIOS DIPLOMATICOS

MONTEVIDEO, 30. — Con motivo de una publicación reciente en la que se afirmaba que en favor de las prerrogativas de que gozan los diplomáticos se habían introducido en el país grandes cantidades de mercaderías sin pagar derechos, los representantes de Chile, Argentina, Brasil, Italia, Bélgica, Alemania, España y Estados Unidos se presentaron a la Cancillería protestando de esta inculpación, y manifestaron sus deseos de que se publicaran los privilegios de que gozaban los diplomáticos.

ECUADOR

GUAYAQUIL, 30. — **Banquete al señor Carrera.** — El Ministro de Chile, señor Dublé Urrutia dió un banquete al Ministro del Ecuador en Chile, señor Carrera y a su secretario, señor Castillo, con asistencia del Canciller y de la mayoría de los miembros del cuerpo diplomático.

GUAYAQUIL, 30. — **Un oficial ecuatoriano es retado a duelo cablegraficamente.** — Con motivo de ciertas apreciaciones publicadas en la prensa por el comandante Naranjo sobre las capacidades y probabilidades de éxito de la misión militar italiana, el coronel Accorzi ha desafiado por cable al comandante Naranjo.

ARGENTINA

BUENOS AIRES, 30.— **Gabinete psico-físico en la Escuela de Aviación Militar.**— Los diarios hacen elogiosos comentarios sobre la inauguración del gabinete psico-físico en la Escuela de Aviación Militar del Palomar, diciendo que llena una de las aspiraciones más importantes y una necesidad para la aviación militar.

EL INCIDENTE POLITICO DE SANTA FE

BUENOS AIRES, 30. — La Asamblea Constituyente de Santa Fe que reformará la Constitución provincial desconociendo la nueva Constitución ordenó a la policía que evitara que se constituyeran los comicios.

Han sido detenidos numerosos políticos y legisladores provinciales por considerárseles sediciosos. Hay gran efervescencia.

BUENOS AIRES, 30.— **La Cámara no se reune por falta de quorum.**— A pesar de la convocatoria a sesiones extraordinarias, fracasó hoy la primera sesión de la Cámara de Diputados, por falta de quorum.

BUENOS AIRES, 30.— **Servicio fúnebre en memoria del Papa.**— El Presidente Irigoyen, los Ministros, autoridades civiles y militares, los diplomáticos y una gran muchedumbre, asistieron a la Catedral al servicio fúnebre en memoria del Papa. Las tropas rindieron honores. Monseñor Piaggio pronunció una oración fúnebre. El coro cantó la misa de requiem de Perossi.

Informaciones comerciales

LOS CAMBIOS

NUEVA YORK, 30. — Se ha fijado hoy los siguientes tipos de cambio:

Gran Bretaña, 4.28 dólares por libra esterlina.

Italia, 4.58 centavos oro por lira.

Suiza, 19.53 centavos oro por franco.

España, 15.18 centavos oro por peseta.

Suecia, 25.25 centavos oro por corona.

Noruega, 15.80 centavos oro por corona.

Dinamarca, 20.10 centavos oro por corona.

Alemania, 0.50 centavo oro por marco.

Austria, 0.026 centavo oro por corona.

Japón, 37.35 centavos oro por yen.

Argentina, 83.25 centavos oro por peso.

INFORMACIONES DEL INTERIOR

VALPARAISO

La muerte de Sir Shackleton

DOLOROSA IMPRESION QUE CAUSA LA NOTICIA EN LA MARINA DE GUERRA

Breve entrevista con el Comandante Bracey Wilson

En los círculos marinos de este puerto ha causado dolorosa impresión la sensible muerte del célebre explorador Sir Ernestoo Shackleton.

Conversando ayer con el Secretario de la Dirección General de la Armada, Capitán de Navío don Bracey Wilson, nos decía.:

La muerte de Sir Shackleton por ha causado una doble impresión: dolorosa por la muerte del célebre explorador y hombre de ciencia y de satisfacción por que se ha podido comprobar que la moral del marino ha primado entre los miembros de la expedición, dirigida por el distinguido explorador, al acordar que la expedición, continuara aunque su jefe había muerto, queriendo honrar con esto a su ilustre jefe, terminando la importantísima misión que éste se había propuesto.

En los reglamentos o leyes del marino se establece que cuando muere el primer jefe, continúa el mando de la expedición o misión el segundo y así sucesivamente, cumpliéndose esta práctica en todas las expediciones y hechos de que se recuerde en la marina, porque ella demuestra el verdadero espíritu del marino.

Recuerden las palabras de Prat en Iquique; en el "Huáscar" hubieron tantos Comandantes como balas derribaron al primero o al que le sucedía; Magallanes murió y la expedición siguió la ruta por éste trazada; Coock muere en las islas de Oceanía después de haberlas descubierto en su mayor parte y le sucedió su segundo y así podría seguir recordando muchos casos.

LAS NEGOCIACIONES DE PAZ Y EL COMERCIO INTERNACIONAL CHILENO-PERUANO

Notas cambiadas entre la Cámara Nacional de Comercio y el Presidente de la República

Uno de los asuntos que ha preocupado preferentemente la atención de la Cámara Nacional de Comercio, ha sido el de intensificar las relaciones comerciales entre Chile y todos los demás países, como único medio de activar en forma apreciable nuestra capacidad económica y de estimular nuestro desarrollo industrial, buscando mercados constantes y ricos para nuestros productos y artículos de toda naturaleza.

Dentro del ramo a que nos referimos, del cual la Cámara se ocupa por medio de su sección especial llamada "Comercio de importación y exportación", se ha tratado en repetidas ocasiones de la conveniencia de restablecer nuestras relaciones comerciales con el Perú, ya que este hecho traería ventajas enormes para los comerciantes de ambos países. Este asunto, que había sido semi-abandonado en vista de la ruptura de las relaciones diplomáticas, ha vuelto a ponerse en tabla nuevamente, con motivo del rumbo que han tomado recientemente las gestiones de arreglo, gracias a la política franca y abierta de nuestro Gobierno, y se han cambiado entre la Cámara Nacional de Comercio y el Presidente de la República, las comunicaciones que copiamos a continuación:

"Valparaíso, Enero 23 de 1922.—Excelentísimo señor: Cumplimos con el grato y honroso deber de manifestar a V. E. que el primer acuerdo adoptado por el Consejo Directivo de la Cámara Nacional de Comercio, en el año que comienza, ha sido el de dirigir a V. E. una nota de sincera felicitación por la forma prudente y afortunada con que el actual Gobierno ha abordado la resolución del viejo problema del Pacífico.

Esta Cámara estima que es de suma conveniencia, así para la República del Perú como para nuestro país, que cuanto antes se reanuden e intensifiquen, dentro de lo posible las relaciones comerciales de ambas naciones, lo cual podría realizarse fácilmente en virtud de tratados comerciales, ventajosos para uno y otro mercado, tratados que se negociarían sin inconveniente alguno bajo la bandera de la paz.

Por otra parte, es indudable que, alejada toda posibilidad siquiera remota, de un conflicto armado entre ambas naciones, nuestro comercio, así como también el de la República del norte, entrarían a disfrutar de un ambiente mucho más propicio para su desenvolvimiento.

Es por esto que, al considerar el feliz rumbo que últimamente han tomado las gestiones de nuestro Gobierno, y teniendo presente que la actitud de V. E. está inspirada por un propósito cuya realización habrá de redundar en positivos beneficios para el comercio chileno, éste se apresura a manifestar a V. E., por intermedio de la Cámara Nacional de Comercio, sus más entusiastas felicitaciones por la afortunada actuación que le ha correspondido en la resolución del problema a que nos venimos refiriendo.

Aprovechamos esta ocasión para remitir a V. E., en sobre separado, algunos ejemplares de nuestra Memoria anual; en ella se encuentra expresado, aunque en forma muy somera, la labor de esta Corporación durante el año último, y se puede apreciar también el propósito firme de fomento comercial que guía todos y cada uno de nuestros acuerdos. A este propósito, no dudamos de que V. E. querrá seguir apoyando nuestro esfuerzo y acogiendo con benevolencia las insinuaciones que, en servicio de la causa ya indicada, nos hemos permitido y nos permitiremos hacerle de vez en cuando.

Reiterando a V. E. las felicitaciones ya expresadas en el presente oficio, le rogamos aceptar nuestras más altas y distinguidas consideraciones de respeto y estimación.— **E. F. Délano**, vice-presidente.—**Aurelio Cruzat**, director.—**O. Guzmán Silva**, secretario".

"Santiago, 28 de Enero de 1922.— Señor Presidente de la Cámara Nacional de Comercio.—Valparaíso. — Señor presidente: Con vivo agradecimiento me he impuesto de la comunicación de 23 del actual, en que se sirve manifestarme que el primer acuerdo tomado por ese Consejo Directivo en el presente año, ha tenido por objeto dirigirme una sincera felicitación por la forma prudente y afortunada en que el Gobierno ha abordado la solución del problema del Pacífico.

"El estímulo alentador que esa Cámara me envía es un nuevo comprobante de que la actitud del Gobierno, inspirada en el sincero propósito de afianzar la paz y la tranquilidad en forma estable y definitiva, consulta los intereses generales del país y especialmente de las relaciones comerciales entre Chile y el Perú, que no podrán intensificarse sino dentro de una situación de cordialidad que permitan celebrar tratados que aseguren ventajas recíprocas para el mercado de ambos países.

"Agradezco el obsequio de la Memoria anual de esa institución, de que me impondré con especial interés.

"Reiterándole mi adhesión a los laudables propósitos de esa Cámara, me suscribo de usted su affmo. S. S. y amigo.—**Arturo Alessandri.**"

La visita del Presidente de la República

EL SEÑOR ALESSANDRI VISITO AYER EL HOSPITAL DE NIÑOS

Quedó gratamente impresionado de la organización de este establecimiento

El Presidente de la República, don Arturo Alessandri, visitó ayer en la mañana el Hospital de Niños, donde fué recibido por una comisión del Directorio compuesta de las señoras Winisfred R. de Walbaum, Luisa N. de Ward, Ell P. de Thompson, Dolores P. de Lyndsay, María B. de Nebel, el tesorero don Eduardo Déves Casanueva, y los doctores Dagnino, Valenzuela, Aldunate, Lachaisse, Calleja y Víctor Grossi.

La banda del Orfeón de Policía saludó la llegada del Presidente con la Canción Nacional, y fué saludado con una aclamación por el pueblo que se situó frente al Hospital.

El Presidente recorrió todos los departamentos del Hospital, quedando gratamente impresionado de la forma cómo son tenidas las salas de enfermos, las de operaciones, y demás dependencias del establecimiento.

Se impuso de las necesidades del Hospital y de que éste tenía que pagar contribuciones fiscales, siendo un establecimiento gratuito de beneficencia que servía a la infancia desvalida y prometió estudiar esta cuestión con el Ministro de Hacienda para resolver en la mejor forma posible.

Visitas recibidas por el Presidente de la República

El Presidente recibió en la tarde la visita de una delegación de la Liga Marítima de Chile, compuesta del Presidente don Víctor Prieto Valdés, del vicepresidente contraalmirante don Miguel Aguirre y del director contraalmirante don Luis Langlóis que fueron a presentarle los respetos del Directorio de la institución y a agradecerle los grandes esfuerzos realizados por él para obtener el rápido despacho de la Ley.

—Una delegación de la Asociación de Productores de Salitre, compuesta del presidente Mr. W. O. Simón y del gerente don Carlos Soublette visitó al Presidente para saludarlo a nombre del Directorio de la Asociación.

—Una comisión de las obras de puerto compuesta de los señores Corvalán y Núñez Morgado visitó al Presidente.

—Los diputados señores Elías González Medina y Aníbal Cruzat, visitaron también al Presidente de la República.

Asociación de Productores de Salitre

La Asociación de Productores de Salitre de Chile ha dirigido a sus asociados la siguiente circular:

"Valparaíso, Enero 27 de 1922.

Señores asociados:

Comentándose en la prensa y en algunos círculos el proyecto de modificación al impuesto de exportación al salitre, de que es autor el señor Diputado don Jorge Silva Somarriva, se ha dejado entrever que la Asociación de Productores de Salitre de Chile ha tenido ingerencia o ha sido consultada en su preparación. El Directorio de la Asociación quiere dejar establecido que tal consulta u opinión no existe, y que todavía no se conoce el texto íntegro del proyecto. Por lo que de él se ha publicado y por las explicaciones que ha oído, estima el Directorio que la idea que se contempla de un derecho que disminuye con el aumento de la exportación no traería los beneficiosos resultados que la Honorable Comisión Mixta espera.

Sin embargo, el Directorio se manifiesta reconocido en alto grado de los esfuerzos de la Comisión Mixta del Salitre para adoptar medidas que puedan favorecer a la industria.

Saluda atentamente a los señores asociados. — **Carlos Soublette**, Gerente".

Serio accidente a un autoómnibus

En las primeras horas de la tarde de anteayer ocurrió en la Avenida Altamirano un serio accidente a uno de los autos ómnibus del servicio público.

Debido a una mala maniobra que hizo el chofer, quien exageró demasiado un viraje, arrojó el coche en contra la cuneta que encauza la calzada de la Avenida, lo cual hizo que el auto se volcara sobre el cerro en medio de la confusión más espantosa de los pasajeros que viajaban en él.

Por fortuna el camión no alcanzó a volcarse completamente, debido al apoyo que encontró en el cerro, lo cual evitó un desastre mayor.

Felizmente no se produjeron desgracias personales.

VIÑA DEL MAR, 30. — **Fallecimiento de un empleado de la Asistencia Pública.**—A consecuencia de la peste de viruelas ha fallecido en esta ciudad el empleado de la Asistencia Pública, Jacinto Cornejo.

Este empleado contrajo la epidemia después de haberse vacunado tres veces.

(De nuestro corresponsal por telégrafo)

LLAY-LLAY 30. —**Huelga de panaderos.** — El gremio de panaderos de esta localidad se declaró en huelga. Los huelguistas efectuaron un meeting de protesta en completo orden, al cual asistieron delegaciones de los pueblos vecinos.

Movimiento marítimo

Ayer entraron:

El "América", de Caleta Buena.

El "Olga", desde Tomé.

El "Ultima Esperanza", desde Lebu.

El "Huasco", desde Papudo.

Hoi saldrán:

El "Seyo Maru", para Hong-Kong.

El "Depere", para Vancouver.

El "Lautaro", para Arica.

Mañana saldrán:

El "Huasco", para Panamá.

El "Harburg", para Hamburgo.

El "Quillota", para Punta Arenas.

El "Orita", para Liverpool.

TARAPACA

SE PRODUCE UN GRAN INCENDIO EN UNA BODEGA DE LA "NITRATE AGENCIES"

Ciento veinte mil sacos de nitrato amenazados por el fuego

Entre las firmas comerciales propietarias de esta mercadería, la North y Co. compromete ciento ochenta mil pesos de seguro

(DE NUESTRO CORRESPONSAL, POR CABLE)

IQUIQUE 30.—A las 6.30 P. M. se ha producido un gran incendio en la bodega Santa Lucía de propiedad de la Nitrate Agencies, cuyo establecimiento se encontraba actualmente en reconstrucción después del otro incendio habido no hace mucho.

En los primeros momentos de producido el incendio, la policía aprehendió a los serenos Manuel Caballero, Feliciano Véliz y Juan Espinoza.

El fuego apareció en unas ruinas que se encuentran al lado del mar y pertenecientes a las oficinas "Paposo" y "Centro Lagunas".

Se cree que el incendio haya sido intencional, pues, el fuego hizo su aparición media hora más tarde de haber sido cerrada la bodega Santa Lucía.

En el interior del local incendiado, se encontraban ciento veinte mil sacos de nitrato pertenecientes a diferentes firmas comerciales, entre ellas figura la North y Co., quien tenía veintidós mil quintales.

Según las investigaciones practicadas por la autoridad respectiva, se ha podido saber que esta Compañía tenía asegurada su mercadería en la suma de ciento ochenta mil pesos en la Compañía de Seguros La Catalana.

La labor de las diversas Compañías de Bomberos, ha debido ser intensísima, pues se ha carecido de agua, a consecuencias que la condensadora de la Empresa del Ferrocarril Salitrero, se encuentra en mal estado, no dando, por consiguiente, la presión necesaria.

El Gerente de la firma comercial Nitrate Agencies, señor Federico Harper, permaneció en el lugar del siniestro dirigiendo con los bomberos, la obra de salvación.

El fuego, hasta las primeras horas de la noche, no había sido dominado totalmente.

(De nuestro corresponsal, por telégrafo)

IQUIQUE 30. — **Mueren ahogados en el mar dos obreros. — Esta desgracia deja en la indigencia más absoluta a dos modestos hogares.** —Una doble desgracia ocurrida hoy, no muy lejos del puerto, ha venido a sumir en la miseria a dos hogares de obreros.

Los hechos de que vamos a dar cuenta ocurrieron en la forma siguiente:

Hoy en la tarde, como de costumbre, los pescadores Alfredo Monge Arriagada y Leoncio Cerezo, se dirigieron a Caleta Moolle a mariscar, llevando todos los elementos del caso.

Terminadas las labores, Monge y Cerezo determinaron bañarse en el mar.

La tranquilidad de las aguas en ese momento, no les hizo comprender lo imprudente de este acto y, confiadamente se dejaron arrastrar por las olas.

Desgraciadamente, para Monge las fuerzas de las olas lo llevaron mar adentro, siendo impotente todos los esfuerzos que hizo para poder volver al sitio en que estaba su compañero, Cerezo que luego pudo darse cuenta del peligro que corría su compañero, no pudo prestarle ninguna ayuda, debido a que las olas en ese momento adquirían mayor fuerza. Poco después vió perderse en el mar al infortunado Monge, quien parecía sin que las escasas personas que pudieron presenciar esta desgracia pudieran socorrerlo.

La víctima tenía quince años y con su modesto trabajo, pues era además repartidor de diarios, sostenía a su anciana madre.

Con el objeto de socorrer a la madre de Cerezo se ha iniciado una suscrición pública.

La otra desgracia ocurrió en los baños de Bellavista y ésta se desarrolló en la forma siguiente:

Encontrándose bañando el obrero Carlos 2.o Castillo, se sumergió en las aguas, con tal mala suerte que no volvió a aparecer.

Al notar algunas de las personas que se encontraban allí presente la demora en aparecer Castillo, y temiendo que le hubiera ocurrido alguna desgracia trataron de socorrerlo. Desgraciadamente cuando lograron extraerlo, Castillo ya había dejado de existir.

La muerte del obrero Castillo deja, también, a una familia en la más absoluta indigencia.

LINARES

LINARES, 30.—**Inscripciones militares.**—Hasta ayer el número de ciudadanos inscritos en los registros militares alcanzaba a 425, siendo la mayoría individuos menores de 20 años.

ÑUBLE

CHILLAN, 30—**Servicio de identificación.**—Continúa funcionando con el mismo éxito que en los primeros días de su instalación el Gabinete de Identificación.

La prueba del auto riel en la línea de Chillán a Recinto.—Ha tenido lugar en esta ciudad la prueba oficial del auto riel que la empresa concesionaria de las Termas de Chillán ha encargado especialmente con el objeto de atender al transporte de pasajeros hasta la estación de Recinto.

La impresión general de las personas que tomaron parte en esta prueba es de que el automóvil responde ampliamente a las necesidades del servicio y que será un importante factor de locomoción entre Chillán y Recinto.

CONCEPCION

CONCEPCION, 30. — **Se ahogan dos personas en el Bío-Bío.**—El Sábado pasado, a las 4 de la tarde el joven Zoilo Pulgar de 19 años de edad fué a bañarse al río Bío-Bío, frente a la tornamesa de los carros.

De repente, en circunstancias que nadaba hacia un remanso, se le vió hacer esfuerzos desesperados y desaparecer de la superficie del agua, por lo que se supone que se hundió en un banco de arena, de los muchos que existen en este río y de ahí fué arrastrado por la corriente.

El cadáver de Pulgar sólo pudo ser hallado el Domingo en la tarde el cual fué trasladado a la Morgue para su reconocimiento médico legal.

El otro accidente ocurrió cerca de la estación Gomero.

En circunstancias que René Varela se bañaba frente a la estación referida en el río Bío-Bío, fué arrastrado por la corriente pereciendo ahogado.

El accidente ocurrió en la mañana y sólo a las 2 P. M., se pudo encontrar el cadáver.

CONCEPCION.—**Aniversario de la 5.a Compañía de Bomberos.**— La 5.a Compañía de Bomberos de esta ciudad ha cumplido 8 años de servicios. Con este motivo se han celebrado diversas festividades.

CAUTIN

TEMUCO.—**Llegada del doctor Vilensky.**—Ha llegado a esta ciudad el doctor y leader sionista señor L. Vilensky, enviado a Sur América en misión especial de la Organización Sionista de Londres.

En la estación fué recibido por una distinguida comisión de la colonia israelita residente.

VALDIVIA

(De nuestro corresponsal por telégrafo)

VALDIVIA 30. — **Las cosechas de trigo.** — Una lluvia persistente desde anoche ha venido a interrumpir las cosechas de trigo en el interior de la provincia.

La viruela en Calle-Calle. — El alcalde ha oficiado al Intendente manifestándole que no debe permitirse se lleven a Rique los variolosos de Calle-Calle. También le insinúa que pida al Director de Sanidad la designación de uno de los funcionarios de su dependencia para que se traslade a Calle-Calle, a hacerse cargo del servicio de sanidad de dicha comuna, que actualmente se encuentra invadida por la viruela.

VALDIVIA, 30.—**Construcción del nuevo Liceo de Hombres de Valdivia.**—A pesar de la situación económica del Erario los trabajos de construcción del nuevo Liceo de Hombres han continuado sin interrupción y en forma satisfactoria, cumpliéndose en todas sus partes las condiciones en que dichos trabajos fueron contratados.

Hallazgo del cadáver de una criatura.—El Martes 19 del presente se presentó a la Prefectura de Policía Roberto Azócar, quien dió cuenta que en el sitio de Juana García, se encontraba el cadáver de una criatura, al parecer de dos meses en estado de descomposición.

A pesar de las averiguaciones que ha practicado la policía hasta ahora nada se ha podido establecer respecto a cómo se ha cometido el infanticidio.

LA TRAGEDIA DEL DOMINGO EN EL PARQUE COUSIÑO

LA ACCION DE LA JUSTICIA.—DECLARACION DEL REO LIBORI TOMBOLESSI

Exposición del señor Emilio Casabianca, propietario del Pabellón del Panorama de la Batalla de Maipú

Ayer informamos detalladamente de la tragedia ocurrida poco después de medio día en el Parque Cousiño. La noticia de este suceso lamentable que ha costado la vida a un antiguo y meritorio empleado de este paseo, ha sido el comentario obligado en todos los círculos, especialmente en los corrillos judiciales en donde se hicieron relaciones y se determinaron detalles que, en realidad, han dado mayor interés y resonancia, a este hecho que la justicia investiga para establecer las responsabilidades e imponer la pena al culpable.

Verdaderamente es muy difícil precisar los detalles de un hecho delictuoso no sólo por las personas que lo han presenciado, sino aun por los mismos protagonistas y esta dificultad, esta incertidumbre, se ha acentuado en lo que respecta a la relación de este suceso del Parque Cousiño, pues hasta ahora se han acentuado en lo que respecta difieren unas de otras en algunos puntos de importancia.

LOS DISPAROS

Ayer informamos de que Tombolessi, después de un acalorado incidente tenido con sus patrones por una observación que le hizo la esposa del señor Casabianca, se había recogido a su vivienda y luego, poco después de medio día, se hacía autor de la muerte del mayordomo del Parque, señor Simón González.

En la relación de este hecho, que ya conocen los lectores, hay un punto que aun no se ha dilucidado, o mejor dicho, se tienen sobre su verificación detalles que difieren en forma absoluta.

En efecto, ¿quién hizo el primer disparo? Tombolessi al dar muerte al mayordomo del Parque ¿obró impulsivamente o en defensa propia?

Las declaraciones que se han obtenido en este sentido, no precisan este hecho. Tenemos que el parte policial y luego la declaración del propio Tombolessi indican que éste último hizo fuego primero en contra del mayordomo del Parque, agregando el inculpado, que fué en defensa propia, pues la víctima le había disparado antes un tiro de revólver.

En cambio, las declaraciones del señor Casabianca, del señor Henríquez y otros testigos, como el señor Méndez, por ejemplo, informan de que Tombolessi disparó en primer lugar contra el señor Henríquez y Brito.

ALGUNAS INVESTIGACIONES SOBRE EL HECHO

En breves frases informaremos al lector de la forma en que ocurrió esta tragedia según las declaraciones de las personas que pudieron presenciarla.

En circunstancias que el señor Ernesto Henríquez y Pedro Brito se retiraban del Parque por una de las avenidas que dan a la Avenida Viel, sintieron que desde el jardín de la casa del señor Casabianca, un hombre les dirigía la palabra diciéndoles en forma amenazante: pasen por aquí, pasen por aquí.

Inmediatamente se dieron cuenta que les apuntaba con una arma y cuando apenas se habían colocado tras un árbol, se sintió una fuerte detonación. Ambos pasantes, se dieron cuenta de que las municiones les habían alcanzado y procuraron mayores seguridades para sus personas.

Al estampido el mayordomo del Parque, señor Simón González, que se encontraba en el kiosco del señor Pacífico Méndez, ubicado próximo al sitio del suceso, había corrido en dirección a Tombolessi y en los momentos en que le increpaba su actitud con las manos levantadas debido a la molestia que le causara este proceder del jardinero, éste hizo el segundo disparo ocasionándole al señor González, una muerte casi instantánea.

RASGOS PERSONALES DE TOMBOLESSI

Desde hace pocos días, Tombolessi había sufrido una apreciable modificación en su carácter y en su modo de vivir.

Ultimamente se molestaba por todo y, según se nos ha informado en la casa del señor Casabianca, en varias ocasiones tuvo malos tratos para varios miembros de la familia del patrón.

En estas circunstancias y el hecho de que en la mañana del día en que ocurrió la tragedia, hubiera amenazado con la escopeta a la señora del señor Casabianca, se ha prestado a comentarios muy diversos.

Anoche estuvo en nuestra imprenta el señor Casabianca y nos hizo la siguiente relación de lo ocurrido, relación en la que se hace referencia al punto sobre la suspensión de su empleo del jardinero:

"Tombolessi ocupaba desde el mes de Mayo del año pasado el puesto de jardinero del Panorama, y lo tomé por haberme dicho que lo recomendaban los Padres Mercedarios. El hombre me había dado un buen cumplimiento, notándole de vez en cuando ciertas extravagancias, que se las dispensaba, tomando en cuenta su honradez y el no tener vicios.

"En la mañana del Domingo, a eso de las diez, mientras yo estaba afeitándome, entró precipitadamente mi señora y me dijo que el jardinero la había insultado, por el hecho de haberle increpado su conducta por no haber dado la comida a las aves.

"Me dirigí con mi señora hacia el fondo del jardín, donde tiene su habitación Tombolessi, el que al ser interrogado por mí en forma dura me negó el hecho por primera providencia hablando incoherentemente. Como mi señora insistiera en que repitiera delante de mí las expresiones que le había dicho, sacó por toda contestación un rifle, dirigiéndolo a los puntos. Con la primera impresión que tuve en las circunstancias me abalancé sobre el arma desviándola y consiguiendo cerrar la puerta. Viendo las malas intenciones del jardinero contra mi señora le hice señas de que se retirara, mientras que yo sujetaba la puerta con toda mis fuerzas, y haciendo palanca con mi cuerpo, traté de calmar a Tombolessi, cuyo estado de excitación y palabras incoherentes me revelaban que estaba con su razón extraviada. Como yo juzgase que no hacía resistencia para salir, creí que por la buena conseguiría desarmarlo, ya que no tenía ninguna arma a la mano para defenderme. El hombre amainó, y haciéndole yo ver que por su culpa podía disgustarme mi esposa, quedamos de acuerdo en que se iría, después que yo le cancelara el sueldo que me cobraba hasta el día. Ahora por lo que respecta al rifle que tenía en su poder le pregunté dónde lo había adquirido, me dijo que era de un compañero y le servía contra sus enemigos; lo había comprado en cuarenta pesos en una agencia de la calle San Diego. Traté de comprarle el rifle ofreciéndole cincuenta pesos, y rotundamente me contestó que no lo vendía a ningún precio, mientras lo sujetaba entre sus piernas.

"Me dirigí a la boletería del Panorama para pedirle a la cajera el cambio de Tombolessi, sesenta y cinco pesos, expresándome que en caja había una suma insignificante y que tendría que esperar algunos momentos la cantidad requerida, me vine al centro a cambiar un cheque lo que conseguí en la Confitería Bobinet, de la calle Compañía.

"Cuando yo regresé al Panorama, en el carro de una, ya que vista la tranquilidad en que quedó Tombolessi no tenía mayor apuro en volver rápido, se habían producido los hechos, la muerte de González y las heridas de Brito y de don Ernesto Henríquez.

"Cuando yo descendía del carro encontré a mi señora y dos de mis hijitas que huían espantadas pues Tombolessi estaba parapetado en la reja provisto del rifle y amenazando seguir en sus disparos.

"Mi hijita mayor, al encontrarse de frente conmigo y en un estado de extrema nerviosidad por lo sucedido, me gritó textualmente: "Esta es la causa de su imprevisión, papá, es en querer despedir al jardinero." Como también mi otra hijita me reprochara mi debilidad, al no despedir antes a ese empleado, me grité entonces: "Todos están contra mí; yo me entregaré a la justicia". Mis hijitas, que vieron la impresión que me habían causado esas palabras y el hecho de que estuviera herido mi amigo, señor Henríquez, y la muerte del mayordomo González, al que yo estimaba por su laboriosidad, se tomaron de mí y creyendo que yo haría lo que dije sólo en un momento de arrebato, ya que el hecho de que un empleado mío cometa un crimen no debe afectarme sino moralmente, me pidieron que no lo realizara. En esos momentos llegó don Ricardo Herrera Lira, con cuya amistad me honro, y me gritó: "Hay que ser hombre, don Emilio".

"Cuando acudió la policía a mi llamado, a fin de prender al criminal, y como hubiera oído que el individuo se le tomaría vivo o muerto, deseoso de salvar a un desgraciado les rogué que me dejaran acercarme hacia la puerta para convencerlo con buenas razones de que se entregara, ya que la policía lo tenía cercado y le era inútil toda resistencia. Al hablarle yo en su lengua natal, el italiano, conseguí que entregara el rifle a un guardián, no sin decirme antes que a mí personalmente no me lo pasaba, ya que podía temer que yo tomara consecuentes represalias. Cuando entregó el rifle a un guardián, los demás se abalanzaron sobre la puerta y lo tomaron.

"Tombolessi hacía una vida miserable; ganaba mensualmente 100 pesos, lo que recibía en parcialidades desde la caja del Panorama; tenía su habitación, leña y verduras en abundancia, como sobresueldo.

"Hasta el Domingo yo ignoraba que tuviera un rifle, y es de suponer que lo ha adquirido con sus economías, siendo factible averiguar cómo y dónde lo adquirió, ya que a mí me indicó un valor y la calle donde estaba la agencia. Tarea es de la justicia, practicar esas averiguaciones.

"Yo no pude quitar el arma a Tombolessi en la mañana, ya que si lo hubiera tentado quizá yo hubiera sido la primera víctima, y más aún cuando conseguí tranquilizarlo y lograr el que se retirara del puesto después de cubrirle lo que se adeudaba de su sueldo. Si hubiera tenido a mano todo el dinero para pagarle en el acto, sin que hubiese venido al centro a cambiar un cheque, los hechos dolorosos, que soy el primero en lamentar, no se hubieran seguramente desarrollado.

"Cuando yo tomé carro para dirigirme al centro, encomendé a un guardián del Parque una vigilancia sobre el jardinero, ya que creí que el hombre había vuelto a su estado normal.

"Tombolessi se entregó a la policía cuando yo le hice presente que lo sacarían vivo o muerto y que toda resistencia agravaría su falta."

LA PRIMERA DECLARACION DE TOMBOLESSI

Ayer concurrió Tombolessi al despacho del juez suplente del 2.o Juzgado, señor Orrego, encargado de la instrucción de este sumario.

La declaración de Tombolessi había logrado despertar interés en el público. Así se explica que a esa hora numerosos curiosos, entre ellos varios abogados criminalistas, procuraran imponerse de la explicación que pudiera dar el inculpado con respecto al delito de que se le acusa.

El reo había manifestado al Juez, en un principio con cierto mutismo, contestando a las diversas interrogaciones que se le hacían, con una misma frase: "no recuerdo"; pero en seguida expresó que él había disparado contra González en defensa propia, pues éste le había hecho fuego primero.

Después de la declaración de Tombolessi, que duró largo espacio de tiempo, el Juez señor Orrego lo envió a la Cárcel en carácter de incomunicado.

Parece ser que después de la declaración ha quedado a firme la creencia de que Tombolessi no era sano, y que las investigaciones de la justicia habrán de ser más diligentes y escudriñadoras, ya que se empieza a tejer una madeja de antecedentes cuyo esclarecimiento habrá de conocerse en breve.

Las dificultades en la región carbonífera

AYER SE ENCUENTRAN 13 CAJONES DE DINAMITA DE LOS 20 QUE HABIAN DESAPARECIDO

La situación en las minas permanece tranquila, pero la crisis económica de los obreros se hace cada día más grave

Se ordena el desalojamiento de los obreros cesantes que ocupan habitaciones de la Compañía de Lota

Informaciones llegadas ayer a la Comandancia del Cuerpo de Carabineros

Nuestro corresponsal en la zona carbonífera y las informaciones que publican los diarios del Sur, dan a conocer que la situación en los centros mineros que se hallan en huelga, si bien hoy por hoy es tranquila, se hace cada día más grave.

Pronto va a cumplirse un mes en que con motivo de la caducidad del Pacto Rivas Vicuña, las relaciones entre las Compañías y los obreros se hacen más difíciles, sin que haya posibilidad de un arreglo que vuelva a la tranquilidad y al trabajo a la zona de labor más importante del país.

En la forma que en los actuales momentos está planteada la situación, dicen los órganos de prensa de Concepción, parece lejana una conciliación. Mientras los obreros se resisten a que una parte de ellos queden cesantes, las Compañías se mantienen en su resolución de ocupar en las faenas mineras el número que ellas estimen necesario y conveniente a sus intereses.

Por lo demás, en las amplias informaciones que sobre estas graves dificultades hemos publicado en nuestras ediciones pasadas, hemos precisado los términos en que cada una de las partes se ha colocado, y que han hecho imposible un avenimiento, a pesar de la buena voluntad del señor Ministro del Interior, que en dos ocasiones se ha trasladado al Sur con el propósito de encontrar una fórmula de conciliación que ponga fin al conflicto.

DESALOJAMIENTO DE LAS HABITACIONES

Como hemos expresado en días pasados, ha sido impartida ya la orden por la cual se procederá al desalojamiento de las habitaciones obreras de las Compañías ocupadas por trabajadores cesantes.

La Compañía de Lota y Coronel ha notificado por intermedio del juez de subdelegación de Lota a unos cien obreros que deben abandonar en el término de quince días las habitaciones de las Compañías que éstos habitan. Se recordará que esta medida que había venido postergándose desde hace tiempo, fué comunicada en los últimos días de la semana pasada al Ministro del Interior por los señores Cousiño y Balmaceda, representantes de esos centros carboníferos. El señor Tocornal, después de conocer esta medida de la Compañía de Lota, impartió órdenes para que se hiciera saber a esos trabajadores que el Gobierno les reiteraba sus propósitos de proporcionarles trabajo.

LOS RECURSOS DE LOS OBREROS

La crisis motivada por la huelga se hace cada día más grave en las minas. Las casas comerciales y las agencias de préstamos se ven atestadas de gente cuyos recursos económicos empiezan a agotarse y que van a empeñar sus objetos de valor.

En Arauco, según las informaciones que nos llegan de ese punto, cruzan constantemente los caminos numerosos desconocidos que llevan la alarma a las poblaciones tranquilas y que temen acontecimientos inesperados y graves.

No hace mucho un grupo de 8 de estos individuos desconocidos saqueó una casa cercana al pueblo.

LA SITUACION EN LEBU

Continúa la huelga en Lebu. Como se sabe, los obreros entregaron a los administradores de las minas un extenso pliego de peticiones que la Compañía ha considerado inaceptable.

La situación es tranquila y los obreros se han mantenido en todo momento dentro de una respetuosa actitud que deja la esperanza de una pronta solución satisfactoria de las dificultades.

LAS FUERZAS DEL EJERCITO Y LA ARMADA

Durante los últimos días se ha notado en Concepción mayor movimiento de tropas que de ordinario, lo que hace suponer que se toman medidas de previsión para evitar que se altere el orden público. Los contingentes de conscriptos de la III División que deberán licenciarse el 1.o de Febrero, continuarán en las filas del Ejército.

Dos buques de guerra permanecen fondeados en Lota desde hace más de quince días y según se dice, otras naves de la escuadra irán pronto a reunirse con éstas. La marinería del "O'Higgins" y del destructor "Almirante Riveros" se hallan ocupadas en el trabajo de las bombas de los minerales Coronel, Lota y Curanilahue.

EL ROBO DE LA DINAMITA

Comunicaciones recibidas ayer en el Ministerio del Interior, anuncian que han sido hallados trece cajones de dinamita de los veinte que habían desaparecido.

Por otra parte, la Comandancia del Cuerpo de Carabineros recibió ayer el siguiente telegrama de Lota:

"La huelga sigue tranquila. Los carabineros Clodomiro Valencia y Elivo Fredes que habían sido destacados al fundo Laraquete y acompañados del administrador don Francisco Biza, que hacían diligencias para encontrar a los autores del robo de la dinamita, encontraron ayer 13 cajones internados en la playa a doce kilómetros al Sur de Laraquete.

Han sido detenidos 4 individuos de malos antecedentes de quienes se sospecha que sean los autores del robo. Hoy serán puestos a disposición de la justicia.—(Fdo.)—Norambuena."

NUEVA OBRA FERROVIARIA

EL PROYECTADO FERROCARRIL DE SANTIAGO A LOS ANDES, POR CHACABUCO, SERVIRA UNA RICA REGION AGRICOLA

El anteproyecto de esta nueva obra ferroviaria ha sido sometido a la consideración del Consejo de Obras Públicas

Ha sido sometido a la aprobación del Consejo de Obras Públicas el ante-proyecto de construcción del ferrocarril de Santiago a Los Andes por Chacabuco, importante obra férrea que está llamada a prestar utilísimos servicios a una rica región agrícola, y que desde hace mucho tiempo viene reclamando la ejecución de una obra de esta naturaleza que habrá de impulsar grandemente su desarrollo.

La longitud que habrá de tener esta vía es de 86 kilómetros, siendo su gradiente, calculada en una extensión de 26.79 kilómetros, de 25 por mil. La trocha que se consulta en el ante-proyecto es de un metro.

Incluyendo la estación de Los Andes, el ferrocarril en proyecto tendrá doce estaciones que han sido fijadas en aquellos puntos que sirvan a determinadas regiones de mayor atracción agrícola. Estas estaciones son Los Andes, Centenario, Pocura, Paradero de servicio, Chacabuco, Quilapilún, Peldehue, Lo Alcaza, Los Hornos, San Ignacio, Hornillas y Borgoño.

El presupuesto para esta obra, calculado en el año 18, alcanza a la suma de catorce millones de pesos.

El Presidente de la República

HOY DEBE LLEGAR A ESTA CAPITAL DE REGRESO DE VALPARAISO

Hoy deberá regresar a Santiago el Presidente de la República que se encuentra desde el Sábado en Valparaíso.

El Ministro de Ferrocarriles

Hoy regresará de San Fernando el Ministro de Ferrocarriles, señor Armando Jaramillo.

Juez Suplente de Rere

El Ministerio de Justicia ha nombrado juez suplente de Rere al señor Ernesto Peña.

El Ministro del Interior

Hoy llegará a esta capital, de regreso de su fundo San José, el Ministro del Interior, señor don Ismael Tocornal.

Cónsul General de Grecia

Ha sido nombrado Cónsul General de Grecia en Chile el señor Enrique Baeza Yávar.

Ministro de México

Ayer estuvo a conferenciar con el Ministro de Relaciones Exteriores, señor Barros Jarpa, el Ministro Plenipotenciario de México, señor González Martínez.

El Director de Obras Públicas

El Director de Obras Públicas, señor Guillermo Illanes, que se encuentra en Concepción, regresará mañana a la capital.

Como se sabe, el señor Illanes fué a la provincia de Concepción a visitar toda las obras públicas que allí se ejecutan.

Defunciones

Enero 30. — Regina Plaza, de 28 años; Evaristo Acuña, de 30; Alfredo Díaz, de 7; Juan Morales, de 28; Albino Araya, de 45; Ester Henríquez, de 34; Abelardo Cantillana, de 50; Rosendo Rojas, de 44; Celia Farías, de 27; Primitivo Contreras, de 25; Luis González, de 28; María Guajardo, de 60; Víctor Olivos, de 20; María Galaz, de 11; Berta Verás, de 5; Doralisa Rodríguez, de 30; Domitila Torrejón, de 70; Desiderio Jones, de 51; Arturo Conejero, de 26; Berta Concha, de 22; Salvador Serra, de 19; María Tapia, de 70; Corina Henríquez, de 102; María Urra, de 4; Segundo García, de 6; Adrián Lucero, de 4 y 17 menores de un año.

EL NUEVO UNIFORME POLICIAL

Ayer se da curso al decreto que dicta un nuevo reglamento de tenidas

Según informamos hace algunos días, se ha redactado un nuevo reglamento de uniformes para las policías fiscales de la República, que deberá entrar en vigencia a principios del próximo año.

Ayer el Ministerio del Interior ha dado curso a este decreto, que como dijimos oportunamente, según el informe de una comisión que estudió el nuevo reglamento, va a significar una considerable economía a los oficiales y tropas de las policías.

Bibliografía

"LE CHILI", POR S. MIZGIER

Acaba de ser editado en Lyon, Francia, un libro intitulado "Le Chili", obra del señor S. Mizgier, que permaneció algunos años en nuestro país.

El libro en referencia es un acabado y completo estudio de las posibilidades económicas, industriales y agrícolas de nuestro país.

En "Le Chili", el señor Mizgier hace un concienzudo estudio del porvenir del intercambio comercial entre Francia y Chile, siendo, en resumen, el libro que nos ocupa, una buena obra de difusión chilena.

El señor Mizgier ha enviado a Chile 100 ejemplares de su libro para que sean vendidos a beneficio de la Cruz Roja de las Mujeres de Chile.

Obras de regadío

Se le ha dado curso en el Ministerio de Hacienda, a los decretos que aceptan propuestas para la construcción de los canales derivados de los de regadío del Maule, Laja, Melado, Perquilauquén y Planchón.

BOY-SCOUTS

BRIGADA "LICEO DE APLICACION".—Después de 15 días de veraneo en Constitución, regresarán los scouts de esta Brigada el Miércoles 1.o de Febrero a la Estación Alameda, como a las 5 de la tarde.

EL FERROCARRIL TRANSANDINO POR JUNCAL

ESTADO EN QUE SE ENCUENTRAN LAS GESTIONES PARA LA FUSION DE LAS DOS ADMINISTRACIONES, CHILENA Y ARGENTINA, DE ESTE FERROCARRIL

El Gerente del Transandino, señor White, llega a Santiago

Se encuentra en la capital, de regreso de Buenos Aires, el gerente del Ferrocarril Transandino por Juncal, señor White que, como se sabe, se encontraba en la vecina República gestionando la terminación de la negociación pendiente para fusionar las administraciones de las secciones chilena y argentina del ferrocarril transandino por Juncal.

De la situación actual de este negocio, da cuenta un telegrama que se ha recibido en el Ministerio de Ferrocarriles en el cual se dice que ha sido firmado por el Gobierno argentino el convenio que habrá de servir de base para la fusión del indicado ferrocarril internacional.

En las bases que habrán de servir para llevar a la práctica la fusión de esta importante vía de comunicación ferroviaria, se contempla la constitución de un comité directivo, en el cual estarán representados ambos gobiernos, y el que tendrá a su cargo la dirección de la marcha del ferrocarril, interviniendo en su administración y en todo lo que sea el desarrollo y progreso de los servicios.

Otra de las cláusulas establece que el equipo de una sección podrá servir para el servicio de la otra; de este modo no sólo se iría a la fusión de las dos administraciones sino que también a la fusión de los elementos mismos que sirven para la explotación del transandino.

Por otra parte, como se recordará, se dan los pasos necesarios para que el desahucio que debe dársele a la Compañía del Ferrocarril del Pacífico, actual arrendataria de la sección argentina del ferrocarril transandino, no obstaculice la más pronta realización de la proyectada fusión, toda vez que en el contrato respectivo se establece que el desahucio del contrato debe darse con un año de anticipación. La fórmula que propiciaría para llenar este trámite, sería que la rescisión del contrato se efectuará a mediados del año en curso.

Otro importante estudio por realizarse es el que se refiere a la fijación de las tarifas. Como se recordará, para este objeto ya hubo acuerdo, de parte de nuestro Gobierno para que una comisión de ingenieros del Ministerio de Ferrocarriles, se traslade a Buenos Aires y estudie con la comisión que designaría el Gobierno argentino, todo lo relacionado con esta importante materia.

Por de pronto, sabemos que esto se llevará a efecto en algún tiempo más.

Refiriéndonos a lo que el señor White ha hecho en la República Argentina, por lo que respecta a la fusión del transandino, podemos decir que de ello dará cuenta al Ministro del ramo señor Armando Jaramillo, tan pronto este Secretario de Estado regrese a la capital.

EJERCITO Y ARMADA

EN LA ESCUELA DE AVIACION MILITAR SE LLEVO A EFECTO AYER LA MANIFESTACION DE DESPEDIDA AL MAYOR SEÑOR SCOTT

El Jueves tendrá lugar la revista de la Brigada de Infantería

Mañana partirá al Sur el Inspector de Remontas, Teniente Coronel señor Cortés

Ascensos

Manifestación

Como estaba anunciado, en la mañana de ayer se llevó a efecto en uno de los salones del Casino de Oficiales de la Escuela Militar de Aviación, la manifestación que los jefes y oficiales del establecimiento ofrecían en honor del mayor señor Scott con motivo de su regreso a Europa.

Ofreció la manifestación el piloto militar, capitán señor Diego Aracena quien, en un elocuente discurso, manifestó entre otros cosas, el profundo sentimiento con que el personal todo de ese plantel de instrucción militar veía el alejamiento de tan distinguido jefe como excelente profesor.

Asimismo, el capitán Aracena se refirió, a grandes rasgos, a la eficiente labor desarrollada en Chile, en pro de la aviación militar, por el mayor Scott.

A continuación hizo uso de la palabra el capitán señor Quevedo que abundó en los mismos conceptos que el capitán señor Aracena.

Contestó a las palabras de los capitanes señores Aracena y Quevedo, el mayor señor Scott, manifestando sus profundos agradecimientos por la demostración de simpatía de que era objeto y por las halagadoras frases emitidas por los oradores.

También, en su discurso, el mayor Scott tuvo términos elogiosos para sus ex-alumnos y camaradas.

Antes de dar término a la reunión, los oficiales de la Escuela pusieron en poder del mayor Scott un artístico y hermoso reloj de oro.

Por el expreso de hoy partirá a Valparaíso, el señor Scott, para tomar en ese puerto el vapor que lo ha de conducir a Europa.

Revista de la Brigada de Infantería

El Jueves de la presente semana se efectuará en el lugar denominado "El Blanqueado" la revista de las unidades que componen la 3.a Brigada de Infantería.

Presenciará esta revista el jefe de la Brigada, teniente-coronel don Adolfo Miranda.

Visita de Inspección

Mañana partirá al sur a inspeccionar el ganado de la II y IV División, el inspector de remontas teniente-coronel don Carlos Cortez.

El inspector irá acompañado del capitán don Víctor Larenas y del veterinario mayor señor Gajardo.

Ascensos

Se nos ha informado que con el retiro del teniente-coronel, don Armando Aguilar, ascenderá a este grado el mayor don Evaristo Escobar.

En la vacante dejada por este último, ascenderá el capitán don Rafael Pizarro.

Interesante trabajo

Ha sido impreso en los Talleres del Estado Mayor General el interesante trabajo premiado en el concurso abierto por el memorial del Estado Mayor, del capitán don Carlos Millán Iriarte.

Este trabajo se titula "El Catastro y la Carta Topográfica de 1: 25,000" y trata de la clasificación de los planos en general, de los planos catastrales; de las operaciones técnicas que se subdividen en la triangulación, en la parcelación, en la altimetría y en las escalas adoptadas.

También se refiere el capitán señor Millán, en su trabajo a las operaciones periciales, al catastro y el derecho de propiedad; el catastro y el Fisco; la ejecución de planos nacionales, la ejecución del catastro y su aplicación en Chile.

En suma, el folleto publicado por el Estado Mayor, pone de manifiesto la gran preparación del capitán señor Millán y sus profundos conocimientos en la materia que ha tratado.

DESTINACION.—Ha sido destinado al Grupo de Artillería N.o 1 General Escala el teniente 1.o señor Guillermo Pimentel.

El teniente señor Pimentel presta actualmente sus servicios en la Escuela de Caballería.

FELICITACIONES.—Con motivo del discurso pronunciado en la Cámara de Diputados por el señor Tito V. Lisoni, en favor del servicio de Instrucción Primaria del Ejército, este diputado ha recibido una felicitación del senador señor Guillermo Bañados y del inspector de Instrucción Primaria del Ejército señor Máximo Guerrero.

DISTINTIVOS POR AÑOS DE SERVICIOS. — Se ha concedido el distintivo por 10 años de servicios en el Ejército, al sargento 2.o señor Manuel Núñez.

II DIVISION.—Se ha ordenado pagar $ 64,730.42 en deudas de rancho para la II División.

BATALLON MAGALLANES.—Se han concedido $ 134,388.80 a la Comandancia del Batallón Magallanes, para que atienda al pago de cuentas pendientes sobre artículos alimenticios.

ACEPTACION DE PROPUESTAS.—Se han aceptado las propuestas presentadas por don Juan N. Etchepare y por don Juan Kitens e Hijo, para proveer de algunos artículos a la Fábrica de Calzado Militar.

SE LE NECESITA.—En la sección pensiones del Ministerio de Guerra se necesita a la señora Evangelina Castro.

PRESENTACIONES. — A la Comandancia General de Armas se presentaron ayer, los tenientes señores Jorge Garín, Humberto Castro, Belisario Barruel, Jorge Herrera Escobar, Luis Lepe, Augusto Silva y J. Moller.

EL FALLECIMIENTO DE SU SANTIDAD

Comunicación enviada al Vice-Presidente del Senado por el Cardenal Vannutelli

En respuesta al telegrama de condolencia enviado por el Senado chileno, con motivo del fallecimiento de S. S. Benedicto XV, el Cardenal Vannutelli, ha enviado al señor don Pedro Correa Ovalle, vice-Presidente de la Cámara de Senadores, la siguiente comunicación:

"Roma.— Señor Pedro Correa Ovalle, vice - Presidente Senado Chile.— Santiago.

Commossi al nobile omaggio onde Senato Cile a voluto associarsi al luto della chiesa per la perdita Supremo Pastore, i membri del Sacro Collegio dei Cardinali pregano vostra eccellenza espresione loro viva gratitudine. CARD. VANNUTELLI, Decan."

(Traducción)

"Roma.— Señor Pedro Correa Ovalle, vice-Presidente Senado Chile.— Santiago.

En conocimiento del noble homenaje con que el Senado chileno ha querido asociarse al luto de la Iglesia por la pérdida de su Pastor Supremo, los miembros del Sacro Colegio de Cardenales ruegan a V. E. aceptar las expresiones de su viva gratitud. — CARDENAL VANNUTELLI, Decano."

"Manual del Carabinero"

Acaba de aparecer la obra "Manual del Carabinero", que es un compendio de todos los servicios del Cuerpo de este mismo nombre, y en el cual están consignados los deberes y obligaciones que corresponde a los carabineros.

Según la opinión de la dirección del Cuerpo de Carabineros, la adopción de este Manual significa un gran adelanto para el Cuerpo, pues lo estima como un guía que en cada caso viene a servir de consulta a los múltiples y variados problemas que a diario se presentan a los carabineros.

Por otra parte, obras de este género existen en otros países y ellas llenan su objetivo en forma satisfactoria.

TRATAMIENTO DE LA TUBERCULOSIS

El método científico de que es autor el Dr. J. de Oliveira Botelho

El doctor señor J. de Oliveira Botelho, nos escribe desde Valparaíso, la siguiente carta en que nos habla respecto de su método para curar científicamente la tuberculosis:

"Santiago, Enero 26 de 1922. — Señor Director de "La Nación". — Muy señor mío:

Regresando hoy de Valparaíso, donde tengo actualmente mi residencia, encontré sobre la mesa de un antiguo amigo un recorte de su conceptuoso diario, conteniendo una réplica de mi colega, señor doctor Teodoro Leible, que a la vez que no tiene nada de científica, tiene mucho de hostil a mi persona.

Eso no es, sin embargo, señor Director, motivo para que yo deje de dar contestación científica, sirviendo así a los intereses de la sociedad, que sólo puede ganar con torneos de esta naturaleza cuando ellos son animados de buenas intenciones como es el caso mío.

En su réplica dice que yo no traigo ninguna novedad en el tratamiento de los tuberculosos, a la vez que asevera que la técnica por mí empleada sólo puede ser aplicada a casos muy restringidos y especiales.

Desautorizando una tal aseveración, de nuevo afirmo y pruebo que mi técnica permite tratar y no rara vez, curar, a tuberculosos en períodos avanzados de su dolencia.

He aquí una prueba que consta de un estudio hecho por cuatro médicos norteamericanos de reputación sobre mi labor en el Metropolitan Hospital de Nueva York, operando y curando tuberculosos en avanzado estado de la enfermedad.

"Los pacientes elegidos para la operación en esta serie de casos clínicos están en los últimos períodos de la tuberculosis, dicen dichos médicos, casi sin esperanzas; esto es, casos como tuberculosis pulmonar doble, con cavernas; casos de larga data y también enfermos con infecciones secundarias.

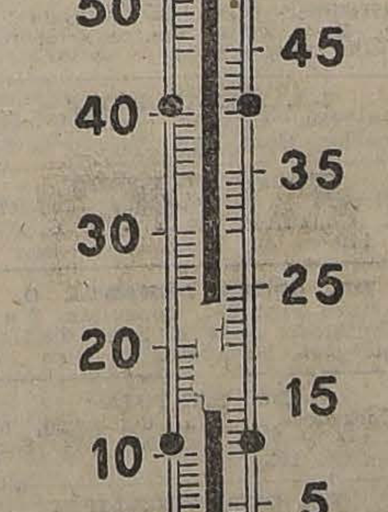
"La base sobre que descansa la obra del doctor Botelho, es el hecho por él confirmado que el individuo tiene seis veces más pulmones de los que necesita para mantener la vida. Por consiguiente, esto hace posible la operación del pneumothorax artificial en los casos más avanzados, siempre que haya suficiente espacio de pulmón en el lado opuesto del operado para hacer la respiración suplementaria. Un método científico así basado sobre hechos físicos, digno es de reconocimiento y de aprecio".

Eso dicen cuatro distinguidos médicos norteamericanos que acompañaron de cerca, día a día, mi labor en uno de los más importantes hospitales de su país y del mundo. Eso dicen y eso comprueban publicando las hojas clínicas de varios pacientes de tuberculosis en período avanzado, por mí tratados y curados en dicho hospital, los cuales pueden ser consultados por los interesados en el libro que queda a sus órdenes en el estudio de mi colega y amigo el doctor don Carlos A. Gutiérrez.

Espero que las vacaciones pasen y que se reunan los centros científicos de esta bella y culta capital, para dar una serie de conferencias sobre la materia, para las cuales tengo ya el honor de invitar al Cuerpo Médico chileno.— **Dr. J. de Oliveira Botelho.** — Valparaíso, calle Blanco 330".

EL TIEMPO

EN 30 DE ENERO DE 1922



Termómetro:

Máxima: 22.5.
Mínima: 14.3.

Irradiación solar:

Máxima: 42.2.
Mínima: 13.0.

Viento:

Dominante, S.
Velocidad del viento, kilómetros por hora: 9.5.
Kilómetros recorridos en 24 horas: 144.2.

Hidrometeoros:

Lluvia, goterones y chubascos.

"LA MISERIA, EL SUICIDIO Y EL IDIOTISMO, TIENEN POR CAUSA EL ALCOHOLISMO".

CRONICA POLICIAL

UNA ORGANIZACION TENEBROSA QUE EXPLOTA LAS ESCLAVAS BLANCAS

CON MOTIVO DE LA INVESTIGACION DE UN CRIMEN LA POLICIA DE SANTIAGO PONE MANO SOBRE ELLA

Anoche fué allanado el cuartel general de esta organización y tres de sus establecimientos de explotación

Ocho traficantes y cuatro esclavas han sido detenidos y están incomunicados

No hace muchos días, informamos en la crónica policial de un suceso que al parecer no tenía mayor importancia. Se trataba de un hecho de sangre que podía muy bién confundirse con uno de esos finales de los tantos y tantos incidentes que se producen a diario en diversos puntos de la ciudad. En efecto, esta vez había sido herido a bala y con cuchillo Carlos Puglioli y de ello se dió cuenta a la policía.

El caso del señor Puglioli presentaba, sin embargo, a la investigación de la justicia ordinaria algunos aspectos que divulgaban la perpetración de un crimen consumado en un ambiente de orgías y de prácticas cuyo refinamiento no podían sino determinar la insinuación de una verdadera corrupción implantada aquí, bajo el sistema de la tiranía y el terror que han causado tantos estragos en los países europeos.

LA SECCION DE SEGURIDAD EN ACCION

Las razones antes expuestas indujeron a la policía a iniciar una severa investigación a raíz del atentado llevado a efecto en la persona de Puglioli y, aprovechando cada uno de los antecedentes que se iban desprendiendo de las gestiones llevadas a cabo por los policías, se llegó por fin al centro de una organización tenebrosa cuyas maquinaciones mantenían bajo el dominio de tipos inescrupulosos, de verdaderos macquereaux a un sinnúmero de desgraciadas mujeres que arrastraban su vida de rigor y de imposiciones múltiples en ocultos y misteriosos centros de la maldad y el vicio.

Logró así la policía poner la mano sobre esta banda organizada de explotadores del sexo débil.

EL CENTRO DE LAS OPERACIONES DE LA BANDA

Esta organización que denunciamos al lector, tenía su asiento principal en la calle de Huérfanos N.o 2224.

En conocimiento la policía de este hecho y convencida por los antecedentes que obraban en su poder de la perpetración de una serie de delitos, cuya represión se imponía con urgencia, determinó practicar una serie de allanamientos simultáneamente.

Organizados los pesquisas y designados los Ministros de fe que ordena la ley, se dió comienzo a la labor.

El allanamiento a la Casa Central o sea al Club de los tratantes, ubicado en la calle de Huérfanos 2224, lo practicó el propio jefe de la Sección de Seguridad don Carlos Dinator, acompañado del secretario de la Prefectura, don Oscar Honorato y los agentes respectivos. El de la calle Marcoleta N.o 55, fué hecho por el agente señor Maturana; el de García Reyes N.o 74, por el subcomisario de Investigaciones, señor Bravo; el de Jofré N.o 240, por el comisario inspector, señor Concha.

El allanamiento al cuartel general de los tenebrosos, Huérfanos 2224, presentó mayores aspectos de interés. Desde luego podemos anotar la circunstancia de que dos esclavas intentaron sobornar a algunos de los agentes.

En los momentos que hizo su entrada la policía, macquereaux y esclavas, celebraban un banquete de despedida para uno de los miembros de la banda que partía al exterior.

Se trataba de una reunión intima. A esa hora quedaban ya pocos comensales.

La policía los redujo a prisión.

En todos estos allanamientos no sólo se detuvo a hombres y mujeres, sino que se recogió también algunos objetos, entre éstos, varios libros que denuncian los principales rasgos de la perfecta organización que ha descubierto la Sección de Seguridad.

A propósito de estas investigaciones sabemos que hay ya antecedentes que permiten orientarse a través de toda la larga actuación que han tenido los explotadores de las esclavas blancas desde hace algún tiempo a esta parte.

A pesar de las innumerables dificultades con que se tropieza en esta clase de investigaciones, en que todos los inculpados se encierran en el más absoluto mutismo, es de esperar que la justicia ordinaria logre descubrir y castigar debidamente a todos los tenebrosos que componen esta banda y que hasta hoy obraban en la impunidad y tenían como medio para lograr sus ambiciones de riqueza, a innumerables desgraciadas que habían llegado a ser débiles instrumentos bajo la mano férrea e inescrupulosa de estos traficantes de los antros del vicio.

LOS DETENIDOS

En la Sección de Seguridad se encuentran detenidos, en total, 8 traficantes y seis esclavas blancas, los cuales pasarán hoy a disposición del juez del Crimen, señor Carlos Orrego Forest, el cual tendrá a su cargo la sustanciación de este proceso.

LA JUSTICIA ORDINARIA AUN NO TIENE CONOCIMIENTO OFICIAL DE LA FALSIFICACION DE DECRETOS DE PAGO DEL FISCO

Ayer es aprehendido un sub-gerente de una Compañía, acusado de estafa

Un nuevo estafador que sigue las aguas de Reinaldo Huber

La Corte concede ayer su libertad bajo fianza efectiva al abogado detenido

La quiebra del Banco Popular. — La aprehensión de "Don Beño"

Intentos de suicidio. — Robos de cartera

EL COMERCIANTE CONSTANTINO FACUSSIE DESAPARECE

Se lleva el dinero que sus empleados dieron como fianza efectiva, más el sueldo mensual

Se hace el denuncio a la 5.a Comisaría

En los últimos tiempos se han venido descubriendo nuevos sistemas para estafar al público, algunos de ellos tan sencillos que ni han llamado la atención del público.

Pero el método implantado por Reinaldo Hüber, que siguió al pie de la letra el del famoso Pichardo, que tan ingratos recuerdos dejara en sus clientes, ha hecho escuela entre los amigos de engañar a los crédulos.

Se ha denunciado a Constantino Facussie, como otro individuo que se ha aprovechado a las mil maravillas de las hazañas de Pichardo y Hüber.

Facussie solicitó empleados para vendedores de mercaderías, los que debían dar una garantía en efectivo de $ 200, 500 o más. Estos empleados, en cambio, ganarían $ 200 mensuales más un 3 por ciento de la utilidad como comisión.

Aceptaron estas condiciones los jóvenes Fernando Espinosa, José L. Muñoz y Domingo Castillo, quienes dejaron en poder de Facussie las cantidades de $ 200, $ 500 y $ 500, respectivamente.

Estos empleados trabajaron activamente todo el mes y cuando fueron donde Facussie con el objeto de que les abonara el sueldo, se encontraron con que el patrón había desaparecido...

Fueron inútiles las pesquisas que hicieron para dar con el paradero del patrón, éste había emprendido el vuelo muy lejos. Tenía como ejemplo la afortunada escapada de Pichielli.

Convencidas las víctimas de que Facussie los había estafado, se presentaron a la 5.a Comisaría, donde hicieron el denuncio respectivo.

Facussie no sólo se lleva el sueldo mensual de sus empleados, sino también el dinero que habían dejado como garantía.

SE DESCUBRE UNA DEFRAUDACION EN UNA SOCIEDAD COMERCIAL

Lo desfalcado asciende a $ 16,000

Hace el denuncio el General señor Armstrong

En los círculos judiciales se comentaba ayer la noticia de haberse descubierto una nueva estafa que se habría efectuado en una sociedad comercial.

Se daba como autor de esa defraudación a una persona que servía el cargo de subgerente de la Sociedad perjudicada.

Inmediatamente nos pusimos en campaña para descubrir lo que había de cierto en esos rumores y logramos sacar en limpio lo siguiente:

Un empleado que ocupaba un puesto de confianza en una sociedad comercial.

Una inspección hecha en los libros de esa compañía, descubrió una defraudación que alcanzaba a 16,000 pesos.

El general señor Guillermo Armstrong, que ocupaba un puesto expectable en la institución desfalcada, denunció la defraudación a la justicia, la que ordenó la detención del empleado que aparecía culpable.

Ese empleado fué aprehendido anteanoche en la Estación Mapocho, por los carabineros.

Ayer, después de tomársele declaración, ingresó a la Cárcel Pública estrictamente incomunicado.

LA FALSIFICACION DE DECRETOS DE PAGO

Aún no se ha hecho el denuncio a la justicia

En ediciones anteriores hemos informado ampliamente acerca de la falsificación de decretos de pago del Fisco descubierto en el Tribunal de Cuentas a principios de la semana última.

En esas informaciones dábamos cuenta de que los decretos falsificados eran varios y que se encontraban en tramitación en las oficinas respectivas.

Como decíamos en esas informaciones, en los decretos que fueron descubiertos por el Tribunal de Cuentas, aparecían nada menos que ocho firmas falsificadas, entre ellas la de los Ministros de Estado, la del propio Presidente de la República.

Otro decreto que se encontraba en la Tesorería Fiscal, también se objetó como falsificado, y así, sucesivamente, se fueron descubriendo otras más.

Tan pronto como se tuvo conocimiento de estas irregularidades, el denuncio no se hizo esperar: un oficio del presidente del Tribunal comunicó el hecho a los Ministros del Interior y de Hacienda.

En esa misma comunicación se solicitaba además, que se tomaran las medidas del caso, a fin de que este delito no quedara impune.

Apenas se impusieron las autoridades judiciales de estas graves publicaciones, esperaron el denuncio oficial para ordenar las investigaciones necesarias e iniciar el sumario que es de rigor en estos casos.

Pero, a pesar de la gravedad de lo ocurrido, los Juzgados del Crimen no han recibido hasta ayer la menor insinuación.

En la semana pasada estuvo de turno el primer Juzgado a cargo del señor Villagra; y según nos manifiesta el secretario señor Cruz, no llegó a ese tribunal ningún denuncio relacionado con esta falsificación.

Ayer empezó el turno criminal el 2.o Juzgado a cargo del juez suplente señor Orrego, y en este tribunal también se nos afirmó que no ha habido la menor noticia respecto de las irregularidades que hemos venido dando cuenta.

Se concede ayer la libertad bajo fianza en efectivo al abogado detenido

Ayer a las 9 y media de la mañana se reunió extraordinariamente la Corte de Apelaciones, con el objeto de conocer de la consulta hecha por el Juez del 2.o Juzgado, respecto de la libertad bajo fianza solicitada por un abogado contra quien se procedía por el delito de estafa.

El Tribunal una vez que se impuso de los antecedentes, aprobó el auto del Juez que concedía su libertad bajo fianza al abogado inculpado pero estableciendo que esa fianza debía rendirse en dinero efectivo.

La Corte concedió también los demás recursos de apelaciones interpuestos por el detenido.

3.er Juzgado del Crimen

Este Juzgado que se encuentra acéfalo por haber sido nombrado el señor José Arancibia, que servía el cargo, Juez de La Serena, que será servido desde hoy, de 9 a 11, por el Juez de turno.

"Don Beño"

Ayer fué puesto a disposición del 4.o Juzgado, Elizardo Fuentes, álias "Don Beño".

El Juez señor Aguirre, interrogó al muchacho durante largo rato.

Como se sabe, este granuja se bía escapado a Valparaíso donde fué aprehendido y conducido a Santiago, pues aquí se le sigue un sumario por homicidio y otros delitos.

Este muchacho ha logrado despertar la atención pública por sus instintos y por la audacia que ha demostrado para burlar a los agentes que lo han custodiado.

VENDIENDO ENTRADAS.— Natanial Ascui y Juan Hermosilla, fueron sorprendidos por la policía en circunstancias que se dedicaban a la venta de boletos de entrada para el Club Hípico.

Estos individuos, al ser aprehendidos, declararon que esas entradas se las habían dado a ellos para ser revendidas.

EN UN TRANVIA.— Don Alberto von Rodan, se presentó a la Sección de Seguridad denunciando que en un tranvía de la calle de San Pablo le habían hurtado la cartera con $ 1,200 y varios documentos.

HERIDO A CUCHILLO. — Pedro Tingrado fué conducido a la Asistencia Pública, debido a las heridas a cuchillo que le infirió un desconocido.

El hechor de este atentado emprendió la fuga.

LE QUITARON LA CARTERA.— Enrique Osorio fué detenido en la vía pública por dos individuos de muy mala cadura que le pidieron con mucha tranquilidad la cartera en donde tenía su dinero.

Bravo se resistió a la petición. Los individuos, entonces, se le fueron encima, despojándolo de la cartera.

El asaltado dió cuenta a la 5.a Comisaría.

MALTRATO DE UN NIÑO.—Don José Navarrete se presentó a la 5.a Comisaría denunciando que Elena Meneses, maltrata cruelmente a un niño menor de edad.

SINTOMAS DE ENVENENAMIENTO.— A la Asistencia Pública fué llevado Gabriel Legue con síntomas de envenenamiento.

Legue inerió una dosis de ácido oxálico.

PAGO AL PERSONAL DE POLICIA. — En los días que se indican y a las horas que se expresan, se efectuará el pago de sueldos del personal de policía:

Día 31 de Enero de 1922

A las 3 P. M.—Sección de Seguridad.
A las 4 y media P. M.—Prefectura.

Día 1.o de Febrero

A las 9 y media A. M.—Tercera Comisaría.
A las 10 y media A. M.—Quinta Comisaría.
A las 2 y media P. M.—Brigada Central.
A las 4 P. M. — Séptima Comisaría.

Día 2

A las 9 y media A. M.—Segunda Comisaría.
A las 10 y media A. M.—Sexta Comisaría.
A las 2 y media P. M.—Primera Comisaría.
A las 4 P. M.—Décimatercia Comisaría.

Día 3

A las 9 y media A. M.—Cuarta Comisaría.
A las 2 y media P. M.—Octava Comisaría.
A las 3 y media P. M.—Undécima Comisaría.

Día 4

A las 9 y media A. M.—Novena Comisaría.
A las 10 y media A. M.—Décima Comisaría.

La Prefectura ha resuelto que el pago del presente mes sea un acto estrictamente personal. Se hace esta advertencia para que los señores comisarios hagan relevar a tiempo a los guardianes de servicio, pues los que no lleguen a tiempo no serán pagados sino el día de los impagos.

ULTIMA HORA

Incendio

En la madrugada de hoy, en los momentos de entrar en prensa nuestro diario, ha estallado un incendio en la calle Santa Rosa esquina Eleuterio Ramírez.

Según las primeras declaraciones, el fuego habría empezado en la Bodega de la Mercería Suiza, situada en la esquina Sur-Oriente del crucero de las calles mencionadas.

El incendio parecía tomar proporciones considerables en el momento en que escribimos.

TRIBUNALES DE JUSTICIA

QUIEBRA DEL BANCO POPULAR.—Durante el día de ayer, el Ministro señor Ricardo Monreal, continuó conociendo en el sumario que se instruye por quiebra fraudulenta del Banco Popular.

Don Francisco Celis, el gerente de la institución, hizo ante el señor Ministro una extensa exposición de hechos.

DEPORTES

FOOT-BALL

LIGA NACIONAL DE FOOT-BALL

El Consejo de esta institución se reunirá a las 7 P. M. de hoy, en "La Nación"

Nómina de premios que se repartirán

Hoy, a las 7 P. M., en los salones de este diario, celebrará sesión de Consejo la Liga Nacional de Foot-ball.

En esta reunión se procederá a repartir los premios de las temporadas anteriores y a tomar conocimiento del balance presentado por el tesorero accidental de 1920, señor J. Vial, balance que ha sido favorablemente informado por la comisión revisora de cuentas y por el Directorio.

Las instituciones con derecho a premio son las siguientes, en las series que se expresan:

Copa Santiago
1.o U. Camilo Henríquez I.
2.o General Bulnes I.

Copa Mapocho
1.o Germinar I.
2.o Manuel Acevedo I.

Copa Rafael Santander
1.o Independencia I.
2.o U. Chacabuco I.

Copa Lautaro
1.o U. Camilo Henríquez II.
2.o General Bulnes II.

Copa Galvarino
1.o U. San Eugenio II.
2.o Germinar II.

Copa Rojas Cerda
1.o General Bulnes III.
2.o U. San Eugenio III y U. Santa Isabel III.

Campeonato Especial
1.o Germinar I.

Los clubs que han ocupado el primer puesto en las Copas Mapocho y Santiago, recibirán, además del trofeo definitivo, doce medallas de oro; y los que han obtenido igual colocación en las Copas R. Santander, Lautaro, Galvarino y Rojas Cerda, fuera de la copa definitiva, doce medallas de plata.

Los equipos que alcanzaron el segundo puesto en cada una de las series, recibirán como estímulo 12 medallas de plata.

El Germinar F. C., por haber obtenido el campeonato del año, se ha hecho acreedor a un diploma de honor y doce medallas de plata por haber vencido en el campeonato de apertura de temporada.

En resumen, el total de premios que se repartirán hoy son los siguientes:

6 copas, 24 medallas de oro y 132 medallas de plata.

Federación Sportiva Nacional

El Directorio de la institución jefe de las actividades deportivas nacionales sesionará hoy, a las 6 1|4 P. M., en el Aéro Club de Chile.

Orden del día:

Debate sobre el proyecto de Educación Física que pende de la consideración de la Cámara de Diputados.

En la sesión de ayer hicieron uso de la palabra los directores señores Leotardo Matus y Carlos Fanta, quedando este último con el uso de la palabra.

En la asamblea de hoy se nombrará igualmente un director, por renuncia del general señor Manuel Moore.

ASOCIACION DE FOOTBALL DE SANTIAGO. — Como informamos en nuestra edición del Viernes último, en vista de lo avanzado de la hora se acordó suspender la sesión de clausura verificada el Jueves 26, la que continuará hoy, a las 9 P. M., en punto, en el local de la secretaría, Huérfanos 1325.

La tabla será la siguiente:

1.o Renuncia del presidente.
2.o Nombramiento de la comisión revisora de cuentas.
3.o Cuotas de inscripciones para la temporada de 1922.

Igualmente se designarán los miembros honorarios de la institución.

FUNCION A BENEFICIO DEL SMALL STAR. — La comisión de fiesta nombrada por este club, sigue trabajando con todo entusiasmo y actividad en la preparación de su función a beneficio de los fondos sociales, la que a no dudarlo y por los elementos artísticos con que ella cuenta, resultará todo un acontecimiento, tanto social como deportivo, que dejará gratos recuerdos a los asistentes a ella, tanto por su significado moral como deportivo a la vez.

Cuéntase casi segura ya la cooperación entusiasta y desinteresada de los señores Ludovico Muzzio, Orlando Meza, Lucho Barra, L. Nava y Lu Castillo, que son ya bastante conocidos de todos los círculos deportivos y sociales, para que nos evitemos una relación de cada uno de ellos; bástenos decir que son artistas de primer orden, en sus distintos papeles que desempeñan.

ASOCIACION ATLETICA Y DE FOOTBALL DE SAN MIGUEL.— El Directorio de esta Asociación se reunirá hoy, a las 8.30 P. M., en primera convocatoria, y a las 9, en segunda, para tratar de varios asuntos de importancia.

A esta asamblea deberán concurrir igualmente los señores delegados.

GENERAL BULNES F. C.—Mañana, es el último día para recibir inscripciones para el torneo atlético y lunch que se efectuará el próximo Domingo en honor del 2.o y 3.er equipos. Las tarjetas con derecho al lunch y el torneo importan $ 6 para socios y adherentes; las señoritas pagarán solamente tres pesos.

La comisión de fiesta debe reunirse mañana, a las 8.30 P. M., en la secretaría, con el objeto de arreglar lo relacionado con esta manifestación.

LIGA INFANTIL DE FOOTBALL. — La comisión de receso de esta institución se reunirá mañana, a las 9 P. M., en "El Diario Ilustrado". Dicha comisión la componen los señores Heredia, Planas, Godoy, Adrián, Roatti y Meyer.

Se tratará principalmente sobre reformas de los estatutos y reglamentos.

LAWN-TENNIS

LOS CAMPEONES JAPONESES ANTE LOS DE SAN FRANCISCO DE CALIFORNIA

Shimidzu y Kumagae, reafirman sus prestigios

La Copa Davies

Esas dos estrellas japonesas que se llaman Zenzo Shimidzu e Ichya Kumagae, que tan brillantemente representaron al deporte de su país en los matchs por la Copa Davies han abandonado los Estados Unidos, dejando bien sentada su fama. En San Francisco de California vencieron a un team constituído por los mejores jugadores de esa región, y ante una concurrencia grande, en la cual figuraban muchos japoneses allí residentes, afirmaron de una manera terminante sus prestigios.

Willis Davis fué el primero de los californianos que salió a los courts. Kumagae lo derrotó por 6-4 y 6-2. Aún cuando sólo había jugado en cancha de asfalto dos o tres veces, el japonés se desempeñó maravillosamente bien. Después se midieron Shimidzu y Billy Johnston, venciendo el japonés por el decisivo score de 6-2 y 6-3. Con excepción de una breve práctica realizada algunos días antes de estos matchs de despedida, ésta es la primera oportunidad en que Johnston jugaba, después de ser vencido por Tilden en el campeonato de los Estados Unidos, disputado en Filadelfia. Su forma es, pues, deficiente, y ello explica la facilidad con que fué dominado por su fuerte rival.

El match de dobles fué la pieza de resistencia de la reunión. Los encuentros de singles habían sido tan graves que la concurrencia, ansiaba presenciar una lucha reñida. Y lo fué, revistiendo todo el interés que se le atribuía de antemano. Así los californianos como los japoneses jugaron violentamente, desplegando todos sus medios desde la primera pelota. Igualando con el primer servicio, los japoneses forzaron luego el juego y ganaron el set por 6-4. El rapidísimo servicio de los californianos provocó dificultades al adversario, pero fueron dominadas. Además,

Z. SHIMIDZU, EL NOTABLE Y POPULAR JUGADOR JAPONES

Strachan y Roberts, que constituían la pareja de San Francisco, fueron a menudo inducidos a error por los saques flojos de los japoneses, que los tentaron a apelar a voleas no siempre de consecuencias felices. Los japoneses aumentaron ligeramente su ventaja en el segundo set, y estando en "match point" tres veces con 5-4. Roberts servía. Tres formidables saques pusieron a salvo a la pareja californiana y, estimulada por el éxito, ganó el set por 8-6.

El tercer set se señaló por un notable juego de Strachan, que pareció que daría la victoria a la pareja norteamericana. Este tuvo pronto una delantera de 5-2. Los japoneses parecían sentirse fatigados. Pero fué entonces, justamente, cuando ambos jugadores mostraron toda su gran clase. Mejorando brúscamente, llegaron a estar 4-5. A esta altura los californianos alcanzaron el "match point" cuatro veces, sacando Strachan, pero una serie de drines perfectos aseguró al Japón la victoria. Los cuatro games siguientes despertaron en el público un entusiasmo enorme, que pareció infundir nuevo aliento a los contendores. Pero los japoneses terminaron por imponerse con el score final de 6-4, 6-8 y 8-6. Cierto es que los dos californianos rayaron a gran altura — Strachan por la rapidez de su juego y la limpieza al restar, y Roberts por sus servicios impecables — pero la concurrencia tuvo que pensar forzosamente en que el año próximo costará mucho impedir que el Japón conquiste la Copa Davies.

Al día siguiente de jugarse esos matchs, Shimidzu y Kumagae partieron para su país. Los aficionados de San Francisco de California, entre los cuales dejaban tan grato recuerdo, les hicieron objeto de una despedida calurosísima.

LOS PROXIMOS JUEGOS OLIMPICOS MUNDIALES

El antiguo culto por la fuerza física resurge en la época moderna

Más que nunca el tema de los juegos olímpicos de 1924 ocupa la atención del público francés. No pasa semana que los diarios y las revistas de París no hagan publicación de alguna comunicación y nuevas resoluciones al respecto. Los deportistas, gente de decisión y de acción, hacen un llamado al gobierno y al Consejo Municipal de París, para poder levantar un circo olímpico, capaz de contener 80.000 espectadores llegados de distintos Estados, ya que la organización propia de esta gran olimpiada, que está llamando su justa atención, demanda varias millones de francos.

Es esta la causa de que los deportistas hayan decidido dirigirse en esta forma a las oficinas del gobierno, perdiéndose de esta suerte el tiempo, con las inconveniencias políticas, que distraen el espíritu de quienes pudieran ocuparse de lleno de estas cosas.

De lo contrario, los juegos olímpicos de 1924, han de verse reducidos en la importancia que se les ha querido acordar.

Es necesario que las autoridades y sobre todo las municipales, se dejen convencer de la importancia y de la utilidad de esta olimpiada, ya que puede decirse q e es la restauración de los juegos practicados por la Grecia de la antigüedad.

El barón Pierre de Coubertin que restableciera estos juegos en 1906, declaró que serían el alma de un alto ideal de pacifismo y concordia mundial.

Los juegos olímpicos de Grecia se confundían con la misma vida y las costumbre de los helenos. Así cuando uno se remonta lejos en la historia de los griegos, se encuentra la más profunda afición de los ejercicios físicos por el canto, la danza, la lucha, los danzamientos del disco y la jabalina, carreras a pie y en carro.

Los griegos para mayor perfeccionamiento del cuerpo y del espíritu, honrando los dioses, designaron a uno para cada ejercicio de los practicados en sus grandes fiestas. Así la equitación tenía un emblema—la carrera a Heracles, se le recuerda a los dioses la institución de los juegos sagrados. Dijeron que Zeus había luchado con Cronos por el imperio del mundo en Olimpia, Apolo, el creador de los juegos físicos, Poseidon o Theseus, el de los juegos ísmicos, Heracles el de los olímpicos y n..meos, que se celebraban cada tres años en honor de Hércules. Así los ejercicios físicos fueron pues un honor dentro de la Grecia, porque el deporte era una verdadera religión.

Un heroe de l'Odyssee afirma: "No hay gloria más grande para un hombre que ejercitar los pies y las manos" y por otra parte Homero, cuando hace el rela[illegible] los funerales de Patrocle, [illegible] dipe. Achille, describe los [illegible] cursos de lucha, de carrera[illegible] baile, que se disputaron cerca [illegible] tumba de los difuntos.

De todos los juegos, los olímp[illegible] son los más importantes en [illegible] y en valor.

Fueron anteriormente una [illegible] local y no se hicieron perió[illegible] sino a partir del día en que el [illegible] concluyó con Lycurgue una [illegible] vención, estableciendo alreded[illegible] los juegos una "treve sacrée". [illegible] tonces todos los griegos de los [illegible] queños Estados y de las colo[illegible] más cercanas, asistían a los jue[illegible] que tenían lugar cada cuatro [illegible] en Elis y cada período de [illegible] fiestas atléticas, se llamaba [illegible] piada.

La primera olimpiada clas[illegible] da, se remonta al año 776 antes [illegible] la era cristiana, es la primera [illegible] ta asegurada en la historia grie[illegible] Durante un período de dos[illegible] años, los juegos fueron ce[illegible] con una regularidad que los [illegible] tecimientos más trascendenta[illegible] aquella época no lograron alte[illegible]

El programa de los juegos

Los juegos olímpicos que no c[illegible] prendían en su debut sino la[illegible] rreras a pie y de velocidad, y [illegible] se disputaban en un solo día, [illegible] la elevación del sol hasta su [illegible] se fueron extendiendo en pr[illegible] de fondo: en saltos, en luchas, [illegible] zamientos de discos y jabalin[illegible] pugilatos, en carreras de [illegible] llegando a durar su real[illegible] hasta cinco y seis días.

En el momento en que los [illegible] gos olímpicos alcanzaron el [illegible] grande éxito, el programa [illegible] pruebas fué el siguiente: C[illegible] a pie de velocidad, sobre un[illegible] tancia a recorrer en un [illegible] 100, 200 y 400 metros, los [illegible] tos se realizaban a puño des[illegible] to o con protecciones de [illegible] para la cabeza y puño con [illegible] protectores.

Los concurrentes o anota[illegible] a los juegos habían pasado por [illegible] rigurosa selección de antemano, [illegible] bían ser libres, es decir, no se [illegible] mitía a los esclavos. Int[illegible] tanto sobre los helenos y los [illegible] gos la nacionalidad, que [illegible] Comité Olímpico Internacio[illegible] se mostró muy severo sobre la [illegible] misión y la calidad de los afi[illegible] nados anotados.

Uno puede afirmar así que [illegible] juegos olímpicos han sido el [illegible] medio que unía a los hele[illegible] para hacer oposición a los bár[illegible] ros. Los atletas olímpicos anti[illegible] debían justificar un entrenami[illegible] to de diez meses y una estadí[illegible] Elis de treinta días antes de [illegible] apertura de los juegos, hoy d[illegible] competencia olímpica es [illegible] te, y el deseo de vencer de las [illegible] ciones que toman parte muy [illegible] de, en tal forma que hay verd[illegible] ra garantía de entrenamientos [illegible] daderamente superiores.

CICLISMO

CLUB CICLISTA IBERICO.—La reunión de hoy.—Con el objeto de proceder a designar el nuevo directorio para el período de 1922, se cita a junta general ordinaria para hoy, a las 9 P. M., en primera convocatoria, y a las 9 1'2 P. M., en segunda.

Tabla: Memoria anual, balance y elección de directorio.

Punto de reunión: Centro Español, Merced 838.

CLUB CICLISTA CHACABUCO.—Cita a junt ageneral, para hoy, a las 8.30 P. M., en el local de costumbre.

CLUB CICLISTA "CHILE".—El Domingo se verificó entre los socios de este club la carrera Santiago-Baños de Apoquindo, cuyo resultado fué el siguiente: 1.o Carlos Rocuant, 2.o Oscar Castro, 3.o Amadeo Mayró, 4.o Domingo Reyes, 5.o Jorge Jofré, 6.o Daneil 2.o Azócar, 7.o Luis Araya y 8.o Manuel Peralta.

CLUB CICLISTA CENTENARIO.—Cita a sesión de directorio para hoy, a las 8.30 P. M., en el Aéro Club de Chile, Huérfanos entre Ahumada y Bandera.

NATIONAL SPORTING CLUB.—Cita a sesión ordinaria para hoy, a las 9.30 P. M., en su secretaría, Avenida Matta 1031.

CLUB CICLISTA INTERNACIONAL. — Cita a sesión para mañana, a las 9 P. M., en los salones de La Unión Ciclista de Chile, Huérfanos 1062.

EXCURSIONISMO

CUERPO DE EXPLORADORES GALVARINO.— El Domingo pasado se efectuó con todo éxito la excursión que este Cuerpo había preparado al vecino pueblo de Peñaflor, donde fueron atendidos galantemente por los señores Manuel Riquelme y Juan Vergara, socios del Club de Tiro al Blanco, donde se efectuó un concurso de tiro, tomando parte en él los siguientes socios: H. Garay, A. Degulde, E. Ausencio, P. Hoffemann, E. Herrera, C. Fierro, F. Fierro.

Damos a continuación el resultado de este concurso:

1.o Enrique Ausencio, con 16 puntos; 2.o Humberto Garay, con 11 puntos; 3.o Francisco Fierro, con 7 puntos.

El regreso se efectuó en la tarde, retirándose los visitantes verdaderamente agradecidos por las atenciones recibidas.

ATLETISMO

CENTRO SPORTIVO EL GLOBO.— Con todo éxito se verificó el Domingo último el torneo en honor del nuevo directorio de este Centro.

Damos a continuación el resultado completo de las pruebas:

100 metros, todo competidor: 1.o L. Pizarro. 2.o V. Pizarro y 3.o Manuel Rojas López.

100 metros, perdedores: 1.o L. Castro, 2.o E. Ramírez y 3.o Oscar Ibáñez.

1,500 metros, todo competidor: 1.o M. Moraga. 2.o Juan Bravo y 3.o Carlos Romero.

5,000 metros: 1.o Juan Bravo, 2.o Carlos Romero y 3.o José Lillo.

3,000 metros, marcha: 1.o Luis G. Flores, 2.o L. Mariagel y 3.o E. Rivera.

800 metros: 1.o L. Castro, M. Moraga y 3.o M. Rojas López.

Salto largo sin impulso: 1.o V. Pizarro, 2.o Rodríguez y 3.o M. Rojas López.

Infantiles

400 metros: 1.o J. López, 2.o L. Ortiz y 3.o J. Ramírez.

1,500 metros: 1.o E. Rojas, 2.o J. López y 3.o C. Martínez.

2,000 metros: 1.o E. Campos, 2.o E. Rojas y 3.o M. Aguilera.

Los premios de este torneo se repartirán el 4 de Febrero.

—El directorio se reunirá mañana, a las 8.30 P. M., para asignar los premios a los vencedores.

CITACIONES

Carioca F. C. — Junta general para mañana, a las 8 P. M., en "El Diario Ilustrado".

Arauco F. C.— Junta general para mañana, a las 8.30 P. M., en Av. Manuel Montt N.o 511.

Independencia Infantil F. C. Junta general extraordinaria [illegible] hoy, a las 8.30 P. M., en el [illegible] de costumbre.

Centro Sportivo Alianza.— [illegible] general ordinaria para hoy, a [illegible] 9 P. M., en San Diego N.o [illegible]

VIDA OBRERA

EL CUMPLIMIENTO DE LA LEY DE DESCANSO DOMINICAL Y LA FEDERACION DE EMPLEADOS DE PELUQUERIAS

LO QUE NOS DICE A ESTE RESPECTO EL PRESIDENTE DEL COMITE DE DUEÑOS DE ESTOS ESTABLECIMIENTOS

La velada literaria de esta noche a beneficio de un aficionado obrero

La labor de las Sociedades Artesanos La Unión y Empleados de Farmacia de Chile

Ecos de la velada en el Centro Artístico Estudio y Progreso

NOTICIAS DIVERSAS, ACUERDOS, FIESTAS Y CITACIONES SOCIALES

Fiestas sociales

EN EL CENTRO DE CULTURA SOCIAL. — El Domingo se llevó a efecto en el local de este Centro una interesante velada literario-musical y baile, organizada por el directorio, a la que concurrió un numeroso público.

Todos los números de que constaba el programa se cumplieron, mereciendo sus intérpretes cariñosos aplausos de los asistentes.

Agradaron en especial los números a cargo de las hermanas Canobra, que interpretaron con todo gusto la danza de las mariposas y también algunas recitaciones y tonadillas.

Se continuó en seguida con un baile social que duró hasta las 12 de la noche.

ACADEMIA DE BAILES IRIS. — Anteanoche verificó esta academia, que preside el señor Juan Díaz, una tertulia en honor de la señorita Berta Navia, que se vió muy concurrida.

Durante el desarrollo del baile, se verificaron varios números de variedades a cargo de conocidos aficionados. Hubo asimismo batalla de flores y serpentinas.

En el Centro Artístico "Estudio y Progreso"

LA VELADA DEL SABADO E INAUGURACION DE SU NUEVO LOCAL. — EXITO QUE ALCANZA

El Sábado se llevó a efecto en el Centro Artístico Estudio y Progreso, una simpática velada literario-musical y Danzig Tea, con motivo de la inauguración de su nuevo local, situado en la calle San Pablo al llegar a Cumming.

Desde antes de la hora indicada, para dar comienzo a la velada, el salón se vió concurrido por un gran número de socios e invitados, quienes eran galantemente atendidos por miembros del directorio de la institución.

Cerca de las diez de la noche se dió principio a la velada con una obertura al piano acompañada de violín por los señores Novoa y Guzmán, que cosecharon buenos aplausos. Se siguió a continuación con números de variedades a cargo de varios aficionados, números que gustaron mucho a la concurrencia que los aplaudió con todo cariño.

Terminado el programa, literario, se dió comienzo al Danzig Tea, en el que participaron todos los asistentes. Después de cada baile las parejas eran invitadas al buffet, y obsequiada con refrescos y dulces.

Durante el desarrollo del Danzing Tea, se verificaron dos concursos: el uno de one step y el otro de shymmy. En el primer concurso obtuvo el primer premio el señor Humberto Díaz. En el de shimmy, ocuparon los tres primeros puestos los señores: Guillermo Osorio, con la señorita Brígida Guzmán; Arturo Burgos, con la señorita Ester Valencia y Humberto Díaz, con la señorita Isolina Figueroa.

El baile duró hasta más de la media noche, hora en que la concurrencia empezó a retirarse.

SOCIEDAD LA DEMOCRACIA.— Hoy baile social, se invita a las señoritas del barrio y relaciones sociales.

CENTRO SOCIAL DE EMPLEADOS DE COMERCIO, BARRIO ESTACION.— Hoy, a las 9 P. M. se efectuará un baile instructivo para los socios más atrasados.

Se hacen preparatipos para la fiesta del Sábado.

CENTRO INSTRUCTIVO DE LA UNION DE MUEBLISTAS C. Y R. S. — Hoy, como de costumbre, clases instructivas de baile para los socios novicios, a las 8 P. M.

Acuerdos sociales

Sociedad de dueños de Peluquería

SOBRE EL CIERRE DOMINICAL

Con entusiasmo se sigue propagando entre los dueños de peluquerías, la idea de cerrar sus establecimientos durante los Domingos, habiéndose comprometido al efecto trabajar los días Sábados hasta las 12 de la noche, si fuere necesario.

Sobre este particular, el señor Ramón Espinosa, presidente del Comité de Dueños de Peluquerías, nos dice que ha recibido hasta ayer, numerosas adhesiones de los propietarios de Peluquerías instaladas en los barrios San Pablo, Recoleta, Independencia y San Diego.

Las autoridades por su parte, nos ha agregado el señor Espinosa, están dispuestas a ser inexorables también con los infractores. Sabemos que el señor Intendente ha impartido las órdenes consiguientes para que la policía del orden, haga cumplir estrictamente la ley, en todos los barrios de la ciudad.

Finalmente, el presidente del Comité, nos encarga citar a todos los dueños que simpaticen con el cierre dominical, para hoy, a las 9 P. M., en San Pablo 1048.

FEDERACION DE OBREROS DE IMPRENTA DE CHILE. — Sección Santiago. — En conformidad al acuerdo de la junta del Domingo, hoy se efectuará la asamblea para terminar la discusión de la tabla pendiente.

Se recomienda a los delegados hacer propaganda pro-asistencia a la asamblea de hoy.

Para mañana, a la salida del taller, cítase al personal de la Imprenta La República.

CENTRO INSTRUCTIVO OBRERO MARTINEZ DE ROZAS. —Después de una grave enfermedad ha dejado de existir el señor Juan Martínez, miembro de esta institución; esta pérdida es dolorosamente sentida por todos los socios y por los que supieron apreciar sus dotes de talento y caballerosidad; sus restos serán sepultados privadamente.

Cítase a sesión general extraordinaria para hoy, a las 9.30 P. M. Se encarece la asistencia por ser de importancia esta reunión.

En beneficio de un aficionado obrero

LA VELADA DE ESTA NOCHE EN EL CENTRO SELECTA

Exito que promete tener

A las nueve de la noche de hoy, deberá verificarse en el Centro Selecta, la velada literario musical que el Cuadro Artístico Vital Aza, ha organizado en honor y beneficio



SEÑOR CARLOS ROJAS
que hoy celebra su función de beneficio

de su secretario señor Carlos Rojas, más comunmente conocido entre los círculos obreros, por Mr. Tranway, y en los cuales siempre se ha presentado como zapateador.

La labor del señor Rojas, ha sido siempre premiada por los aplausos del público y las simpatías con que cuenta entre las diversas instituciones obreras de la capital, le auguran a su fiesta de beneficio, todo un éxito.

Tomarán parte en esta velada las señoritas Pepita Escribano, Mercedita Frittiz, señora Derlinda de Araya, señores Luis Barra Jorquera, Ricardo 2.o Villagra, Luciano López, Manuel Vaché, Ramón Núñez, Ramón Delmas, Manuel Morales, R. Meneses, R. Munizaga y otros.

Amenizará la velada, la conocida Estudiantina Esmeralda, que estrenará esta noche su nuevo repertorio. Las entradas han sido fijadas en un precio módico.

Noticias diversas

El Centro Exequiel Vilches ha citado para hoy a las 9 y media de la noche a junta general. Avisa a sus socios igualmente que ha reabierto todas las secciones que estaban suspendidas por acuerdo superior. Para mañana anuncia una clase instructiva.

—El señor Andrés Copia Marín, profesor de música, cuyo beneficio se verificó el Sábado pasado con todo éxito en la Sociedad de Artesanos La Unión, nos ha solicitado, demos las gracias en su nombre a las distintas estudiantinas que participaron en dicha velada y a los señores Manuel Luego, Jorge Martínez, Santiago Cabezas y señorita Lupercia Berríos, por el concurso que le prestaron para el mayor éxito de esa velada.

—El Centro Social y Deportivo Adolfo Morales, verificará hoy a las nueve y media de la noche, su clase instructiva semanal. Ha citado a junta general para mañana a la hora y en el local de costumbre.

—La Sociedad Juventud Esperantista de San Eugenio, en la última sesión acordó sesionar hoy y el Jueves próximo; aceptar como socios a los señores Galvarino Rivero, Francisco Javier Farías, Guillermo Kraig, Francisco Moya, Eliodoro Córdoba y Rigoberto Saavedra. Asimismo, nombrar una comisión revisora de los balances de las fiestas; agradecer al señor Jorge Alarcón el obsequio de los decorados para el escenario del teatro que posee la institución y finalmente, concederle plazo hasta mañana para que se pongan al día a los que está adeudando cuotas al centro.

—Mañana se inician en el Centro Recreativo La Ilustración, los bailes semanales que verificarán todos los Miércoles esta institución en compañía con la Estudiantina Esmeralda. Para estos bailes, que prometen ser todo un éxito, se han repartido las entradas entre las diversas instituciones recreativas de la capital y al salón social sólo se permitirá la entrada a los invitados y a los que lleven las tarjetas de los centros sociales.

—En la última sesión del Comité pro Abaratamiento e Higienización de las Habitaciones, se tomaron los acuerdos siguientes: Conceder el abogado de la defensa al señor J. Salinas, del Consejo 14, en un denuncio hecho por este señor. Reconocer al señor José Lafuente, como delegado de la Federación de Estudiantes y organizar comicios todos los Sábados, siendo el del Sábado próximo en Avenida Matta esquina de Maule. Hoy sesionará este comité a las 8 de la noche, en Agustinas 632.

—El Comité pro Presos en su última sesión, designó al directorio, quedando constituído como sigue: secretario general, el delegado de la Unión Local; secretario de actas, delegado del departamento en construcción de la I. W. W.. Secretario de correspondencia al extranjero, el delegado del gremio de panificadores y tesorero el delegado de los obreros en calzado. Hoy se reunirá este comité a las 8 y media P. M.

—La Unión Federal de Mueblistas verificará mañana su ateneo semanal de costumbre, en cuyo acto se dará una conferencia sobre la Escuela Racionalista. A este acto cultural se nos ha pedido invitar a todos los obreros del barrio Avenida Matta, como asimismo a las familias. El local social está ubicado en la Avenida Matta 792.

—El Cuadro Artístico Alegría del Arte, ha elegido el siguiente Directorio: Director de escena, señor H. Larracheda; secretario, señor Miguel Lara; tesorero, señor Pedro Aguilera; archivero, señor Juan Larrecheda y apuntadores, señores Ramón Salgado y J. Espinoza.

—La Sociedad Unión de Peluqueros verificará hoy su clase instructiva semanal. A esta clase los socios deberán concurrir con la tarjeta de entrada.

—El Centro de Estudios Sociales de la Federación de Obreros de Imprenta celebrará esta noche sesión.

—A junta general ha citado para hoy a las nueve de la noche, con el objeto de elegir su nuevo Directorio.

—Hoy, a las 8 de la noche se reunirán los delegados que componen el Comité contra el alza de las tarifas de los tranvías. Mañana celebrará el 8.o comicio en la Plaza Argentina, Estación Central de los Ferrocarriles

Citaciones

Centro Social y Deportivo Jack Dempsey. (San Pablo N.o 1276). - A sesión de Directorio para hoy, a las 8 y media P. M.

Sociedad de Socorros Mutuos Gremio de Abasto. - A sesión de junta general para hoy a las 8 P. M., en el local social: Arturo Prat 1242.

Centro de Estudios Sociales J. Domingo Gómez Rojas. - Para hoy a las 8 P. M., en el local social de costumbre.

Centro de Tapiceros de Santiago Protección al Trabajo. - Al Directorio para hoy a las 9 P. M., por haber una importante tabla que despachar.

Se les necesita a los señores Julio Ascebrael y José A. Zapata.

Cuadro Artístico Excelsior. - A junta extraordinaria para hoy a las 9 P. M., en el Teatro Carlos Concha.

Centro San Miguel de la Unión Nacional. - A asamblea general extraordinaria para hoy a las 9 y media P. M., en el local del Centro social.

Centro Deportivo y Recreativo Manuel A. Matta.- A junta general para hoy, a las 9 P. M., en el local de costumbre.

Sociedad Unión de Comerciantes y Agricultores. - A junta general ordinaria para hoy a las 3.40 P. M., en su local social: Salas 208.

Sociedad de Carpinteros y Ebanistas Fermín Vivaceta. - A sesión de Directorio, para mañana a las 8 P. M. Se ruega la asistencia de todos los directores y especialmente al señor Luis Penjean, por haber asuntos de mucha importancia que tratar para la buena marcha de la Sociedad.

Círculo Arturo Prat de la Unión Nacional. - Al Directorio para hoy a la hora de costumbre en Chiloé 1445.

SOCIEDAD ARTESANOS LA UNION

LA COMPOSICION DE SU NUEVA MESA DIRECTIVA

Próxima manifestación a uno de sus socios

En su oportunidad, dimos cuenta detalladamente de la celebración del 60 aniversario de la fundación de la Sociedad de Artesanos La Unión, institución que ocupa en la actualidad una excelente posición en la sociabilidad obrera de nuestro país. Dimos cuenta, asimismo, de la labor desarrollada por esa institución en sus doce lustros de vida, que le han conquistado el reconocimiento de todos sus asociados.

Damos hoy una fotografía del Directorio que preside la institución, que está compuesta por las siguientes personas:

Presidente, señor don Carlos Arias; vice-presidente, señor Amador Gutiérrez; 2.o vice-presidente, señor Víctor Olea; secretarios, señores Luis Valenzuela Lafrentz y Sandalio González y tesorero señor Luis Leiva.

Directores, señores Carlos Narvaez, José Pérez Espíndola, Efraín Madrid, Alfredo Recabarren, José Santibáñez, José Maypyl, Pedro Pablo Jorquera, Norberto Villagrán, Víctor Caldera, Manuel Palma, Amador Mateluna, Francisco Gómez; archiveros, Arturo Morando, Roberto Barrué; administrador, Vicente Donoso.

Entre los miembros del Directorio y socios de la institución se está organizando actualmente una manifestación en honor del señor José Pérez Espínola persona que fué el principal organizador de las brillantes fiestas con que la institución festejó sus sesenta años de existencia social. El señor Pérez, mantuvo en todo momento el entusiasmo de los asistentes, cumpliendo con todas las instrucciones del Directorio y captándose las simpatías de los socios e invitados en general.

ACTUAL DIRECTORIO DE LA SOCIEDAD ARTESANOS "LA UNIO N"

POR NUESTROS HOGARES SOCIALES

EN LA SOCIEDAD EMPLEADOS DE FARMACIA DE CHILE

Importante labor que desarrolla esta colectividad entre sus asociados —El funcionamiento de un curso práctico de farmacia. —Su actual Directorio

Entre las instituciones mutualistas fundadas en esta capital durante los últimos años, empieza a descollar la Sociedad Empleados de Farmacia de Chile, que tiene su amplio y cómodo local en la calle Puente 637.

El principio fundamental de esta corporación es la protección mutua, el ahorro y la ilustración de sus miembros; para lo cual tiene ya establecido un buen servicio de beneficencia, manteniendo también un curso permanente de farmacia práctica en general, a cargo de distinguidos profesores que con todo entusiasmo y generosidad, proporcionan a los asociados, que concurren a las clases; conocimientos modernos que, además de serles muy útiles en el mejor desempeño de sus delicadas labores, los deja aptos para rendir el examen que el Código Sanitario exige a los empleados que atienden el recetario.

El entusiasta directorio que actualmente rige los destinos de esta sociedad, ha trabajado activamente por el cumplimiento de la Ley de Descanso Dominical, y últimamente se ha concentrado al estudio detenido de los diversos proyectos de leyes presentados a las Cámaras Legislativas, cuya aprobación y vigencia traerá un merecido alivio a la ingrata situación en que hasta hoy se mantiene a los empleados de la industria y del comercio en general, habiendo emitido ya algunas importantes reformas que han sido oportunamente presentadas a la Comisión de Legislación Social de la Cámara de Diputados.



EL ACTUAL DIRECTORIO DE LA SOCIEDAD EMPLEADOS DE FARMACIA DE CHILE.—SENTADOS: DE IZQUIERDA A DERECHA: SEÑORES NICOLAS RECABARREN VIDAL, SECRETARIO DE ACTAS; JOSE D. DIAZ, VICE- PRESIDENTE; EMILIO SILVA CARMONA, PRESIDENTE; ARMANDO BARROS ROLDAN, SECRETARIO GENERAL; NICOLAS PITTO L., TESORERO.—DE PIE: DIRECTORES SEÑORES PEDRO MARTINEZ, HUMBERTO ESCOBAR, JULIO CISTERNA, ROBERTO TRONCOSO C. Y MAMERTO GONZALEZ.

TURF

INSCRIPCIONES PARA LAS CARRERAS DEL PROXIMO DOMINGO EN AMBOS HIPODROMOS

VALPARAISO SPORTING CLUB

Premio FORTUNIO. — 1,600 metros. — Para caballos de tres años y más que no hayan ganado carreras Reglamentarias o clásicas. — Peso: 50 kilogramos. — Recargo de 3 kilos por cada premio de $ 3,000 o mayor ganado desde el 1.o de Julio de 1921. — Entrada: $ 30. — Premios: $ 2,000 al 1.o y 500 al 2.o.

	Kilos		
		Bycycle	53
Itálica	57	S. George	53
Amurat	56	B. Ferry	50
Miki	56	C. Gonthier	50
General	53	Euclid	50
Ocampo	56	Sancho Panza	50

Premio FLOTSAM. — 800 metros. —Para potrillos de 2 años que no hayan corrido ninguna clase de carreras. — Peso, 54 kilógramos. —Entrada: $ 40. — Premios: $ 4,000 al 1.o y 700 al 2.o.

Albeitar	54	Junín	54
Campo Santo	54	Kansas	54
Don Gonzalo	54	Prieur	54
Infleato	54	Shacklenton	54
Japón	54	Xanrof	54
Job	54		

Premio FISHERMANN. — 800 metros. — Para potrancas de 2 años que no hayan corrido ninguna clase de carreras. — Peso: 54 kilógramos. — Entrada: $ 40. — Premios: $ 4,000 a la 1.a y 700 a la 2.a.

Fresca	54	Porridge	54
Gironde	54	Silesia	54
Glen Mark	54	Xilopia	54
Honoria	54	Xylene	54
Madagascar	54	Xois	54

Premio CHAMPION STAKES. — Carrera Clásica Cerrada. — 2,400 metros. — Para Omnium. — Peso de Reglamento. — Recargo a los ganadores de premios reglamentarios o clásicos desde el 1.o de Julio de 1921 de dos kilógramos por cada premio ganado desde igual fecha. — Entrada: $ 100 en dos cuotas, $ 30 el 11 de Noviembre de 1921 y 70 el Lunes anterior al día de la carrera. — Premios: 10,000 pesos al 1.o, 1,000 al 2.o, 500 al 3.o, y $ 1,000 al criador del ganador, si éste es nacido en el país.

Salpicón	64	Glasgow	60
Welladay	62	Mike	60
Amurat	60	La Grippe	53
Auvernia	60		

Premio FULMEN. — 1,600 metros. — Para caballos ganadores de más de $ 10,000. — Handicap. —Entrada: $ 40. — Premios: $ 4,000 al 1.o y 700 al 2.o.

Inscritos:
Náutico, Sancho Panza, Dover, Merengue, Campoamor, Omar, Pilín, Etón, Fabia, Nitrato, Itálica, Coronis, Matadora, Mary Garden, Bycycle, Saint George, Rabudo, Francina, Papagayo, Broughty Ferry, Georgette, Gran Mogol y Camueso.

Premio FLYING FOX. — 1,000 metros. — Para caballos ganadores. —Handicap. — Entrada, $ 30. —Premios: $ 3,000 al 1.o y 500 al 2.o.

1.a Serie

Inscritos:
Vesubio, Saint George, Paimpolaise, Alacrán, Walter Scott, Esparceta, Asturiano, Dudoso, Pega Pega, Toldilla, Eton, Borgue, Duque de El y Burloncillo.

2.a Serie

Gacetilla, Cara Carmen, Tenorio, Papirote, La Nuez, Golden Queen, Albaycin, Oiseau Bleu, Sergio, Fácil, Márida, Hesperia, Shimosa, Virgilio, Walnut, Petardito y Shylock.

3.a Serie

Ancatemo, Centolla, Fumarola, War Plan, Calembour, Parador, Barsaquito, Activo, Assaye, Belle Helene, Pinganilla, Simplice, Viviana y Pavlowa.

HIPODROMO CHILE

Domingo 5 de Febrero de 1922

Premio ESPINO. — 1,500 metros.

Eylau, Fideline, Detonación, Herodes, Ofensivo, Marimán, Fogata, Egalité, Feudal, Indino, Silly, Kalmuco, Marialva, Acalia, Chacolí, Loto.

Premio ENCANTO. — 900 metros.
Chichí, Detonación, Saltarella, Bombón Rose, Trigo, Fagra, Pegote, Octubre, Marialva, Curioso, Acalia, Sensata, Fogazzaro, Hipócrates.

Premio ESTACADA. — 900 metros.
Amezcua, Finlandia, Alejo II, Urbs, Altair, Riodina, Quelén, Manuelillo, Elda, Name, Siciliana, Burguesa, Molibdeno, Girasol, Golosina, Candelilla.

Premio ELQUI.—900 metros.
Priora, Catilina, Costino, Gracia, Tancredo, Yo, Gorgonzola, Yáquil, Tontonelli, Lorita, Fiolette, Copón, Rapita, Hila, Epping, Alicahue, Regenta.

Premio ESMERALDA.—1,500 metros.
Iriarte, Ruler, Fogazzaro, Golosina, Dándalo, Hipócrates, Glaneuse, Orense, Siciliana, Luminosa, Zólika, Mackenzie, Hellium, Lord Beryl, Holgazán, Samaniego.

Premio ESCORIAL. — 1,400 metros.
Suárez, Fitz James, Guanaca, Lacombe, Chulinga, D. Gustavo, Gregorita, Facsímil, Macacho, Chilihue, Guindito, Galana, Asiático, Pencahuina, Sarah.

Premio EDEN.—750 metros.

Contador	53	Antilla	50
Pr. Charlie	53	Taglioni	49
Injuria	53	Maritornes	49
Mamy	52	Naveta	47
Highflower	52	Espina de R.	46
Priora	52	Popy	46

VALPARAISO SPORTING CLUB

LOS TRABAJOS DE AYER

Pista de carrera

Belerofonte, montado por A. Molina, pasó 2,400 metros en 2.42, en la primera vuelta lo acompañó Voyou, ganando Belerofonte por dos cuerpos.

—Campo Santo, montado por L. Carrasco, y Rubia, por un aprendiz, pasaron 505 metros en 30 2|5, ganando Campo Santo por un cuerpo; después de un largo descanso repitieron 32, ganando Rubia por un cuerpo.

—Salpicón, montado por J. Salfate; Jaramago, por un aprendiz, y General, por Arm. Silva, pasaron 2 mil 400 metros en 2.50, llegando los dos primeros iguales.

—Trafalgar, montado por A. Molina y War Paint, por J. Osorio, pasaron 800 metros, haciendo los últimos 505 metros en 32, llegando iguales.

—Saint George, montado por R. Hernández, y Perla White, por un aprendiz, pasaron 1,600 metros en 1.48, legando iguaes.

—Pinganilla, montada por un aprendiz, movió 505 metros en 30-2|5 después de un descanso repitió en 30 3|5.

—Mike, montado por A. Molina, largó 1,600 metros a voluntad en 1.49.

—Wild Girl, montada por un aprendiz, movió 505 metros en 33.

—Grignon, montado por un aprendiz, y Alicia, por J. F. Bernal, pasaron 505 metros en 31 2|5, llegando iguales.

—Pieur, montado por un aprendiz, y Xilene, por S. Jiménez, movieron 505 metros en 31 3|5, llegando iguales.

—Singoala, montada por V. Jara, y Finale, por un aprendiz, pasaron 2,400 metros haciendo los últimos 1,600 metros en 1.50, llegando iguales.

—La Nuez, montada por H. Huerta, movió 505 metros en 29 2|5.

—Pega Pega, montada, por un aprendiz, pasó 800 metros; en los últimos 505 metros marcó 36.

—Xilopil, montada por J. Vergara, y Job, por un aprendig, pasaron 800 metros, mercando 33 en los últimos 505 metros, llegando iguales.

PISTA DE ARENA

Portugal, montado por aprendiz, pasó 1,000 metros a voluntad en 1.11.

—Sancho Panza, montado por un aprendiz, movió 600 metros en 39.

—Debate, montado por un aprendiz, atropelló 600 metros en 38 3|5.

—Petirrojo, montado por un aprendiz, movió 600 metros en 41 3|5; después de un largo descanso repitió en 39 3|5.

—Calembour, montado por G. Guerra, pasó 600 metros en 42.

NOTICIAS VARIAS

Peggy Wood.— Víctima de una violenta pulmonía murió el Sábado de la semana pasada esta 5 años.

Bailén.— Durante el desarrollo del clásico "La Copa Mercurio", sufrió la quebradura de la mano derecha

No h sido sacrificado por haberlo impedido la Compañía en que está asegurado.

Juan Cruz.— Este nuevo profesional ha sacado patente de jinete y acepta compromisos de montas para las carreras del próximo Domingo en el Hipódromo Chile. Puede correr hasta con 40 kilos.

Al programa del Domingo 5 de Marzo, se ha agregado la siguiente carrera:

Premio CARLOS VAN-BUREN.— Steeplechase.— 7,200 metros.— Para Omnium, peso de reglamento, recargo de 3 kilos por cada carrera de steeplechase ganada, descargo único de 4 kilogramos a los jinetes caballeros o militares.— Entrada, $ 50. — Premios: Una copa de plata obsequiada por don Carlos Van-Buren y $ 4,000 al 1.o, $ 1,000 al 2.o, $ 500 al 3.o y $ 300 al 4.o si corren ocho o más caballos.

INDUSTRIAS Y COMERCIO

CAMBIOS BANCARIOS DE AYER

PLAZAS	CHILE 90 d|v.	CHILE Vista	ESPAÑOL 90 d|v.	ESPAÑOL Vista	ANGLO S. A. 90 d|v.	ANGLO S. A. Vista	NAC. CITY 90 d|v.	NAC. CITY Vista	GERMANICO 90 d|v.	GERMANICO Vista	LOND. y RIO 90 d|v.	LOND. y RIO Vista	FRANCES 90 d|v.	FRANCES Vista
LONDRES	42.90	43.40	42.60	43.10	42.70	43.20	42.70	43.20	42.70	43.20	42.70	43.20	42.70	43.20
PARIS	0.83½	0.85	0.83	0.84	0.83½	0.84⅜	......	0.84	......	......	0.83¼	0.84	0.83½	0.84¼
HAMBURGO	0.053	0.054	......	0.053	......	0.055	......	0.052	......	0.053	......	0.05¼	......	0.054
NUEVA YORK	......	10.23¾	......	10.16½	......	10.12⅞	......	10.12½	......	10.18	10.08	10.18	......	10.19
ESPAÑA	1.52½	1.55¼	1.52	1.54	......	1.54¼	......	1.54	......	1.54	......	1.56	......	1.54½
ITALIA	0.45¾	0.46½	......	0.45 2/3	......	0.45⅞	......	0.46	......	......	......	0.46	......	0.46
REPUBLICA ARGENTINA	......	3.79½	......	3.714	......	3.73¾	......	3.75	......	3.75	......	3.74½	......	3.75
AMBERES	......	......	......	0.80	......	0.80¾	......	0.79½	......	......	......	0.80½	......	0.80¼
SUIZA	......	......	......	1.99½	......	2.00	......	1.98	......	2.00	......	2.01	......	1.99⅞
HOLANDA	......	......	......	3.754	......	3.77¼	......	3.74	......	3.76	......	......	......	......
SUECIA	......	......	......	......	......	2.59½	......	......	......	......	......	......	......	......
VIENA	......	......	......	......	......	......	......	......	......	0.006	......	......	......	......
BOLIVIA	......	......	......	2.50½	......	......	......	......	......	......	......	......	......	2.49½

CAMBIO BANCARIO: $ 42.90. — COMERCIAL: $ 42.40

1 DOLAR $ 10.23 3|4; 1 FRANCO $ 0.83 1|2; 1 MARCO $ 0.053; 1 PESETA $ 1.52 1|2; 1 LIRA $ 0.45 3|4; 1 NACIONAL ARGENTINO $ 3.79 1|2

PREMIO DEL ORO: 228.50 o|o

BOLSA DE COMERCIO

Movimiento

No tan intenso como en los últimos días de la semana anterior, pero activo, fué el movimiento con que abrieron ayer las operaciones en el mercado bursátil.

Los negocios realizados se efectuaron en su mayor parte sobre acciones de las compañías Salitreras Antofagasta y Lastenia, siendo también de interés las ventas en los demás valores.

Por lo que respecta a los bonos, el primer lugar entre los más operados correspondió a los de la Caja de Crédito Hipotecario del 8 o|o y 1|2 o|o.

Los títulos de sociedades se mostraron sostenidos en sus cotizaciones.

En los bonos hipotcearios, que experimentaron pocas alteraciones en sus precios, no se notó una tendencia definida, pues el número de los que obtuvieron alzas fué exactamente igual al de los que bajaron.

OPERACIONES DE AYER

1.a rueda

4,000 Garantizador 8, 80.
100 Banco Nacional, 60.
1800 Antofagasta, Feb. 23, 53 1|2.
500 Tres Puntas, Feb. 23, 30.
500 S. Rita, Feb. 9, 23 1|4.
100 Lastenia, 35 1|2.
400 Antof., Feb. 23, 54.
500 Antof., Feb. 9, 54.
200 Antof., Feb. 9, 54 1|4.
1400 Antof., Feb. 23, 54 1|2.
200 Antof., Feb. 9, 54 3|4.
1400 Antof., Feb. 23, 55.
300 Antof., Feb. 23, 54 3|4.

2.a rueda

45000 Caja 8-1, 94 1|2.
15000 Hip. 8-1, 94 3|4.
65 Gas Santiago, 43.
583 Banco Chile, 188 1|2.
300 Huanuni, Febrero 23, 98.
1800 Caylloma, Feb. 23, 5 3|4.
200 Lastenia, Feb. 9, 35.
157000 Caja 8-1|2, 95.
600 Lastenia, Feb. 23, 35.
26000 Caja 8-1, 95.
20000 Hip. 7-1, 90 3|4.
600 Lastenia, Feb. 9, 34 1|2.
200 Antof., Feb. 23, 54.
50000 Caja 8-|12, 94 7|8.
400 Antof., 53 1|2.
5000 Caja 8-1, 94 1|2.
500 Huanuni, Feb. 23, 95 1|2.
1000 Caylloma, Feb. 23, 6.
200 Huanuni, Feb. 23, 95.
200 N. Elqui, Feb. 9, 34.
500 N. Elqui, Feb. 23, 34.
3600 Lastenia, Feb. 23, 34 3|4.
200 Antof., Feb. 23, 54.
1000 Antof., Feb. 23, 53 1|2.
500 Dones, Feb. 9, 20 1|4.

PRECIOS DE COMPRADOR O VENDEDOR AL TERMINAR LAS RUEDAS

TITULOS	COMPRADOR Cantidad	COMPRADOR Precio	VENDEDOR Cantidad	VENDEDOR Precio
BONOS				
Caja 6-1	38,000	86½	....	....
Caja 7-1	30,000	89	....	....
Caja 81 1|2	12,000	94¾	8,000	95
Caja 8-1	3,000	94½	25,000	95
Garantizador 8	11,000	80	....	....
Hipotcario 7-1	....	....	10,000	91
Hipotecario 8-1	3,000	94¾	10,000	95
BANCOS				
Chile	100	188½	....	....
Español de Chile, Febrero 9	200	148	....	....
Francés	100	32	100	33
Hipotecario Chile	20	595	....	....
Industria y del Comercio	....	....	100	16
Nacional	100	60	100	61
MINERAS				
Arauco	500	2⅛	....	....
Caylloma, Febrero 23	500	5¾	200	6
Caylloma, Febrero 9	....	....	300	5⅞
Chacaltaya, Febrero 9	200	18	100	19
Chacaltaya, Febrero 23	300	18¼	....	....
Disputada, Febrero 23	....	....	400	49¾
Gatico, Febrero 23	500	13½	....	....
Huanuni, Febrero 23	400	95	300	95½
Huanuni, Febrero 9	100	94	300	95
Lebu, Febrero 9	200	83	....	....
Lebu, Febrero 23	400	83½	....	....
Llallagua, Febrero 23	....	....	200	373½
Lota y Coronel	....	....	200	43½
Nueva Elqui, Febrero 23	200	34	....	....
Nueva Elqui, Febrero 9	....	....	200	34½
Oruro, Febrero 23	500	24½	....	....
Santo Cristo	500	9	....	....
San José Oruro (Serie A.)	500	8	....	....
Santa Rita, Febrero 23	500	23¼	200	24
Tres Puntas, Febrero 23	400	30	....	....
Tres Puntas, Febrero 9	....	....	200	30
Yaco, Febrero 23	500	3	....	....
SALITRERAS				
Antofagasta, Febrero 23	....	....	100	53½
Chilena, Febrero 23	200	16½	500	17½
Galicia, Febrero 23	500	34	....	....
Lastenia, Febrero 23	200	34½	500	34¾
Lastenia, Febrero 9	....	....	300	34½
Lastenia	100	34¼	....	....
Loa, Febrero 9	200	76	....	....
Loa, Febrero 23	300	77	....	....
Peñón, Febrero 23	200	21	500	22
GANADERAS				
Gente Grande, Febrero 23	....	....	200	40
Tierra del Fuego, Febrero 23	....	....	100	100
Tierra del Fuego, Febrero 9	200	99½	....	....
INDUSTRIALES				
Electricidad Industrial	100	89	100	91
Gas de Santiago	10	42	15	43
DIVERSAS				
Vapores, Febrero 23	200	76	....	....
CIERRE A LAS 5 P. M.				
Cambio	....	42.40	....	42.60
Oro	....	228.50	....	229.50
Libras por oro	....	12.90	....	13.10
Caylloma, Febrero 9	....	....	....	5⅝
Chacaltaya, Febrero 9	....	19	....	....
Disputada, Febrero 23	....	....	....	49½
Huanuni, Febrero 23	....	95	....	....
Llallagua, Febrero 23, transacción	....	372	....	....
Nueva Elqui, Febrero 23	....	....	....	34¼
Santo Cristo	....	9	....	....
Tocopilla, Febrero 23, transacción	....	100	....	....
Tres Puntas, Febrero 23	....	....	....	28
Antofagasta, Febrero 23	....	....	....	53¾
Salitrera, Tocopilla, transacción	....	705	....	....
Lastenia, Febrero 23	....	....	....	34½
Tierra del Fuego, Feb. 9, transac.	....	100	....	....

OPERACIONES EN VALPARAISO

Primera rueda

2400 Santa Rita, Feb. 9, 23.
1300 Fuegos, Febrero 9, 100.
1300 Lastenias, Feb. 9, 35.
600 Lastenias, Feb. 9, 35 1|2.
600 Lastenias, Feb. 23, 35 1|2.
100 Galicia, Feb. 9, 34.
100 Dones, Febrero 9, 20 1|2.
200 Tabacos, 87.
500 Dones, Feb. 23, 20 3|4.
500 Antofagasta, Feb. 9, 54.
800 Barcelona, Feb. 23, 6.
700 Perfetti, Feb. 23, 10 1|4.
200 Antofagasta, Feb. 23, 54 1|2.
2000 Antofagasta, Feb. 23, 55.
2700 Dones, Feb. 23, 21.
200 Chilena, Feb. 23, 17 1|4.
100 Lastenias, Feb. 23, 35 3|4.
300 Dones, Feb. 23, 21 1|4.
800 Vapores, Feb. 9, 75.

Segunda rueda

900 Industrial, Feb. 9, 28 1|2.
100 Santa Rita, Feb. 23, 28.
200 Perfetti, Feb. 23, 10 1|2.
500 Dones, Feb. 9, 21.
400 Dones, Feb. 23, 21.
2400 Dones, Feb. 23, 20 3|4.
100 Huanuni, Feb. 9, 97.
500 Huanuni, Feb. 23, 96.
500 Huanuni, Feb. 23, 95.
300 Huanuni, Feb. 23, 97.
600 Huanuni, Feb. 9, 96.
3200 Lastenias, Feb. 23, 35 1|2.
2300 Lastenias, Feb. 23, 35.
1000 Lastenias, Feb. 23, 35 1|4.
500 Lastenias, Feb. 9, 34 3|4.
500 Antofagasta, Feb. 9, 54.
400 Huanuni, Feb. 23, 95 1|2.
200 Huanuni, Feb. 9, 95.
300 Lastenias, Feb. 23, 34 3|4.
900 Lastenias, Feb. 23, 34 1|2.

CAMBIO

1.a rueda: Vendedor, 42.00; y comprador, 41.80.
2.a rueda: Vendedor, 42.60; y comprador, 42.40.

ORO

1.a rueda: Vendedor, 225; y comprador, 224.80.
2.a rueda: Vendedor, 229.50; y comprador, 228.50.

LIBRAS POR ORO

1.a rueda: Vendedor, 13.20; y comprador, 13.00.
2.a rueda: Vendedor, 13.10; y comprador, 13.00.

COTIZACION DE METALES

Cablegrama sobre cotización de metales correspondiente al 30 del actual:

Estaño: £ 157.10.0 al contado; y £ 159.5.0 a plazo.
Subió: £ 0.10.0 al contado; y £ 0.10.0 a plazo.
Cobre Standard: £ 64.10.0 al contado; y £ 65.5.0 a plazo.
No varió al contado. Bajó £ 0.2.6 a plazo.
Plata: 35 1|8 d. Subió 1|8 d.

COMPAÑIA ESTAÑIFERA DE LLALLAGUA

Telegrama recibido de la Administración General

Producción habida hasta el Sábado 28 de Enero: 11,512 quintales métricos.

Despachado a la costa: 12,955 quintales métricos.

Existencia en bodega en Catavi: 6,922 quintales métricos.

La altura del agua en el muro del tranque era de 58.60 metros.

VALOR DE LA £ EN DOLARES

Los cablegramas procedentes de Nueva York, recibidos ayer en los Bancos de esta ciudad, indican las siguientes cotizaciones en oro americano:

Anglo Sud-Americano	4.28
Alemán Transatlántico	4.25
Francés de Chile	4.25 ¼
Londres y Río de la Plata	4.27 ¼
National City Bank	4.27 ⅝

BOLSA COMERCIAL DE CHILE

Primera rueda

1000 Caylloma, Feb. 23, 5 3|4.
300 Caylloma, Feb. 9, 5 3|4.
500 Caylloma, Feb. 23, 5 7|8.
500 Martas lib., Feb. 9, 5 1|4.
1000 Caylloma, Feb. 23, 6.
200 Aconcagua, Feb. 23, 7 3|4.
2900 Martas lib., Feb. 9, 5 1|8.
20000 Caja 8-1, 94 1|2.
2000 Martas lib., Feb. 23, 5 1|4.
1000 Martas liberadas, 5 1|8.
100 Chacaltaya, Feb. 9, 18 5|8.

Segunda rueda

17000 Caja 8-1, 94 3|4.
900 Martas lib., Feb. 9, 5 3|8.
800 Gatico, Feb. 23, 13 3|4.
1100 Caupolicán, Feb. 9, 4 3|4.
100 Chacaltaya, 18 1|2.
700 Caupolicán, Feb. 23, 4 7|8.
200 Chacaltaya, Feb. 9, 19.
1000 Caylloma, Feb. 23, 5 7|8.
2500 Caupolicán, Feb. 9, 4 7|8.
1500 Caylloma, Feb. 9, 5 3|4.
20000 Caja 8-1, 94 3|4.
100 Aconcagua, Feb. 23, 8 1|2.
100 Chacaltaya, 19.
100 Chacaltaya, Feb. 9, 19 1|4.
2300 Caylloma, Feb. 23, 5 3|4.
200 Chacaltaya, Feb. 9, 19 1|8.

TATTERSALL

Precios corrientes en la Feria del 30 de Enero de 1922

Terneros de pie, desde $ 40 a $ 92.
Terneros de 1 año, desde 82 a 105.
Terneros de 1 y medio año, desde 125 a 15.
Novillos de 2 años, gordos, desde 222 a 290.
Novillos de 2 años, a media gordura, desde 190 a 238.
Novillos de 2 años flacos, desde 155 a 192.
Novillos de 3 años gordos, mestizos., desde 382 a 445.
Novillos de 3 años gordos, del país, desde 292 a 383.
Novillos de 3 años a media gordura, desde 286 a 360.
Novillos de 3 años, flacos mestizos, desde 190 a 28.
Novillos de 3 años, flacos, del país, desde 180 a 222.
Bueyes gordos mestizos, desde 435 a 655.
Bueyes gordos del país, desde 385 a 452.
Bueyes a media gordura, desde 290 a 405.
Bueyes flacos mestizos, desde 245 a 305.
Bueyes flacos del país, desde 182 a 260.
Bueyes flacos de trabajo, desde 345 a 450.
Torunos gordos, desde 315 a 530.
Torunos a media gordura, desde 265 a 342.
Toros, desde 235 a 555.
Vaquillas de 1 y media año, desde 100 a 175.
Vaquillas de 2 años, desde 195 a 282.
Vaquillas de 3 años, desde 200 a 302.
Vacas gordas mestizas, desde 360 a 475.
Vacas gordas del país, desde 290 a 385.
Vacar a media gordura, desde 260 a 305.
Vacas flacas mestizas, desde 192 a 275.
Vacas flacas del país, desde 170 a 215.
Vacas paridas de lechería, mestizas, desde 342 a 550.
Vacas paridas a media gordura, desde 290 a 405.
Vacas paridas flacas, desde 200 a 298.
Ovejas, desde 18 a 20.50.
Corderos, desde 21 a 28.
Cabros, desde 15 a 24.
Chanchos, desde 40 a 118.

Ventas al peso, al martillo y en privado

Novillos de embarque, de 0 88 y medio a 0.93 y medio, el kilo
Bueyes, de 0.78 y medio a 0.88 y medio, el kilo.
Torunos de 0.70 a 0.79 y medio, el kilo.
Vacas, de 0.78 y medio a 0.93, el kilo.

MATADERO PUBLICO

ENCIERRA DE HOY

GANADO MAYOR	
Bueyes	32
Novillos	118
Vacas	174
En vara	48
Total	372

GANADO MENOR	
Corderos	910
Cerdos	40
Cabros	0
Terneros	28
Total	978

PRECIOS DE LAS CARNES

		El kilo		
Carne buey	1.a	1.25	a	1.28
Id. id.	2.a	1.15	a	1.23
Id. id.	3.a	0.70	a	1.10
Carne novillo	1.a	1.25	a	1.28
Id. id.	2.a	1.15	a	1.23
Id. id.	3.a	0.70	a	1.10
Carne vaca	1.a	1.26	a	1.30
Id. id.	2.a	1.16	a	1.23
Id. id.	3.a	0.70	a	1.10
Carne cordero	1.a	1.40	a	1.50
Id. id.	2.a	1.20	a	1.30
Id. id.	3.a	0.80	a	1.00
Carne oveja	1.a	1.00		
Id. id.	2.a	0.80	a	0.90
Id. id.	3.a	0.50	a	0.70
Carne de cabro	1.a	no hubo		
Id. id.	2.a	no hubo		
Id. id.	3.a	no hubo		
Carne cerdo	1.a	1.70		
Id. id.	2.a	1.55	a	1.65
Id. id.	3.a	1.40	a	1.50
Grasa en rama		1.30	a	1.50
Sebo de ovejuno		0.80	a	0.90
Cuero de vacuno, macho		1.20	a	1.30
Id. id. hembra		2.00		
Id. id ovejuno, pesos docena	$	30	a	40

FERROCARRILES DEL ESTADO

ADQUISICION DE MATERIALES, HERRAMIENTAS, MUEBLES, UTILES, ETC., PARA EL AÑO 1912

Las propuestas públicas por materiales para el consumo de la Empresa durante el año de 1922, cuyos pormenores se detallan en los Cuadernos impresos (Grupos) que están para la venta en el Departamento de Materiales y Almacenes en la Estación de Alameda, serán abiertas en dicho Departamento, a las 15 horas de los días que a continuación se indican:

El 24 de Febrero de 1922

Grupo N.o 3. — Materiales de fundición y combustibles, por valor aproximado de $ 350,000 de 18 d.
Grupo N.o 17.—Alumbrado acetileno, soldadura autógena y soldadura eléctrica por valor apoximado de $ 80,000 de 18 d.
Grupo N.o 30.—Materiales de imprenta, por valor aproximado de $ 230,000 de 18 d.
Grupo N.o 30-A.—Artículos de escritorio, por valor aproximado de $ 75,000 de 18 d.
Grupo N.o 31.—Maderas nacionales y extranjeras, por un valor aproximado de $ 370,000 m|cte.

El 30 de Marzo de 1922

Grupo N.o 3.—Metales en lingotes, más o menos en ... 1.011,000.
Grupo N.o 6.—Alambres y esterillas, por un valor aproximado de $ 100,000 de 18 d.
Grupo N.o 9.—Esmeriles y molejones, por un valor aproximado de $ 10,000 de 18 d.
Grupo N.o 10.—Cadenas, cables y cordeles, por un valor aproximado de $ 20,000 de 18 d.
Grupo N.o 27. — Materiales de galvanoplastia química y útiles de Laboratorio, por valor aproximado de $ 20,000 m|cte.

El 28 de Abril de 1922

Grupo N.o 4.—Cobre, bronce, plomo, etc., en planchas y cañerías y fierro galvanizado, por un valor aproximado de $ ... de 18 d.
Grupo N.o 7.—Aceites lubricantes y de alumbrado, empaquetaduras y mangueras, por un valor aproximado de $ 70,000 de 18 d.
Grupo N.o 12.—Vidrios diversos 31,435 números.
Grupo N.o 13.—Barnices, pinturas, útiles de pintar y ... por un valor aproximado de $ 250,000 de 18 d.

El 30 de Mayo de 1922

Grupo N.o 1.—Aceros en general por una cantidad de ... 80,338.
Grupo N.o 2.—Fierros en general, por una cantidad de ... 870,700.
Grupo N.o 11.—Pernos, golillas, chavetas, clavos y tornillos, por un valor aproximado de $ 160,000 de 18 d.

El 28 de Junio de 1922

Grupo N.o 5. — Cañerías y accesorios por un valor aproximado de $ 22,479 de 18 d.
Grupo N.o 15.—Herramientas en general, por un valor aproximado de $ 85,000 de 18 d.
Grupo N.o 19.—Maquinarias en general, por un valor aproximado de $ 9,000 de 18 d.

El 25 de Julio de 1922

Grupo N.o 24.—Materiales eléctricos en general, por un valor aproximado de $ 95,000 de 18 d.
Grupo N.o 26.—Materiales para telégrafos, teléfonos y timbres, por un valor aproximado de $ 15,000 de 18 d.

Bases y antecedentes en el Departamento de Materiales y Almacenes en la Estación de Alameda, como asimismo el pliego que indica las modificaciones introducidas en las Condiciones establecidas para las propuestas públicas, sobre Adquisición de Materiales, ets., para esta Empresa, modificaciones que regirán a contar desde el 1.o de Enero próximo, según se hizo presente en aviso publicado en "El Diario Ilustrado" desde el 21 al 30 de Octubre del presente año.

Santiago, 14 de Diciembre de 1921.

AVISO

Se solicitan propuestas públicas para la construcción de ... enganches automáticos destinados al equipo de carga.

Las propuestas se abrirán en el Departamento de Tracción y Maestranzas (Agustinas 1260), el 17 de Abril de 1922, a las ... horas.

Bases, especificaciones y demás antecedentes en el mismo Departamento.

RENOVACION DE PUENTES EN LA II ZONA

Pídese propuestas públicas para la ejecución y suministro de:

a) Ocho tramos de concreto armado, de 16 mts. de luz para los puentes Tripaume, Rengo y Clarillo.

b) Ocho tramos metálicos destinados a los puentes Tinguiririca N.o 1 y Teno N.o 1 y N.o 2.

Bases y antecedentes pueden consultarse en el Departamento de la Vía y Obras, estación Mapocho; y en la Administración de la II Zona, Alameda, de 14 a 16 horas.

Las propuestas se abrirán en la Oficina del Jefe del citado Departamento el 2 de Febrero de 1922, a las 15 horas, las correspondientes a los tramos de concreto armado; y a las 16 horas las correspondientes a los tramos metálicos.

BOX

EL MATCH DUQUE RODRIGUEZ-JOHN WALTER

PELEARAN EL PROXIMO SABADO

Resultado de la fiesta en el Centro Deportivo Luis A. González

Otras noticias

DUQUE RODRIGUEZ v. JOHN WALTER.—Manuel Abarca - Augusto Mery.—Una verdadera noche de box es la que ofrece a nuestros aficionados el empresario don Jorge Ascuí la noche del Sábado próximo en el Hippodrome Circo.

El comentado encuentro entre Duque Rodríguez y Walter, ha apasionado en tal forma a nuestros amateurs que después de la realización del campeonato de aficionados es esta pelea la única preocupación de los que gustan del arte del box.

Por nuestra parte encontramos justificado este interés, ya que Duque y Walter son dos hombres de grandes cualidades boxeriles y que cuando suben al ring a dirimir superioridad lo hacen en forma honrada y valiente.

Veremos, pues, la noche del Sábado luchar a estos exponentes del box profesional en forma encarnizada y científica para conseguir el triunfo.

Este match, que por inconvenientes de última hora fué suspendido el 7 de Enero y que para pronosticar su resultado, nosotros abrimos una encuesta que obtuvo gran éxito, pues casi llegaron a 5 mil los opinantes, es el principio de la nueva era del box que se ve venir en nuestro ambiente deportivo.

La Empresa, en el deseo de corresponder ampliamente al apoyo del público, ha concertado un match a 10 rounds entre Manuel Abarca y Augusto Mery, dos muchachos valientes y que tienen cartel por los buenos triunfos que han obtenido en los combates en que han actuado últimamente. Hace ya un mes estos peleadores sostuvieron un match que gustó al público. Será una buena revancha.

El negro Walter llegará a la capital el Jueves y se nos comunica del vecino puerto que su entrenamiento es perfecto, para así poder derribar a su antagonista y dar un práctico desmentido a las murmuraciones de que en la vez pasada no se presentara a combatir por temor.

Daremos diariamente informaciones a nuestros lectores de todos los pormenores del gran acontecimiento pugilístico a realizarse el próximo sábado en el Hippodrome.

CENTRO DEPORTIVO "LUIS A. GONZALEZ".—Delicias 4085.— Con brillo se llevó a efecto la inauguración oficial de este Centro, el Domingo pasado, asistiendo enorme concurrencia, el delegado uruguayo don Ovidio Duarte Indart, don N. Bolognini, don Benjamín Tallman, el campeón Manuel Sánchez, gran número de boxeadores aficionados y profesionales y los presidentes, delegados y directores de casi todos los Centros de Box de la capital.

Después del discurso inaugural pronunciado por el presidente del Centro, don A. Rodríguez Gamboa, se inició el programa anunciado, siendo muy aplaudido Nemecio Martínez en su número humorístico; y los campeones de jiu-jitsu, policiales don Juan Oliveros y don Egidio Paza, como también las peleas a cargo de los alumnos de los demás Centros concursantes.

La pelea más importante resultó la de Artemio Alvarez, de este Centro, contra Ramiro Lira, de Los Pumas, arbitrada por el campeón uruguayo señor Duarte Indart, venciendo el primero en gran estilo.

En la de fondo, que arbitró Manuel Sánchez, se produjo un lucido empate, a pesar de haberse acordado un round más de pelea.

Se nos encarga citar a los socios que colocan entradas, a sesión para mañana Miércoles, a las 9.30 P. M., en la nueva secretaría, Puente 761.

CENTRO POLICIAL BERNARDO GOMEZ SOLAR.—El Directorio de este Centro, como un estímulo y en celebración del hermoso triunfo de nuestro campeón sur-americano de aficionados, don Custodio Muñoz Aranda, ha acordado efectuar una velada de box y variedades en su local social, en la cual tomarán parte conocidos profesionales y aficionados de la capital el Domingo 5 de Febrero, a las 9.30 de la noche.

A esta velada dejamos especialmente invitados a los distinguidos miembros de la Federación de Box de Chile, a los entusiastas redactores deportivos por sus publicaciones que han hecho por la prensa; a la Asociación de Centros de Box de Santiago y a los directores de Centros de Box de la capital.

En una nueva publicación daremos a conocer el programa de esta fiesta.

A. COLEMAN BOXING CLUB.—Cítase para hoy Martes, a las 8.30 P. M. en el local de costumbre, a junta general a todos los señores socios de este Centro.

CENTRO DEPORTIVO "EL PARQUE".—Cítase a junta general para hoy, a las 9 P. M. en Avenida Viel 1997 esquina Pedro Montt.

ACEPTA.—Antonio Gutiérrez, del Centro "El Parque" acepta el desafío de José Valenzuela. Bases: Viel 1997, de 8 a 10 P. M.

CENTRO LORD COCHRANE. — Cita a sesión para hoy a todos sus socios. Local de costumbre, hora 8 P. M.

CENTRO DEPORTIVO GREGORIO SANTA CRUZ.—Siguen las inscripciones para el banquete en honor del nuevo directorio.

Las personas que simpaticen con esta institución pueden pasar a retirar sus tarjetas a Rosas 3052, de 5 a 10 P. M.

Se hacen los preparativos para la velada del Jueves próximo, en la que tomará parte el mejor elemento con que cuenta esta bien conocida institución.

Esta institución cita a junta general para mañana, a las 8.30.

DESAFIOS.—Luis Pérez, campeón de peso liviano de la Asociación de Centros, desafía al campeón surmericano, señor Antonio Parissi.

—Juan Duarte, del Alberto Coleman, desafía al señor Raul Rodríguez, del Pablo Muñoz. Bases, Martínez de Rozas 2157.

—Oscar Várgas, del Alberto Coleman, desafía al señor William Cea, del Gregorio Santa Cruz, por segunda y última vez.

—Domingo Sánchez, de 45 kilos, desafía al señor Raul Manterola.

—Carlos Arratia, 46 kilos, del Centro Deportivo Gregorio Santa Cruz, desafía al campeón sur-americano peso mínimo, señor Humberto Guzmán. Bases, Rosas 3052, de 7 a 10 P. M.

—Lorenzo Reyes Z., 55 kilos, del G. Santa Cruz, desafía a los señores Ernesto Escobar y Víctor Vera, de Valparaíso y al señor Pedro Maldonado de esta capital. Bases Andes 2873, o Correo 4.

Avisos clasificados

ARRIENDOS (Necesitan)

NECESITO CASAS EN ARRIENDO de $ 250 a $ 800, en barrios buenos, para arrendatarios extranjeros. — Nicasio Greek Cross, Agustinas 1148. Casilla 2184. E-31

NECESITO URGENTE ARRENDAR casas, barrio central, para arrendatarios honorables y solventes. Unica oficina que anticipa fondos, a cuenta de cánones. E-31

FAMILIA SUIZA DESEA ARRENDAR casa, 8 a 10 piezas. L. L., Maestranza 1055. 1-F.

SEÑORES PROPIETARIOS: ¿TIENEN casas desocupadas? Entréguelas inmediatamente a mi oficina y pídan a cuenta de arriendo, lo que necesiten. Arturo Vargas Barahona. Compañía 1231. F-2

NECESITO URGENTE ARRENDAR casa de campo con dos cuadras a lo menos de terreno, abundante agua para explotar industria alrededor Santiago. Dirigirse, Avenida España 240. 31-E.

EN ÑUÑOA NECESITO ARRENDAR casa quinta. Dirigirse: Arturo Prat 711. 2-F

DESEO ARRENDAR ALREDEDORES Curicó, 15-20 cuadras con viña, potrero y casa. Dirigirse, Chacabuco 896. 31-E.

ARRIENDOS (Ofrecen)

ALMACEN CON HABITACION EN barrio comercial de primer orden, arriéndase. San Diego 356. E-31

ARRIENDO CALLE ALDUNATE dos casas altos y bajos $ 120 y $ 100 en perfecto estado de aseo, cinco piezas fuera dependencias. Tratar: Dieciocho 603. 1.o-F.

ARRIENDASE COMODO DEPARTAMENTO. Cerro 34. 31-E.

$ 200 ARRIENDASE CASA NICOLAS Valdivieso 31, inmediata Vicuña Mackenna, seis piezas, servicio, patio, luz eléctrica. 31-E.

$ 250 ALTOS DOCE PIEZAS, GRAN hall, baños entre dormitorios, luz eléctrica, cocina y dependencias. Echeverría 975, una cuadra tranvías Palma. 31-E.

ARRIENDO ALTOS COMODOS, PREcio rebajado. Calle Lira 267. 31-E

PIEZAS CON LUZ ELECTRICA arriendo. Esmeralda 636. 31-E.

$ 70 CASITAS TRES PIEZAS Y servicio. Dardignac 176. 31-f

$ 550 CASA 10 PIEZAS FUERA servicios, pieza baño, instalación moderna completa. Ejército 454. 31-E

$ 550 ALMACEN, ESPACIOSO LOcal, barrio gran movimiento, iluminación lujosa. Edificio gran teatro próxima construcción. San Pablo esquina Cumming. 31-E

$ 195 CASA SIETE PIEZAS, GAS idustrial, luz eléctrica. Carros Avenida España. Gay 2131. 31-E

ARRIENDASE DOS PIEZAS PERsonas sin niños. Campo Marte 81, casa L. 31-E

CASITA BAJOS, OTRA GRANDE altos, arriéndanse, recién refaccionadas. Matta 1493. 1.o-F

$ 180, CASITA QUINTITA, 5 PIEzas, contrato, prefiero extranjero. San Rafael 967. Lado Carmen. 31-E

ARRIENDASE DEPARTAMENTO espléndido a profesional. San Antonio 281. 31-e

SE ARRIENDA CASA DECENTE, altos todas clases comodidades. Pinto 1557. 1-f

DOMEYKO 2153, ARRIENDO ALtos ocho piezas, 1.o Febrero. Canon: $ 180. 1-f

ARRIENDO DEPARTAMENTOS, Sta. Rosa 353. 31-e

ARRIENDO CASA DE 2 Y 4 PIEzas, cerca de carro. Tratar: A. Prat 1453. 2-f

$ 50 CASITAS HIGIENICAS, 3 Piezas, con todo servicio. Viel 1888. 31-e

ARRIENDASE DEPARTAMENTO 2 piezas y un cuarto, luz eléctrica, Serrano 635. 1-f

SE ARRIENDA UNA PIEZA A Persona sola, Blas Cañas 453, casa 6. 1.of

ARRIENDO LINDA CASA SEIS piezas, altos baratísimos. Lira 901. 31-E.

ARRIENDO PIEZA, CASA SIN pensionistas. San Antonio 265. 1-F.

$ 75 DOS DEPARTAMENTOS A LA calle, toda comodidad, arriendo. Carrión 1281. 2-F

$ 80 ARRIENDANSE ALMACENES central. Brasil 704. 1-F

$ 120 ARRIENDASE CASA CON tres grandes departamentos, cocina, baño, luz eléctrica y un gran patio. Aldunate 1661. Tratar: al frente 1640. 2-F

FAMILIA FRANCESA ARRIENDA piezas amobladas, baño, luz eléctrica. San Antonio 255. 1-F

$ 55 ARRIENDO MEDIO LOCAL con vidriera a la calle. Maestranza 14. 31-E

ARRIENDASE PIEZA CON LUZ. Huemul 1418. 2-F

PIEZAS BUENAS ARRIENDO, Santa Isabel 366; lado Lira. 31-E

SE ARRIENDAN CASAS TODOS precios, Bandera 78. Oficina 22. 31-E

ARRIENDASE ESPLENDIDA CAsa, luz eléctrica. Domínica 343. 2-F

DEPARTAMENTO ARRIENDO. San Isidro 534. 1-F

ARRIENDO DOS PIEZAS PARA habitación, luz eléctrica. Domeyko 2162. 31-E

ARRIENDO PIEZAS, DESDE 25 pesos. Barroso 81. F-3

$ 60 ARRIENDO CASITA CHALET, Sargento Aldea 470. 1-F

ARRIENDASE LOCAL PARA NEgocio o cocheras, con habitaciones. Serrano 434. 1-F

$ 450, BONITA CASA BAJOS. VERla 11 a 12; 2 a 4. Moneda 1615. 31-E

SE ARRIENDAN CINCO PIEZAS.—García Reyes 553. 5-F

$ 60, CASITA TRES PIEZAS, FUEra dependencias. Matucana 1333. 31-E

ARRIENDASE BAJOS, MATUCAna 37. Canon: $ 250. 31-E

ARRIENDASE DEPARTAMENTO 3 habitaciones, cocina, baño, cuadra y media Parque Forestal, media cuadra Recoleta. Andrés Bello 519. 31-E

SE ARRIENDA CASA QUINTA. — Santo Domingo 4496. 31-E.

CASAS ARRIENDO BARATO, CAlle Bellavista, Población Matte Basaure, término carros Bellavista. 31-E

$ 200 CASA SIETE PIEZAS, PAtio, luz eléctrica. Cumming 828.

PIEZAS ARRIENDO BARATO. — San Isidro 736. 1-F.

$ 100 ARRIENDO CASITA TRES piezas, patio grande en la calle Herboso, próximo Escuela Militar. Tratar, Aldunate 724.

MAGNIFICOS LOCALES ARRIENdanse para negocio. Ejército N.o 708-14. 31-E.

$ 150-130 CASAS 6 PIEZAS NUEvas. Esperanza 455. 31-E.

$ 115 CASAS 5 PIEZAS CENTRAL entregables. Rosas 2203. 31-E.

$ 200 ALMACEN 2 ESQUINAS. PAsaje Santa Rosa 1865. 31-E.

$ 6 SEMANAL CASITAS ENTABLAdas, independientes. Santa Rosa 1865. 31-E.

$ 100 ESQUINAS CASAS INDEPENdientes, entregables. Santa Rosa 1496. 31-E.

$ 10 SEMANAL CASITAS CALLE, dos piezas. Santa Rosa 1496. 31-E.

$ 450, ARRIENDO DEPARTAMENto independiente amoblado a 2 cuadras Plaza de Armas.

$ 200, ARRIENDO EN ALTOS, MUY central, departamento amoblado.

$ 95, 100, CASAS INDEPENDIENtes, cuatro piezas, todo servicio, en citees centrales. Tratar: Propietario, H. Vergara von Blaessinger. — Marcoleta 432.

TO LET. SMALL FURNISHED house. Dardignac 68. E-31

$ 450 ARRIENDO ELEGANTE CAsa, barrio Carmen Lira, próximo Matta, 11 piezas, fuera servicios; patio, huerto, parrón, luz eléctrica, gas. Compañía 1231. Vargas Barahona. E-31

CASAS TODO CONFORT ARRIENdanse. Victoria 749. 31-e

ARRIENDANSE CASAS DESDE $ 80 a $ 200. García Reyes 745. E-31

COMODA CASA ALTOS 5 PIEZAS y dependencias. Canon: $ 130. Independencia 1132. 31-e

ARRIENDASE DOS PIEZAS PERsonas sin niños. Campo Marte 89, casa L. 31-E.

CASITAS $ 40, ARRIENDASE. BAños higiénicos. Cité Modelo, Castro 472. 4-F.

$ 100 ARRIENDASE CASA FARIña 439. Tratar: Dávila 759. 1-F.

EXTRANJERO, BUENA CASA COmoda, aseada, todas comodidad, se arrienda. Irarrázaval 118. 1-F.

$ 160 ARRIENDASE LA CASA CAlle Rancagua N.o 057, entre Avenida Las Quintas y Seminario. 31-E.

$ 650, ARRENDAMOS BUENA CASA calle Ejército. Compañía 1286.

$ 400, ARRENDAMOS CASA CON huerto en Avenida Matucana próxima a Catedral. Compañía 1286. 31-E

$ 300, ARRENDAMOS CASA GRANde, en altos, recién refaccionada, en Sotomayor próxima Agustinas. Compañía 1286. 31-E

$ 220, COMODA CASA ALTOS, 8 piezas, electricidad, hall, arriéndase Castro 640. Llaves: Castro 595. 31-E

ARRIENDASE A CABALLEROS solos, departamento tres piezas, puerta calle independiente, baño, W. C., luz eléctrica, Santo Domingo 2105. 31-E

ARRIENDASE CASA, 150 PESOS. Departamento, 75 pesos. Cuevas 805

$ 600, CASA EXTENSA, QUINCE piezas, cuatro patios, luz eléctrica. San Diego 127. 1-F

DELICIAS 235, ESPLENDIDOS ALtos, flamantes, ocho piezas y servicios, baño y toilett instalado, hall, gas y luz eléctrica, arriendo desde el 1.o Febrero. 31-E

$ 60, PIEZA AMUEBLADA. SErrano 166. 31-E

ANDRES BELLO, E. GANDARIlla necesito carpintero y albañil y electricista y techo de fierro. 1-F

$ 220 ARRIENDO ALTOS, PERfecto estado, 8 piezas, gas, luz eléctrica. San Pablo 2184. Ver, tratar, 2 a 5.

¿BUSCA USTED CASA? PIDA LIStas al escritorio Salinas. Huérfanos 1326. 31-E

ARRIENDASE CASA ALTOS, SAN Francisco 828, canon $ 200. Tratar al 826; y casa en bajos N.o 830, canon $ 250. Tratar: igual dirección.

ARRIENDO ALTOS, LORD COchrane 10 piezas con lámparas de gas $ 150. Tratar: Dieciocho N.o 603. 3-F

ARRIENDO DOS DEPARTAMENtos de cuatro piezas, baño y cocina. Cada uno $ 120 mensuales. Echeverría 975. 2-F

SE ARRIENDA LOCAL PARA TAller. Arturo Prat 220. 31-E

$ 75 DEPARTAMENTO EN BAJOS, arriendo, y una pieza independiente en altos $ 35. Eleuterio Ramírez 623. 1-F

NECESITO URGENTE ARRENDAR casas barrio central, para arrendatarios honorables y solventes. Unica oficina que anticipa fondos a cuenta de cánones.—Arturo Vargas Barahona. Compañía 1231. F-2

$ 355, ARRIENDO CASA BAJOS, cómoda, electricidad, gas, ocho piezas, fuera servicios.——Vargas Barahona. Compañía 1231. F-1

MATUCANA PROXIMO YUNGAY, arriendo dos elegantes casas, baratas. Compañía 1231.—Vargas Barahona. F-1

$ 300, DOMINICA, ARRIENDO CAsa bajos, ocho departamentos, fuera servicios, gran patio. Compañía 1231.—Vargas Barahona. E-31

$ 450, VERGARA, ARRIENDO CAsa bajos, 8 departamentos, dos patios, gas y electricidad. Carros puerta. Compañía 1231. — Vargas Barahona. E-31

$ 30, ARRIENDO BUENA PIEZA. Cochrane 462. 31-E

LOCAL PARA NEGOCIO, MUY COmercial, arriéndase barato. San Pablo 3385. 1-F

PIEZAS AMOBLADAS ARRIENDO, barato, $ 45, tengo varias. Gorbea 2858 altos. 3-e

$ 300, AVENIDA VICUÑA MACkenna 1217, arriéndase espléndida casa-quinta moderna, flamante. Canon, sólo primer trimestre anticipado. Tratar: propietario.

$ 200, ARRIENDO COMODA CASA 7 piezas. Lira 915. 31-E

$ 45-50 CASAS HIGIENICAS, VICtoria 569, frente Tracción Eléctrica. 31-e

$ 68 CASA 3 PIEZAS. LUZ ELECtrica y agua gratis. V. Mackenna, esquina Pedro de Oña. 31-e

ARRIENDASE LOCAL PARA NEgocio, San Diego 278: tratar: 276. 1-f

400 MAESTRANZA 156, ALTOS, Con patio, gas, luz eléctrica, a familia sin niños. Tratar: bajos. 31-e

$ 250 ARRIENDO COMODA CASA 7 piezas en Av. Vicuña Mackenna. Tratar: Pedro de Oña 115. 31-e

$ 60, ARRIENDASE CASA, ELECtricidad. Carmen 197. 31-E

DEPARTAMENTO Y COCHERA para auto, arriendo. Tratar: Ramírez 74. 31-E

ARRIENDO COMODO DEPARTAmento. Exposición 18. 1-F

ARRIENDO ESPLENDIDA CASA y almacén muy comercial, con contrato. Aldunate 1188. 1-F

ARRIENDO CASA DOS PATIOS, 5 piezas, luz eléctrica, $ 130. Santa Rosa 1598. 1-F.

QUINTA "OLGA", RECIEN REfaccionada, Arteaga 220, gran parrón, linda arboleda, casa, garage, abundante agua. Arriendo barato. — Tratar: Huemul 713. 31-E.

ARRIENDO DEPARTAMENTO INdependiente, servicios; 300 pesos vendo almacén esquina. Santa Rosa 1456. 31-E.

ARRIENDO DEPARTAMENTO 3 O 2 piezas con balcones a la calle, amplios, baratísimo. San Ignacio 892. 31-E.

ARRIENDO DOS BUENAS PIEZAS alto, a matrimonio solo. Gay 2565. 1-F.

$ 160 ARRIENDO CASA 8 PIEZAS, luz, dos patios, parrón. General Velásquez 10, almacén. 1-F.

ARRIENDO CASITAS CON DOS piezas. Gay 2514. 31-E.

AUTOMOVILES Y CARRUAJES

NEUMATICOS: EL MEJOR TAller de reparaciones en Chile lo tienen Beeche, Bost y Halberstadt, Delicias 1437. Teléfono 3343. Cuenta con un personal de expertos, con certificados de la Miller Rubber Co., Estados Unidos. E-31

DOS CARROCERIAS, CARGA CErrada y abierta, importadas, vendo ocasión. Bellavista 420. 1.o-F

VICTROLA VENDO $ 200. SANTA Rosa 157. 31-E

¡¡CHAUFFEURS!! SAN PABLO N.o 2040, monta forros, precios más bajos que ninguna parte. Compra neumáticos usados. 31-E

AUTO RENAULT, TIPO SPORT, dos asientos, perfecto estado, garantido, vendo o cambio por auto americano. Tarapacá 721. 31-E.

AUTO-OMNIBUS PARA DOCE PAsajeros, en perfecto estado, neumáticos nuevos. Véndese de ocasión. Huérfanos 1243. E-31

CLAXON 6 VOLTS, VACUN CHIco, amortiguadores tijera, compro. Vicuña Mackenna 966. 31-E

CHASIS DODGE O DE COCHE grande, compro; por carta: I. J. B. El Monte. 2-F

$ 20 ARRIENDO BOXES, ESPLENdida situación. Cueto 458. 1-F

AUTO-OMNIBUS, PARA PASAJEros o chasis para idem, perfecto estado y buenas marcas, compro al contado. Datos detallados, a Casilla 45. 31-E

AUTOMOVIL PEUGEOT, ULTIMO modelo, garantido, alumbrado eléctrico, magneto Bosch, carburador Soler, el más económico. Vendo por mitad de su vaolr. Morandé 690. 3-f

SOLDADURA AL OXIGENO, SE solda toda clase de metales, especialidad en piezas de maquinarias y automóvil. Matta 908, esquina Chiloé. Maximiliano Lobos. 1-F

MOTOCICLETA COMPRO DE ocasión, prefiero grande y buena marca, datos: Pinto 1502. 31-E

BICICLETA VENDO DE OCAsión. Avenida Vicuña Mackenna 809. 1-F

CAMION DE DOS RUEDAS VENdo o cambio por frutos del país. San Pablo 1848. 31-e

TOMO EN ARRIENDO CARRETEla con o sin caballo, pago anticipado. Carmen 251, esquina Root.

VENDO OCASION, CUATRO RUEdas, para breack o victoria. Matucana 831. F-1

$ 1,100 VENDESE COCHECITO dos personas, arneses, buen caballo. Arturo Prat 1040. 1-F.

ANIMALES

SE VENDEN TERNERAS Y UNA vaca gordas. Tratar: Brasil 737. 31-E

SE VENDE UN PERRO POLICIAL, Agustinas 2253. 1-f

VENDO BUENA VACA LECHERA. Garantizo 11 litros. Esperanza 1112. 1-F.

DOS YEGUAS, UNA DE VARA Y otra de lado, vendo, dándolas a prueba. Delicias 3421 A. 31-E

LIBROS Y ESTAMPILLAS

LIBROS DE ESTUDIO, NOVELAS, historias. Diccionarios, compro. San Diego 105. 14-F.

COMPRA- VENTA VARIAS

GRADAS MARMOL, COMPRO VArias. San Diego 1021. 1.o-F

ESTANTERIA PARA NEGOCIO SE vende barata. A. Prat 1375. 31-E

ZINC USADO COMPRO, PORVENIR 666. 1-F

MEDIDOR Y CAÑERIA DE GAS, perfecto estado, vendo de ocasión.— Root 555. 1-F

COMPRO ARNESES TIRO SOLO. Tratar: San Diego 136, de 1 a 2 1|2 P. M. 31-E

CHICHEROS: SE VENDEN SEIS enfriaderas para chicha, y cinco fondos de cobre; todo de ocasión. Gorbea 2560. 1.o-F

POR REFORMAS LOCAL, OCAsión, véndese estanterías, mostradores, un gran alambique cobre. San Antonio 39. 31-E

PASTO DE 2.a PUESTO ESTACION Puente Alto, vendo 12,000 quintales. Avenida Seminario 264, de 3 a 5 31-E.

SE VENDE UN MOSTRADOR Y estantería abarrotes, en perfecto estado. Mapocho 3102. 31-E

COMPRO, METODOS, MUSICA Usada. Casa editora, San Diego 747. 2-f

OCASION, VENDO MOSTRADOR con mármol. San Diego 147. 2-f

COCINA ECONOMICA, REGULAR poco uso, cómprase, Agustinas 2720. 1-f

COCINA COMPRO OCASION, DOS platos, ofertas, Clasificador 23. 1-f

LEÑAS SECAS PICADAS Y DE cuenta, véndese, realización, gran existencia. Antigua posada de Chicureo, Cotapaz 1174. 4-f

VENDO OCASION COCHE CUNA, perfecto estado, Santa Victoria 467. 1-f

COMPRO OCASION, COCINA GAS, chica, Santa Victoria 467. f-1

MAMPARAS PARA DIVISION DE escritorio, vendo. Bella Vista 439. 31-E.

VENDO ESTANTERIA CIGARREría, espejo grande. Eleuterio Ramírez 849. 1-F.

VENDO MOSTRADOR NUEVO tres metros largo. Andes 2015. 2-F.

SE VENDE UN PESO PARA MOStrador. Camilo Henríquez 554. 31-E

BICICLETA PARA NIÑO, VENDO en 120 pesos. Rosario 760. 1-F

VENDO DOS JAULAS GALLINAS, un mostrador forrado zinc. Manuel Rodríguez 153. 1-F.

ROMANA DE 600 KILOS, VENDO Avenida La Paz 2. 1-F

BOLETOS DE EMPEÑO COMPRO O rocato. San Francisco 281. 2-F

ANTIGUO RELOJ INCRUSTACIOnes de bronce, vendo. Sevilla 1284. 1-F

SE VENDE DE OCASION UNA Victrola, mueble grande. Santa Isabel 93. 1-F

JABON VETADO, 45 AMARILLO, 40 pesos quintal. Talco blanco, primera para fabricación jabones, véndese. Las Rosas 2031.

PELUQUERO, COMPRO SILLON, Chacabuco 1074. 31-E

ESTANTERIA PARA ALMACEN o cantina se vende Bascuñán Guerrero 657 y se arrienda el local. 1-F

¡VENDO DE OCASION! SILLA Casco Río Bueno, buen material. Prat 1874. 31-e

VENDO MUEBLE - CAJA PARA negocio, mesón 3.30 metros de largo y cajones frente vidrio, exhibir abarrotes. 1-F

COMPRA-VENTA NEGOCIOS

OFICINA DE COMPRA VENTA DE negocios establecidos. Compañía 1231. Arturo Vargas Barahona. E-31

SE VENDE EL HOTEL CHILE. Manuel Montt 2852. F-1

VENDO DE OCASION POR ENfermedad de su dueño, Restaurant-Bar, patente baja, $ 500. San Diego 1332. 31-E

OCASION VENDO DEPOSITO DE licores, Las Rosas 2992. D. B.

VENDO ALMACEN ABARROTES, poco capital, espléndida casa habitación. Bezanilla 1331. 1-F

POR VIAJE URGENTE VENDO Bar-Restaurant, buena clientela, largo contrato; segunda categoría. Informes: Romero 2889. 31-E

HABIENDO COMPRADO EL NEgocio de abarrotes calle Romero 3014, de don Ramón Corral, no respondo por cuentas pasados tres días. —F. Talesnik. 1.o-F

HABIENDO COMPRADO AL SEñor Ramón Calsina, el Bar y Restaurant, Salas 121, no respondo por cuenta ninguna pasado tres días.— Luis Percaz. 31-E

POR AUSENTARME VENDO NEgocio abarrotes en $ 700, alrededor 7 citées. Avenida La Paz 459. 31-E.

COMPRO NEGOCIO ABARROTES poco capital, con casa habitación.— Gorbea 2554. 2-F

$ 3,000 VENDO PASTELERIA CON anexos, muy buena venta, lado teatro Independencia. Datos: Compañía 1231. Vargas Barahona. E-31

$ 1,500 VENDO CIGARRERIA Y lustrín, pleno centro comercial. Compañía 1231.— Vargas Barahona. E-31

$ 4,000 VENDO POR URGENCIA viaje, espléndido y lucrativo negocio licores. Martínez Rosas 2202, esquina Maturana. F-2

POR AUSENTARME DEL PAIS vendo almacén abarrotes poco capital, buena clientela. Huemul 1001. 31-e

VENDO LECHERIA Y PASTELEría, por no poder atender. San Diego 1240. 31-e

VENDO CARNICERIA BUENA SItuación buena venta poco fiado. Tratar y verla, San Francisco 303. 1.o-F

SE VENDE NEGOCITO. TRATAR: Huemul 1418. 31-E.

VENDO PELUQUERIA DE OCAsión por viaje. Conferencia 378. 31-E.

AVISO AL COMERCIO QUE HE comprado a don Faustino Alonso el Bar-Restaurant Doce de Octubre. Maestranza 658. Pasado tres días no respondo por cuentas. G. M. 2-f

VENDO DEPOSITO DE CARBON, con mucha clientela. Alonso Ovalle 1120. 21-e

ALMACEN BUENA CLIENTELA, ubicado barrio populoso, véndese, sin derecho llaves, mercaderías precio factura, capital reducido con facilidades de pago, San Pablo 2214. 1-f

VENDO NEGOCIO ABARROTES, depósito de vinos, poco capital, patio y galpón, arriendo barato. Unión Americana 301. 2-F

VENDO LAVANDERIA EN MONjitas 368, casa antigua, grande. 1-F

VENDO BONITO KIOSKO, N.o 17, Portal Fernández Concha, con buena clientela, por no poderla atender.— Tratar: Compañía 1059. Teléfono 5163. 1-F

SE VENDE UN NEGOCIO DE menestras. San Pablo 2273. 1-F

NEGOCIO EN MUY BUENA SItuación, vendo poco capital. San Pablo 2255. 1-F.

OCASION VENDO PUESTO LECHE y frutas. Casa esquina, buena situación. Jofré 354. 31-E

BODEGA FRUTOS DEL PAIS vendo por tener que dedicarme a otros negocios. Recoleta 301. 1-F

VENDO MUEBLES DE PELUQUEría. Echazarreta 782. 31-E

VENDO MUY BUENA BODEGA frutos del país, por ausentarme, capital: $ 20,000, más datos Compañía 1231.—Vargas Barahona. F-2

BAR-RESTAURANT, 2.a CATEGOría, venta diaria: $ 200, contrato por enfermedad véndese baratítimo. Edificio Araztía, 5.o piso. Oficina 18. 1-F

PICADURIAS: VENDESE BARATO álamos secos. San Pablo 2284. 31-E

VENDO NEGOCITO DE PASTELEría, cigarrería, frutería, heladería. Buenas ventas. Antiguo y central. Bandera 872. 31-E

COMPRO LUSTRIN DE OCASION. Chacabuco 1074. 31-E

VENDO UN NEGOCITO CON DErecho al local. San Pablo 1830. F-2

AVISO AL COMERCIO QUE HAbiendo comprado el almacén de Manuel Peirano, Avenida Matta 1499, no respondo por ninguna cuenta pasado tres días. Joaquín Morla. 2-f

VENDO OCASION ACREDITADO depósito vinos venta $ 1,600 mensuales. Juan Vicuña 1411. 31-e

SE VENDE NEGOCITO, HUEMUL 1418. 2-F

ANTIGUO Y ACREDITADO BAR-Restaurant, se vende. San Diego 1443. 1-F.

SE VENDE LUSTRIN. SAN DIEGO 1137. 31-E.

DIVERSOS

PENSION "EL PLATA", SAN PAblo 1171, de Camilo Rochil.— Se sirve permanentemente almuerzo y comida, a $ 2 el cubierto. Cena toda la noche. Servicio a la carta. Surtido completo de fiambre y pescado. Cazuela de pavo y gallina. Valdiviano "El Plata", con charqui hecho en el mismo establecimiento. Atendido personalmente por su dueño. E-31

¿SE CASA USTED? ¿DESPIDE USted algún amigo? ¿Celebra usted su cumpleaños? ¿Quiere usted tener un recuerdo de familia? Llame a Rebolledo, fotógrafo de "Zig-Zag", que atiende en el Gabinete fotográfico del Cerro Santa Lucía. Ejecuta trabajos para aficionados, desarrollos, copias, ampliaciones, reproducciones de retratos antiguos, retoques de planchas, etc., 20 por ciento más barato que otros talleres fotográficos. 31-E

COMPRO SIETE TONELADAS FIErro viejo fundición. Teatro Setiembre, Delicias 404.

EN MAESTRANZA 226, CASA Particular, liquidamos por cuenta de un viajero europeo, Sweaters para tennis, paletes de seda, capas, servilletas, centros y caminos de mesa de hilo, medias de seda, etc.

DESEO SABER DE LA FAMILIA Agustín Astorga. Dirigirse por carta E. G., Carmen 226. F-1

LA ESTACION ESTA AVANZADA, no compre sombrero nuevo, pinte con Schick el usado y tendrá economía, moda, y elegancia. De venta en toda buena botica.— Guillermo Klimesch, Rosas 1033. F-5

PADRINOS, LINDO SURTIDO Chiches, tarjetas para bautizo, azahares para novios, impresión gratis. Compro, vendo libros usados. Bandera 814. 1-f

ZAPATEROS! SUELA, BOX CALF, cabritillas, buenas y baratas encontraréis en la Suelería El Cóndor. San Pablo entre Herrera y Maipú. 4-F.

APARADORAS! HILO GATO MOneda y Evans, negro y de color. Cemento y boquillas recibió El Cóndor. San Pablo 3026. 4-F.

SUELAS NEGRAS ENGRASADAS, cajas blancas y de color, lisas y picadas, cueros Quillotanos para sillas, caballos y badanas de todas clases. San Pablo casi esquina Maipú. 4-F.

PASTAS PARA CALZADO GRIFfin, Nugget y León legítima garantida encontrarán en la suelería El Cóndor. San Pablo, entre Herrera y Maipú. 4-F.

CON ESTA FECHA HE COMPRAdo el Hotel Bar Eleuterio Ramírez 849, al señor Leonardo Domingo. Pasado tres días no respondo deudas.—Arturo Poblete. 4-F.

LUIS BAZAN LO NECESITO. SAN Diego 105. 1-F.

LA SUELERIA, LA INDUSTRIAL, avisa a su distinguida clientela que está restablecido el tráfico de tranvías por la calle San Diego y tiene como siempre sus artículos a precios fuera de competencia. San Diego 737. Entre Diez de Julio y Copiapó. 6-F

$ 2.50 CIENTO TARJETAS VISITA impresión insuperable, confecciona "Imprenta Alemana", calle La Bolsa 41. 31-E.

$ 148 TERNOS CORTE AMERICAno, ofrece Cooperative Sastrería.— Agustinas 877. 9-F.

SE DESEA SABER DIRECCION señora Elena Troncoso v. de Lefort. conteste calle y número donde vive. 1-F

SOMBRA, ¿SE OLVIDO DE INCOGnito? 31-E

MAESTROS ZAPATEROS Y TAlladores. No busquen mejores materiales ni más baratos que los que venden R. Maiza y Co.; en su Almacén de Cueros y Suelería. Todos son productos de su Curtiembre-Charolería, por cuya causa pueden venderlos garantidos y más baratos que todos los competidores. San Diego 1376 y 1380. 31-E

USE "LOTION DIAMELO", PARA el cutis. 2-F

CLUB DE TERNOS DE HORACIO Becerra C. Favorecido en la 32 semana el N.o 5, de José Riffo. 31-E

SEÑORAS: CONVENZANSE, AHOrrarán mucho dinero comprando calzado reforzado, plantilla suave, hecho mano. Rosas 2826. F-1

A BAÑARSE, BAÑOS INGLESES $ 140. Baños franceses $ 120, baños americanos $ 100, baños guagua 10 pesos. Baños fierro galvanizado $ 50. Fábrica: Chacabuco 28-B. 31-E

DENTISTAS: VENDO SILLONES portátiles, varios instrumentos. San Ignacio 892. 31-E.

VICTROLA VENDO, $ 200. SANTA Rosa 157. 31-E.

HOTELES Y PENSIONES

ARRIENDO PIEZA CON PENSION y sin muebles, casa de altos, luz eléctrica, espaciosa galería, baño; otro departamento a la calle para matrimonio. Arturo Prat 226. E—31

ESPLENDIDAS PIEZAS CON PENsión, luz eléctrica, baño, arriéndase en Gálvez 216. E-31.

CASA EXTRANJERA, NATANIEL 41, arrienda pieza bien amoblada, con pensión. 3-F.

ARRIENDANSE PIEZAS AMOBLAdas, balcones, pensión personas honorables. Catedral 1287. 31-E

SE ARRIENDA UNA PIEZA A SEñora sola o para guardar muebles, en casa de respeto. San Pablo 1814. 31-E

$ 240, MATRIMONIO, PENSION, departamento balcones. Serrano 311. 31-E

EN CASA DE FAMILIA, SE arriendan dos piezas con o sin muebles; buena pensión. Arturo Prat 679. 31-E

ESPLENDIDAS PIEZAS, PENSION, Prat 251. 31-E

79 SAN DIEGO. ANTIGUA PENsión alemana. Recibe pasajeros; pensionistas días, meses. F-2

ARRIENDASE PIEZA CON SIN muebles, caballero formal. Agustinas 1564. E-31

DEPARTAMENTO BALCON CAlle, piezas interiores, con sin muebles. San Diego 165. 31-E

CASA FAMILIA CENTRALISIMA, arriéndase piezas con pensión. San Francisco 151. 2-F.

ARRIENDO PIEZAS CON BALCOnes, sin muebles, con pensión, solamente persona respeto. Nataniel 266. 31-E.

SE ARRIENDA UNA PIEZA CON pensión a persona sola. Calle Rosas 2276. 31-E

ARRIENDO PIEZA, CON PENSION. Prat 212. 31-E

FAMILIA ARRIENDA PIEZAS, pensión. Compañía 2519. 31-E

EN CASA EXTRANJERA ARRIENdase pieza amoblada, con pensión. Santo Domingo 642. 1-F

ESPLENDIDA PIEZA CON PENsión, para matrimonio. Chacabuco 569. 2-F

BUENA PENSION FAMILIA, Piezas o departamento. Con sin muebles. Independencia. Altos: 1062. Casa C. 31-e

EN CATEDRAL 2915, ARRIENDASE hermosas piezas con pensión, prefiriéndose extranjeros. 31-e

PENSION MADRILEÑA, PIEZAS meses, días. Rosas 1022. E-31

ARRIENDO ESPLENDIDAS PIEzas pensión. Catedral 2471. 31-E.

CASA HONORABLE ARRIENDA espléndidas piezas amobladas con pensión, balcones calle, matrimonios, jóvenes. Catedral 2679. 7-F.

PIEZA A LA CALLE E INTERIOR, con o sin pensión en casa confortable se ofrece. Agustinas 2391. 31-E.

RESTAURANT NUEVA YORK, San Diego 252, comerá usted espléndidamente por dos pesos. 2-F.

RESTAURANT NUEVA YORK, San Diego 252, recibe pensionistas. 2-F.

HOTEL NUEVA YORK, SAN DIEgo 254, piezas espléndidas, recibe pensionistas, precios módicos. 2-F.

VORNEHME, AUSLANDISCHE Pension möchte gerne noch einige Tischgaste aufnehmen. 1.a Referenzen. alle Estado N.o 75. 1-F.

FAMILIA SIN PENSIONISTAS arrienda una pieza, con pensión. Lira 639. 1-F

EN EXTENSA CASA-QUINTA arriendo, con pensión y en familia, magnífico departamento de dos piezas, a la calle, por temporada, desde el primero de Febrero hasta 15 de Marzo. Avenida Pedro Valdivia 2415, una cuadra carros Ñuñoa. 31-E

MAGNIFICA PENSION PIEZA CON o sin muebles. San Francisco 158. 4-F

HABITACIONES AMOBLADAS CON o sin pensión. Puente 562.

SAN DIEGO 122. OFREZCO PENsión con sin piezas, viajeros, meses, días. 2-F

CENTRALISIMO OFREZCO PIEza, pensión, una o dos personas. — Alonso Ovalle 817. 1-F

ARRIENDASE DEPARTAMENTO pieza pensión. Serrano 209. 1-F

AGUSTINAS 1140, MUY CENTRAL, residencia para familias, personas provincias. Departamentos, habitaciones bien amobladas. Buena pensión mesa. Precios rebajados temporada verano. Baños. Confort. Buena atención. 31-E

SE ARRIENDA UNA PIEZA CON pensión. San Pablo 1764. E-31

MERCED 366. CASA FAMILIA arrienda buenas piezas, con pensión 1-F

PIEZA Y PENSION. PASAJE BALmaceda 2. 3-F

SE ARRIENDA UNA PIEZA CON balcón a la calle, con pensión, precio muy bajísimo. Santo Domingo N.o 1150. 31-E

DEPARTAMENTO CALLE arriendo con pensión. Manuel Rodríguez 125. 1-F

FAMILIA FRANCESA ARRIENDA una pieza amoblada con pensión a caballero muy honorable. Maestranza 864. 31-E

ARRIENDO PIEZAS AMOBLADAS, con o sin pensión, Teatinos 865. 2-f

SEÑORA PROPIETARIA ARRIENda pieza, pensión; cerca Estación Alameda. Esperanza 65. 31-E

INSTRUCCION

ACADEMIA YOST, ENSEÑANZA escritura máquina. Matrícula permanente. Santa Rosa 356. 4-F

CURSO DE VACACIONES DEL "Instituto San Martín", San Martín 64. Teléfono 213. Sistema antiguo y concéntrico. Humanidades y preparatorias. Profesores de Estado en cada asignatura. Internos, medio-pupilaje y externado. Unico curso de vacaciones, organizado por colegio con exámenes válidos. F-2

EXAMENES DE INGLES. PROFEsor londinense prepara exámenes para Marzo. Exito. Miraflores 138 (bajos). 2-F

REEDUQUE SU MEMORIA POR correspondencia. Escribir a Roth Memory Cource Company. Casilla 2464. Santiago. 31-E

CURSO DE VACACIONES, INSTItuto Moderno, por distinguidos profesores titulados. Internado. Cochrane 166. 5-F.

¡INGLES! PROFESOR LONDINENse, con espléndidas referencias, enseña idioma en tres meses. Preparación rápida viajes, exámenes. Pronunciación perfecta. Miraflores 138 (bajos). 2-F

FRANCES, CONTABILIDAD, TAquigrafía, cursos rápidos prácticos. A. Briane. Delicias 2736. E-31

PROFESOR ESTADO CIENCIAS Biológicas, Química, prepara exámenes humanidades y bachilleratos. Arturo Prat 365. 4-f

PROFESOR ESTADO CIENCIAS Biológicas y Química, ofrécese colegios particulares. Espléndidos certificados. Prat 365. 4-f

INSTITUTO PINOCHET LE-BRUN, Huérfanos 1657.—Kindergarten. Preparatorias y Humanidades. Externado y medio pupilaje. Abre sus puertas en Marzo próximo. Pidanse prospectos. 15-F

PROFESOR DE FRANCES, PRE- para exámenes para Marzo.—V. del P. Gálvez 216. F-2

PROFESOR HACE CLASES ARIT- mética, geometría. Dirigirse por carta: Huérfanos 3047 D. 3-F

OCUPACIONES (Necesitan)

CONTADOR CON BASTANTE prác- tica, recomendados, ofrecemos. Instituto Mercantil, Estado 239. 1-F

SEÑORA PIANISTA OFRECESE tocar vermouths. Eleuterio Ramírez 1257. F—2

SEÑORITA OFRECESE COMO CA- jera de tiendas o vendedora. Dirigirse: A. E., Santa Filomena 324. Casita N.o 33. F—6

VINICULTOR ENOLOGO, QUIMI- co, especialista vendimias; fermentaciones, arreglos, ofrécese. Casilla 1608. F—2

OFREZCOME COMO HERRERO, carretero para fundo. Dirigirse: Calle Picarte N.o 446. — Julio López. 31-E

SE OFRECE SEÑORITA ALGO DE práctica en botica o para cajera con buenos informes. Dirigirse, a G. M. M. de Rozas 3249. 1.o-f

OFRECESE MATRIMONIO SOLO; del sur, sin pretensiones para cualquier empleo, buenos informes. Correo N.o 6, por carta, R. Muñoz. 31-f

SE OFRECE PERSONA MUY COM- petente en el ramo de albañilería y estuco, con treinta años de práctica, nacionalidad italiano, presenta muy buenas recomendaciones. Correo Central.—C. S. M. 3-F.

PIANISTA, SANTIAGO, PROVIN- cias, ofrécese. Buenos Aires 487. 1-F.

OFRECESE COSTURERA, TRAJES jovencitas y niñitas, casa particular extranjera. Dirigirse: Rosas 2082. F-1

PRACTICO COMPETENTE EN BO- tica, con 15 años de práctica ofrécese. Dirigirse: a Delicias 2542. Casa O. 31-E

OCUPACIONES (Ofrecen)

EMPLEADA PARA SERVICIO DOS personas, sepa bien cocina. Pago buen sueldo. Ejército 720. 1.o-F

MARGINADOR PARA PRENSA DE cilindro. Balcoch, se necesita en Villavicencio 315. 31-E

ENCUADERNADOR, RAYADOR A pluma, se necesita, en Villavicencio 315. 31-E

VINICULTOR PARA UNA VIÑA de importancia, fuera de Santiago. Dirigirse con amplios informes a este diario, bajo las iniciales: G. D. A. 1-F

NECESITAMOS TAQUEROS LUIS- quinceros. Tocornal 1588. 3-F

NECESITO MUCHACHO PARA LA carretela. San Diego 372. 31-e

CABALLERIZO QUE SEPA EL Tra- bajo, necesito, 12 Febrero 33. 31-e

PLANTILLEROS, NECESITO. LI- ra 617. 31-E

PELUQUERO NECESITO. MEIGGS 42. 31-E

MOZO PARA RESTAURANT NE- cesito. Maestranza 658. 31-e

FARMACEUTICO NECESITO, BO- tica Cruz Roja, Independencia 181. 1-f

CARPINTEROS NECESITO, SAN- ta Rosa 352. 31-e

NECESITO JOVEN ITALIANO Com- petente en abarrotes fuera Santiago. Dirigirse, calle Esperanza 41. 1-f

NECESITO CAJERO Y RUEDERO, competente. Carrocería Catedral 2832. 2-f

CARPINTERO DE BANCO COM- petente necesitase. Delicias 2197. 31-E.

NIÑO RECOMENDADO NECESI- to, que sepa lustrar, sueldo 40 pesos. Esmeralda 828. 31-E.

MUCHACHO PARA MOZO NECE- sítase. Bandera 575. Oficina 13. 31-E.

MUCHACHO PARA LOS MANDA- dos, recomendado, necesito. Santa Rosa 364. 31-E

MUEBLISTA NECESITO. MONE- da 1426. 1-F

NECESITASE BUEN CARPINTE- ro recomendado. Manuel Rodríguez 153. 31-E.

MAYORDOMO COMPETENTE EN cultivo de viñas, se necesita, con informes. Galería Alessandri, oficina N.o 1, entrando por Huérfanos. De 9 a 10 A. M. 2-F.

ADMINISTRADOR DE CAMPO muy competente, en el cultivo de viña, sueldo, $ 10.000 anuales, más o menos. Dirigirse a este diario, con amplios informes, bajo las iniciales: D. A. D. 2-F.

HORTELANO CASADO NECESITA- se para el campo, con informes. Galería Alessandri, oficina N.o 1, entrando por Huérfanos. 2-F.

CARPINTEROS DE OBRA BLAN- ca, necesito. Porvenir 666. 31-E.

NECESITO NIÑO 15 AÑOS BODE- ga y frutería. Carmen 251 esquina Roct. 31-E.

JOVEN ESCRIBA A MAQUINA, CO- nocimientos de contabilidad, necesítase. Dirigirse indicando informes a Casilla 3782. 31-E

MUCHACHO PARA MOZO NECE- sito. Porvenir 666. 31-E.

NECESITO JOVEN PARA SERVI- cio mensajeros. Alameda 773. Galería Rougers, oficina 11. 31-E

CARPINTEROS PARA ENTABLA- dos, necesito. Correa 1252. (Lo Negrete). 31-E

MAYORDOMO PARA MOLINO, NE- cesito. Miguel Claro 144. 31-E

NECESITASE NIÑO, AHUMADA 264. Presentarse con recomendaciones. 31-E

JOVEN SEPA TRABAJAR, NECE- sito. Carnicería: Castro 572. 31-E

JOVENCITO INICIARSE OFICI- na, necesito. Casilla 3222. 31-E

PELUQUERIA GODOY, NIÑO PA- ra el aseo necesito. Ahumada 191. 31-E

CARPINTERO PRACTICO EN ES- caleras, necesitase. S. Francisco 122. 31-E

PANADEROS Y MAESTROS PRE- ciso. Bellavista 479. 1-F

PELUQUERO CON HERRAMIEN- tas necesito. Avenida Matta 357. E-31

NECESITO RUEDERO Y HERRE- ro carrocero, San Francisco 868. 3-f

ZAPATERO ESTAQUILLADOR Y claveteador, niños, necesito. San Francisco 1430. 1-f

SE NECESITAN CARPINTEROS Y albañiles. Dirigirse: San Diego 668. 30-e

EMPLEADO PRACTICO RECO- mendado, abarrotes necesito, San Diego 1201. 31-e

TEJEDORA COMPETENTE NECE- sito. San Francisco 1227. 1-f

MOZO NECESITO 25-30 AÑOS, buen sueldo. Nataniel 24. 31-E

CARPINTERO COMPETENTE EN lavaplatos, trabajo vendido, necesito. Chacabuco 28-B. 31-E

ZAPATEROS DE ESTAQUILLADO necesito en Grajales 2780. 31-E

PELUQUERO NECESITO DE FIR- me, con herramienta. San Diego 1346. 31-E.

NIÑOS INTELIGENTES VENDER dulces, necesito. Huemul 892. 31-E.

NECESITO PELUQUERO CON he- rramientas. San Alfonso 145. 31-E.

NECESITO MUCHACHO 15 AÑOS con recomendaciones. Delicias 2355. 31-E.

NECESITO SIRVIENTE MUJER razonable, con informes, para el comedor. Tratar: Avenida San Gregorio 2835. Plaza de Ñuñoa, de 10 a 12 A. M. 2-F

NECESITO AMA DE LECHE. HE- rrera 1312. E-31

NECESITO BUENAS COSTURERAS sastres en vestones y oficial. Dávila 946. 31-E

NECESITO NIÑA 1 DE 16 A 18 años para el servicio. Con informes. Eleuterio Ramírez 1430. 31-E

NIÑERA PARA GUAGUA, NECESI- to, con buenas recomendaciones. — Domeyko 2455. 31-E

EMPLEADA MANO, NECESITA familia alemana. Buen sueldo. Compañía 2876-B. 31-E

NECESITO SEÑORA PARA CUI- niños, San Diego 372. 31-e

CHIQUILLONA AYUDAR QUEHA- ceres casa necesito. Coquimbo 1140. 31-E.

MUJERES NECESITA EL CRIADE- ro de árboles de Santa Inés, Nos. E-31

NIÑA PARA COMEDOR Y OTRA para las piezas necesítanse, tengan recomendaciones. Teatinos 564. 31-E

MUCHACHA PARA AYUDAR TO- do servicio necesito. Conferencia 489. 31-e

NECESITO COCINERA, SERRANO 143. 1-f

NECESITO UNA SEÑORA PARA ayudar quehaceres. Bascuñán 1298. 2-F.

COSTURERAS TRAJES SEÑORAS necesito. Cueto 555. 31-E.

EMPLEADA DE COCINA, DE LA mano y niñera, necesito: Cienfuegos 142. 1-F

NECESITO DOS NIÑAS PARA LAS mesas y una ayudanta de cocina. Diez de Julio 133. 31-E

NIÑA DE MANO, CON RECOMEN- daciones, necesito. Alameda 2528. 2-F

MUCHACHA PARA CUIDADO DE niños. Maruri 768. 1-F

SE NECESITA UNA NIÑA PARA la mano. Santa Isabel 459. 2-F

CAMARERA PARA HOTEL SE ne- cesita, inútil presentarse sin recomendación. Huérfanos 976. 31-E

NECESITO BUENA COCINERA Y ayudante de cocina con buenos informes. Restaurant Canalejas. Delicias 3375. 31-E.

EMPLEADA PARA LABORATO- rio de vinos en el campo, prefiérese tenga alguna práctica en análisis o preparación para ellos. Galería Alessandri, oficina N.o 1, entrando por Huérfanos. De 9 a 10 A. M. 2-F.

EMPLEADA PARA LA MANO, NE- cesito, buen sueldo. Avenida Exequiel Fernández N.o 1171, Ñuñoa, 6 cuadras al Sur de Irarrázaval. 31-E

NIÑA JOVEN PARA AYUDAR A los quehaceres de cocina, necesito. Bandera 147. 31-E

NECESITO SIRVIENTA, COCINE- ra, mozo. Galería Rouger. Alameda 73. Oficina 11. 31-E

NIÑA ALEMANA PARA CUIDAR niños, se necesita. Pedro Valdivia 2380. 1-F

CHIQUILLONA AYUDANTA, PIE- zas necesito. República 81. 31-E

NECESITO COCINERA SIN NIÑO. San Pablo 1388. 31-E

SEÑORITA PARA EMPLEADA que sepa sumar perfectamente, prefiriéndose que sepa música. San Diego 128. 31-E

NECESITO UNA EMPLEADA PA- ra la cocina. Buen sueldo. Avenida Matta 875. 31-E

EMPLEADA SEPA COCINAR BIEN necesito. Cochrane 434. 31-E

FARMACEUTICO, SEÑORITA, NE- cesito reemplace un mes. Casilla 2993. 1-F

NECESITO UNA NIÑA PARA SER- vicio. Prieto 201. 31-E

NIÑA QUE ENTIENDA ALGO DE cocina, recomendada, sin niños, necesito. Servicio sencillo. Huérfanos 3047 (Casa C.) 31-E

EMPLEADA NECESITO. MANUEL Rodríguez 125. 31-E

SEÑORITA BUENA PRESENCIA, escritura máquina, buena letra, sin pretensiones para el trabajo. Sueldo inicial: $ 80. Presentarse de 12 a 2. Santo Domingo 849. 31-E

NECESITO NIÑA RECOMENDADA para todos quehaceres casa, dos personas. Huérfanos 2236. 31-E

NECESITO SEÑORA PARA LA Co- cina. sueldo, $ 50. San Diego 211. 21-e

NECESITO SEÑORITA APRENDIZ mesonera. Compro piano eléctrico. Copiapó 1472. 31-e

LAVANDERA, PUERTAS ADEN- tro, buen sueldo, necesito. Matucana N.o 30. 31-E

EMPLEADA PARA LAS PIEZAS, necesito, regular edad. Delicias 2894. Central Hotel. 31-E

NIÑA NO JOVEN, 40 PESOS suel- do. Tompson 3443. 31-E

AYUDANTA COCINA NECESITO: Central Hotel. Delicias 2894. 31-E

NECESITO EMPLEADA PARA LAS piezas. Hotel Trianón. Delicias 2698. 31-E

NECESITO NIÑA 14 A 16 AÑOS, servicio dos personas. San Diego 929 A. 31-E.

SE NECESITA UNA NIÑA PARA el servicio de casa. San Diego 1310. 31-E.

NECESITO SIRVIENTA PARA EL servicio de casa. Avenida Matta 1115. 31-E.

NECESITO EMPLEADA. — PRAT 389. 31-E.

NIÑA COMPETENTE PARA CO- medor necesita Hotel. Manuel Montt 2868. 31-E.

COCINERA NECESITO. — BUEN sueldo. Matucana 6. 31-E.

COCINERA PARA HOTEL Y RES- taurant necesito. oficina Mercado Central, interior 162. 31-E.

COCINERA Y NIÑA JOVEN PARA comedor, necesito. Agustinas 632. 31-E

COCINERA CON RECOMENDA- ción necesito, en Huérfanos 724. 2-F

COCINERAS NECESITO VARIAS, buenas colocaciones. Bandera 339. 31-E

COCINERA PARA ATENDER A caballero, sólo necesito, tratar: Ahumada 5. 31-E

COCINERA SIN NIÑOS, REGULAR edad, aseada, recomendada, necesita matrimonio solo, $ 40. Nataniel 405.

COCINERA CON RECOMENDACIO- nes, necesita para dos personas: Rosas 2177, cerca Maturana.

COCINERA CON RECOMENDA- ción para tres personas, necesito.— Cueto 240. 1-F.

COCINERA Y EMPLEADA PARA piezas y comedor, se necesita. Chacra Santa Margarita, Llano Subercaseaux. Paradero 10 A. 3-f

COCINERA JOVEN, COMPETENTE, necesito, buen sueldo. Avenida Irarrázaval 3212, frente Macul. Ñuñoa. 1-f

COCINERA NECESITASE, GARCIA Reyes 53. 1.o-f

COSTURERAS PARA POSTIZOS SE necesitan, se da trabajo para fuera. Arturo Prat 1328. E-31

COCINERA NECESITO PARA RES- taurant. Sama 1076. 31-e

COCINERA NECESITO. CATE- dral 2219. 31-E

PROFESIONES

ZURCIDOS INVISIBLES. — NOTA- ble zurcido japonés. Especialista único. Especialidad en viraduras, composturas, transformaciones. Son perfectas. San Diego 228. Teléfono Inglés 667. N-O

CLINICA DENTAL, MATUCANA 99. Trabajos facilidades de pago, extracciones indoloras. 5-f

ESPECIALIDAD TRAJES SASTRE fantasía, precios módicos. San Pablo 1360 altos. 1.o-F.

ESPECIALISTA EN MOTORES A parafina y gas, atiende llamados para fuera. Precios bajos. Gálvez 549. —Ricardo B. Pino. e-1

DESENGAÑESE, UNICA TINTO- rería, más barata, ternos, vestidos, desde $ 7. San Diego 211. 31-e

PRESTAMOS DE DINERO

DINERO PACILITO CON FIAN- zas o hipoteca. Compañía 1065. Oficina 29.—Correa. F-3

$ 300 NECESITO. ESPLENDIDAS garantías. Serrano 223. 31-E.

$ 10,000, 15,000, 20,000, 30,000 LIS- to para hipotecas. Compañía 1065, oficina 22. 31-E.

DINERO PEQUEÑAS PARTIDAS ofrecemos “Bureau Comercial”. Bandera 552. 31-E

DINERO FACILITO DESDE $ 100, pida datos a casilla 5040, indicando domicilio. 4-F

EXCELENTE OPORTUNIDAD Ofré- cese a joven decente quiera formarse porvenir y disponga de $ 6,000. Capital garantido. Prat 543. 31-E

NECESITO CAPITALISTA PARA brillante negocio. Prat 543. 31-E

5 A 20,000 PESOS COLOCO HIPO- teca. Compañía 1065, Oficina 9. 31-E

SOCIO CON CAPITAL DE 8 A 10 mil pesos necesito para explotar negocio fácil, establecido. Utilidad comprobada. Recoleta 301. 1-F

SIN AGENTES, PRESTO DE 10,000 a 50,000 pesos. Arturo Prat 66. 31-e

OBJETOS PERDIDOS

HABIENDOSE EXTRAVIADO LA libreta de la Caja de Ahorros 3932 vista, queda sin valor alguno, por haber dado el aviso correspondiente a la Oficina Parque. 31-E

RUEGO A LA PERSONA QUE HA- ya encontrado porta-neumático, con plancha, patente N.o 1028, y dos neumáticos perdidos el Domingo en el camino a Cartagena, entre Melipilla y Leida, se sirva devolverlos a Morandé 628, donde daré buena gratificación. 31-E

AL CHAUFFEUR QUE FUE A EN- tregar herramientas dentista perdidas en su auto 31 Diciembre, entregarlas a Alameda 2450, que se gratificará. 31-E

A LA PERSONA QUE ENTREGUE un paquete con revistas perdido en el carro 5 el Sábado en la tarde, se le gratificará en Moneda 2445. 31-E

EN RECOLETA 1155, SE GRATI- ficará a la persona que devuelva un collar de doble corrida de perlas rústicas perdido la tarde del Domingo pasado. 31-E

LLAVERO CON MAS DOCE LLA- ves, perdido el Sábado. Ruégase entregar en Alameda 383.

OPORTUNIDADES PARA FAMILIAS

VESTIDOS ELEGANTES, TRAJES sastre, abrigos seda, sombreros, vendo. Riquelme 630. 31-E

COLCHONES, REFACCION A DO- micilio, San Diego 9. 16-f

MEDICINA

¡CERTIFICADO! — ALGUN TIEM- po sufrí de un fuerte reumatismo. Tenía grandes dolores e hinchados las piernas y los brazos. Un dineral gasté en remedios sin mejorarme. Desesperado ya de dolores, fuí a ver al médico de esta ciudad quien me recomendó el famoso remedio “Higromus” del Dr. Gloger. Lo usé y con 6 fricciones desaparecieron la hinchazón y los dolores.—Pitrufquén, 25 de Mayo 1921—Francisco Carrasco Díaz. Calle Balmaceda, Casilla 183. “Higromus” se vende: Botica Greve, Ahumada 246, Santiago Botica Unión, Cóndell 5, Valparaíso. 10-F

¡OJO! ESCUELA NACIONAL DE Masajistas. Apresurarse. “Masajemédico”. “Belleza” y “Pedicuria”.— Enseñanza moderna, personal y por correspondencia. Diplomas válidos. Facilidades. Pida pronto prospectos. Director: Profesor Díaz Gascogne. —Estado 363. 1-F

ARRUGAS QUITA LECHE MARA- villosa. Frasco muestra, dos pesos. San Antonio 265. 31-E

MAQUINARIAS

ACADEMIA YOST. ESPECIALIDAD composturas máquinas escribir. Trabajos garantizados. Santa Rosa 356. F—24

CONTRATO TRILLA, TENGO MO- tor; trilladora primer orden. Unión Americana 559. 31-E

HARNEADORAS STUBBS VEN- den D. Corbeaux y Cía. Esperanza 538. 4-F.

MODELOS EN MADERA PARA toda clase de maquinarias, se hacen. Sotomayor 40. 31-E

PRENSAS PARA ORUJO, MAQUI- na vendimiadora, vendo. San Pablo 1441. 4-F.

TORNERIA MECANICA RECIBE trabajos de torno. San Pablo 1441. 4-F.

SEÑORA: ¿NECESITA MAQUINA Singer? Pida precios, condiciones. Rosas 1073. Teléfono 3959. 31-E.

COMPOSTURA, LIMPIEZA MA- quinas de coser. Trabajos rápidos garantizados. Rosas 1073. 31-E

EN ROSAS 1073 ENCONTRARA to- da clase de repuestos, accesorios Singer. 31-E.

CAMBIE SU MAQUINA DE MA- no por una Singer de pie. Abonaremos a la nueva máquina el valor de la que usted tenga. Pida precios, condiciones. Rosas 1073. 31-E.

B. GARCIA G., AGENTE VENDE- dora de Singer Sewing Machine C.o, oficina, Rosas 1073. Teléf. Inglés 3959. 31-E.

MAQUINA ESCRIBIR CON TABU- lador decimal ocasión, vendo. San Francisco 281. 2-F

MAQUINA SINGER OCASION vén- dese. Casilla 2530. 1-F

PROPUESTAS

DIRECCION DE OBRAS PUBLI- cas.—Pídense propuestas públicas para la ejecución y colocación de baldosas para los diferentes pisos de la nueva Biblioteca Nacional, las que se abrirán el 9 de Febrero próximo, a las 3 P. M., en la Inspección de Arquitectura, donde los interesados pueden consultar los antecedentes. Santiago, 10 de Enero de 1922.—El secretario general. 31-E

PROPUESTAS PUBLICAS. — SE solicitan propuestas públicas para proveer a la Imprenta del Ministerio de Guerra de diversos materiales para su servicio. Bases y antecedentes pueden solicitarse diariamente en la Administración de la Imprenta. Las propuestas se abrirán el Miércoles 1.o de Febrero, a las 6 P. M.—Francisco J. Fierro, Administrador. F-1.

EL REGIMIENTO DE FERROCA- rrileros, pide propuestas públicas para la provisión de carne en el año 1922, en la siguiente forma: Batallón de construcción (Cuartel del Bosque, contiguo a la Escuela de Aviación), 36,000 kilógramos. Batallón de Explotación (Puente Alto) 21,000 kilógramos. Las propuestas se presentarán separadamente para cada Batallón, y se abrirán el día 15 de Febrero, a las 3 P. M., en los respectivos cuarteles. Bases y antecedentes en las administraciones de Caja de dichas unidades.—El Comandante del Regimiento.

MATERIALES DE CONSTRUCCION

CAL “LO AGUIRRE”, DE LA Cuesta de “Lo Prado”, la mejor que se conoce en Chile, [illegible] a Mapocho 3240, único depósito en Santiago. José Ramírez Valencia, productor. Teléfono 82, Yungay. 5-F.

LADRILLOS, TEJAS, OFRECE PA- ra entrega inmediata la Fábrica de Cerámica Los Leones. Estado 63, Teléfono 3358. 31-E

COMPRO: CAÑERIAS, TRASMI- siones, correas, bronce, Chacabuco 63. 31-e

ADOBES VENDO BARATOS. BOR- goño 1331. 2-F.

SE VENDE TEJA EN CALLE LI- bertad N.o 1273. 2-F.

GRADAS ARTIFICIALES, $ 15 ME- tro, tapas cámara, $ 35. Yeso blanco y negro, cal, cemento. Lira 715. 2-F

TUBOS CEMENTO Y CURVAS 3 pulgadas, 0.80; tubos cemento y curva 4 pulgadas, 2.20. Ladrillo vereda, $ 7 metro. Lira 715. 2-F

ADOQUINES NUEVOS Y USADOS vendo 2,000. Avenida La Paz 2. 1-F

COMPRO MAMPARA DE OCASION chica. Chacabuco 1074. 31-E

TEJAS USADAS POR CIENTOS, miles, vendo puestas domicilio. Matucana 961. F-1

COMPRO ZINC BLANCO, GALVA- nizado de primer uso, en buen estado. Santa Margarita 1701. 31-E

COMPRO FIERRO NEGRO PARA techo, cualquier cantidad. Maule 1042. 1-F.

MUEBLES

COMPRAMOS MENAJES DE CASA, atendemos a domicilio, “La Magallanes”, Avenida Matta 1004, Teléfono Inglés 147 (Matadero). 17-F

PIANO VENDESE $ 280. MAES- tranza 485. 31-E

MUEBLES, PIANOS Y MENAJES de casa, compro. Pago buenos precios. El Aguila San Diego 460, Teléfono Inglés 1036. F—5

PIANO WINKELMANN, VENDO muy barato. Cochrane 518. 5-F

COMPRO TODA CLASE DE MUE- bles y catres. Recoleta 530. 3-F.

VENDO AMOBLADO DORMITORIO Conferencia 495. E-31

VENDESE COMEDOR GRANDE Y cocina económica. Erasmo Escala 2767. 31-E

PIANO ALEMAN NUEVO, RIQUI- simo y de lujo, se vende. Costó cinco mil pesos. Rebajado precio. Dirigirse: Bernardo del C. Casilla N.o 4598. Correo N.o 2. 2-f

CATRES BRONCE GEMELOS, RO- pero, aparador, silla comedor niño, baño zinc. Casilla 3940. 1-f

OCASION: VENDO AMOBLADO comedor moderno. Avenida Matta 751. 31-E.

VENDO URGENTE HOY MUEBLES no rematados menaje Lord Cochrane 476. 31-E.

VENDO MENAJE CASA; RICO PIA- no, maquinaria bronce, marca Bluthner, legítimo, $ 3,000; espejo grande $ 70; alfombra centro, $ 60; amoblado salón, $ 180; sillas doradas, $ 20; cortinajes, $ 40; amoblado cuero, escritorio, estantes, amoblado comedor, $ 350; sillas, $ 40; caja fierro inglesa contra incendio, $ 350; baño fierro esmaltado, $ 350; otro zing, $ 40; cocina carbón caldero, $ 90. Infinidad ricos muebles. Santo Domingo 2222. 21-E

COMPRO MENAJE CASA COMPLE- to, piezas sueltas, piano, baño fierro. No venda sin consultar mi oferta. Pago buenos precios. Casilla 3056. 21-E

PIANOS ALEMANES CASI NUE- vos, vendo baratos de ocasión. Tarapacá 752. 31-E

PIANO GRAN FORMATO, UNICO modelo vendo ocasión, lindo juego lavatorio, máquina Singer mano.— Marín 329.

PIANO ALEMAN VENDO OCA- sión. Moneda 827. 2-F

REALIZO MUEBLES DORMITO- rio, mesa escritorio, estante, sillas. Sotomayor 756. F-2

VENDO OCASION JUEGO DORMI- torio y máquina Singer, San Pablo 1937. F-1

AMOBLADO SALON ESTILO IN- glés, curvo, tapizado, $ 240; ropero, espejo, $ 120; otro, $ 70; cómoda, mármol, $ 50; peinador, $ 80; catres, $ 50; alfombrado central, 60 pesos; espejo grande, dorado, $ 50; escritorio, $ 40; dos estantes, grandes, libros, $ 120; muebles, cuero, 120 pesos; aparador tres cuerpos, $ 140; 6 sillas altas, $ 60; cocina con caldero $ 90; mesa grande, $ 25; Morandé 820. 31-e

OCASION: COLCHON, CATRE FIE- rro, buen sommier. Manuel Montt 2621, 2 a 4 P. M. 1-F

RICO, ELEGANTE PIANO, HERZ, flamante, $ 1,200 vendo. San Pablo 916. 21-E

VENDO CATRE BRONCE, COCHE guagua, alfombra, escritorio, comedor. Huemul 1174. 31-E.

VENDO OCASION AMOBLADO dor- mitorio compuesto ropero dos cuerpos, cómoda, peinador, veladores toilette, mármoles rosados, lunas biseladas. Lindos catres bronce gemelos. Otros amoblados dormitorios. Amoblado comedor, salón, sala, escritorio, demás útiles casa. Herrera 712. 31-E.

JUDICIALES

PROPOSICIONES DE CONVENIO.— Besa y Cía.—Santiago, 13 de Enero de 1922.—Por decreto de esta fecha del señor Juez Letrado, don Fernando Santa María, se ha fijado el 22 de Marzo próximo, a las 2 P. M., para que tenga lugar el comparendo al cual deberán concurrir los interesados a fin de deliberar sobre las proposiciones de convenio presentadas por la Sociedad Besa y Cía. — José A. Alfonso, Secretario. Mar.-22

PROPIEDADES

OFICINA DE PROPIEDADES, arriendos y Administraciones. Compañía 1231. Arturo Vargas Barahona. E-31

COMPRO CASA BARRIO ALTO 15 a 20,000 pesos, pago contado. No trato con agentes. Dirigirse L. L. Casilla 763. E-31

SE VENDE LA CASA SAN FRAN- cisco 76. Tratar, Avenida Italia 1053. 1-F.

POBLACION EL CARMEN: SE ven- de casita barata. Dávila Larraín 1468. 31-E.

CHACRA 12 HECTAREAS, REGA- das próxima Gultro, una legua de Rancagua, véndese barata. — Julio Chavez, Gultro. 31-E

$ 45,000, OCASION, VENDO ELE- gante y bien tenida casa bajos. C. Henríquez cerca Matta, 15 x 35 metros, tiene 10 dormitorios, fuera servicios, dos patios, parrón, luz eléctrica. Facilidades de pago. Vargas Barahona. Compañía 1231. E-31

$ 18,000 RESTO FACILIDADES, vendo casa Arturo Prat 1755, mide 12 x 49. Compañía 1231. Vargas Barahona. E-31

DESEA UD. CONSEGUIR UNA HI- poteca, por su propiedad, pase a dar sus órdenes a Arturo Vargas Barahona. Compañía 1231. E-31

SEÑORES PROPIETARIOS, ¿tie- nen casas desocupadas? Entréguenlas inmediatamente a mi oficina y ... dan a cuenta de arriendo, lo que necesiten. Arturo Vargas Barahona. Compañía 1231.

QUINTA EN PUENTE ALTO ... Ovalle, de dos cuadras más o menos, con casas para cuidador, hermosos árboles frutales, frutillar y terreno para hortalizas. Se arrienda. Trata: Sazié 2409.

$ 70,000, VENDEMOS CHALET Pedro de Valdivia, 6 piezas, dependencias, hall; luz eléctrica, arboleda. Superficie: 6,000 ... Compañía 1286.

$ 60,000, VENDEMOS CASA Avenida Manuel Montt, 6 ... garage, cocheras, gran arboleda, superficie: 6,000 mts. Compañía ...

$ 60,000, VENDEMOS SITIO 6,000 mts. en Avenida Pedro de Valdivia, totalmente plantado árboles frutales en plena producción, parrón de 100 metros y 2 ... para jardinero. Compañía ...

$ 12,000, VENDEMOS CASITA conclusa, en el Carrascal, a ... carros. Superficie: 900 metros ... pones de zinc; arboleda ... Compañía 1286.

$ 10,000, VENDEMOS CASITA calle Pedro Lucio Cuadra, ... Irarrázaval. Superficie: 565 ... arboleda. Compañía 1286.

VENDO DE OCASION LA ... manzana de terreno en una ... ción muy próxima a los ... de una calle principal. ... 1248.

$ 600,000, PAGO POR PROPIE- ... de renta, situada en el centro ... mercial. Agustinas 1248.

$ 35,000, VENDO CASA ... quince habitaciones y servicio ... Grandes facilidades. Compañía ... —Vargas Barahona.

$ 18,000, VENDESE UNICO ... no existente calle Siglo XX ... cuenta metros del grupo ... pie San Cristóbal, donde ... sor.

$ 16,000 VENDESE CASITA ... cién refaccionada, Granado ... cuadras Alameda, Santa ... Arriéndase departamento ... zas, con, sin muebles.

REMATES

REMATE, BODEGA Y ... tes. La Nancaguina, mañana ... M., San Pablo 206. Hay: ... 500 kilos, balanzas, leña, ... sacos vacíos, armazones, ... res, carretón, reparto, mesas, ... sillas, cuadros, abarrotes, ... ría, etc., Julio Vargas. Orden ... tomayor 9.

ROPA HECHA

ROPERIA ANDRES BELLO N.o ... esquina Recoleta, ofrece ternos, paletoes, ambos pantalones, ... niños, sombreros, calzado, ... baratísimos, todo desinfectado.

ROPERIA LA VEGA, ANDRES BE- llo 694, ofrece en baratura ... ambos, paletoes, pantalones, ... ros, calzado, todo desinfectado.

ROPERIA LA CASA VERDE ... meralda 817, entre San Antonio ... 21 de Mayo. Realiza ternos, ... bos, paletoes, todo de casimires ... tranjeros, corte correcto, sombreros, calzado, visítenos casero, aproveche nuestros precios.

ROPERIA MANUEL RODRIGUEZ ... esquina San Pablo, ofrece en ... tura ternos, ambos, paletoes, pantalones, todos de ricos casimires ... tido colores, para todas medidas. Sombreros, calzado desinfectado.

ROPERIA LA COMERCIAL ... ñartu 1088, casi esquina ... Tiene un gran surtido en ropa nueva y usada. Ternos, ambos, paletoes, pantalones, ternos ... niñas, todo precios ocasión.

LA GRAN VIA, SAN DIEGO ... ofrece precios baratísimos, ... ambos, paletoes, pantalones, ... do caballero, nuevo, usado.

LA GRAN VIA COMPRA ROPA ... ballero, va a domicilio, San Diego 236.

OCASION: TRAJES NUEVOS ... señoras, señoritas, véndese ... simo. Sotomayor 430.

VENDO LOTE ROPA USADA Martínez de Rozas 738.

LA COMERCIAL COMPRA ... y calzado de caballero a domicilio. Zañartu 1088.

VERANEO

HOTEL ROYAL, DEPARTAMEN- tos para familias, con vista al ... Dirección Casilla 21, Cartagena.

BOMBAS

11.a COMPAGNIA POMPIERI ... Pompa Italia.—Convoco la Compagnia a riunione per il giorno ... corrente mese alle ore 21 ... no del giorno: Bilancio di ... e relazione dei revisori dei ... Elezioni dil 1.o Tenente e ... che vario.—Il segretario.

FOLLETIN (10)

Pierre Villetard

EL CASTILLO DE LAS ROSAS

—Dueño eres de ir, dijo la vieja señorita torciendo el labio. Tienes veinte años. No pretendo tenerte pegado a mis faldas. Pero reflexiona bien. El atractivo de la sociedad es la perdición de los hombres de tu edad.

Como Gilberto callaba, tía Laura le tomó ambas manos y lo hizo sentar.

—Expliquémonos. Si bien no entiendo nada en cuestiones del corazón, tengo por lo menos en mi favor mi vieja experiencia; y puedo afirmarte que ese medio no te aportará más que desilusiones. Admitamos que te cases con esa Odette Tomblaine.

—¡Odette!...

—¡Ah! ¿no es esa? dijo la señorita de Ancelin. ¡Bueno, qué importa! Yo no aislo a ninguna Tomblaine de su círculo.

Y prosiguió:

—Compréndeme. Lo que me disgusta es el conjunto. Tú cedes prematuramente a la más pérfida de las atracciones. La de un “palmito” encontrado bajo un cielo demasiado hermoso. Pero no regula uno su vida por una apariencia.

—¡Veinte años, sí, lo sé...! prosiguió suspirando. La naturaleza encanta y los corazones palpitan. ¡Oh! Los poetas son unos pillastres. Excitan cruelmente la imaginación.

Y tía Laura atacó de firme a los poetas. Luego, calmada repentinamente, dijo:

—El sentimiento no es más que una debilidad, si no se le agrega un ápice de razón. Además, si tú tienes veinte años, ella no tiene más que diez y ocho. A esa edad las niñas tienen una movilidad extrema de impresiones. Tu pichoncita se te escapará el mejor día. Ruego a Dios que te libre de un dolor estéril.

Gilberto se quedó pensativo. Así, pues, venidos de dos polos opuestos, el uno predicando una moral fácil, exenta de preocupaciones, la otra consciente del peligro a que exponía a su sobrino un compromiso sin duda irreflexivo, seguramente prematuro, Marcial y tía Laura, unidos sin saberlo en un mismo pensamiento hicieron vacilar respectivamente la resolución del débil enamorado. Sin embargo, Gilberto no cedió a aquella doble fuerza. La imagen de Nancy no se borraba. Y hasta sintió instintivamente un áspero deseo de contradicción.

Llegado el día fué a casa de los Tomblaine. El hotel de la Avenida Kléber tenía anexo un magnífico jardín. La fiesta se daba allí, bajo el cielo azul de junio, en una prisión de altos edificios grises que proyectaban su sombra a dos prados esmaltados de magníficas flores. Desde la entrada sintió una sorpresa de novicio, el terror de la sociedad que no conocía. Delante de él una multitud elegante mezclaba al verde del follaje todos los colores del arco iris. Una orquesta de tziganos vestidos de encarnado, encaramados sobre un estrado, balanceaban en el aire cálido el compás de una música febril. Y sobre la oscilación de las parejas unidas, subía un murmullo: el parlotear, discreto todavía, de una alegría que despierta.

Gilberto flotaba desamparado, sorprendido de repente de estar allí, entre aquellas mujeres, aquellas niñas, tan adornadas, e intimadoras. ¿Cómo descubrir a sus amiguitas? Bien es verdad que apenas las buscaba preocupado por las palabras de tía Laura que por primera vez le parecían de una lógica irrefutable.

—¡Estaba Ud. aquí! dijo de pronto una vocecita.

Odette Tomblaine estaba ante él. Llevaba un vaporoso vestido con tirantes de plata que atravesaba una rama de glicinas.

—No se mueva de aquí, le recomendó; voy a avisarle.

Un instante después volvía con Nancy, vestida ésta de color de rosa, el cuello descubierto, más linda aun que en la playa, con una cinta a la “ferroniere” sobre la frente.

—Venga, señor Ancelin, le dijo. Quiero presentarlo a papá.

Llevó a Gilberto a donde estaba su padre. Era un hombre pequeño, de potente cuello, de tez roja. Estrechó calurosamente la mano del joven.

—¿Con que es usted, señor, quien tiene la especialidad de salvar a mis hijas?

El tono jovial amenguaba la gratitud. ¿Pero quién hubiera podido ser de talla de hacer un servicio a ese personaje?

—¿Sigue no sabiendo bailar?— le preguntó Nancy riendo.

—En efecto, señorita.

Ella rió más fuerte.

—No se lo reprocho. Por mi parte, no es culpa mía si tengo que participar de esta diversión... ¿Me perdonará usted si me ocupo un poco de toda esta gente?

Así, pues, fila niña no había cambiado. Seguía teniendo para él aquel mismo tono íntimo, aquella especie de alegre complicidad que los aislaba en medio de los demás.

Y, sin embargo, la perdía. Sin duda, de tarde en tarde, volvía, pero apenas si tenían tiempo de cambiar algunas cortas frases rápidas y triviales. El sentía una sorda tristeza. ¿No era una especie de advertencia aquella huída perpetua del ser amado que la multitud exigente le arrebataba? Sí, tía Laura tenía razón. El no estaba hecho ni para ese medio ni para ese amor.

—Vamos—decidió bruscamente— es necesario que me marche.

Pero en el momento que llegaba al “vestiaire”, tuvo una sorpresa. Nancy lo había estado vigilando y lo alcanzó.

—Nó, nó—le dijo vivamente—no se lo permito... Tiene que comer. Además, señor Ancelin, usted es de mi mesa.

Un cuarto de hora más tarde estaba sentado al lado de ella, en el crepúsculo, en el gran jardín que embalsamaban las acacias y la hierba pisoteada.

El resplandor color de rosa de las lámparas iluminaba un mantel cubierto de violetas. Todos estaban alegres aquella tarde, menos ella y él, y, sin embargo, Gilberto sentía una confusa felicidad, algo inexplicable. De pronto otro joven había dicho a Nancy: “¡pero está usted helada!”, y ella había bajado los ojos un poco ruborizada. Volvió Gilberto a su casa pasada la media noche, atravesando a pie el Bois de Boulogne. ¡Cuántas esperanzas poblaron aquella noche el silencio y cómo le penetraba el alma el aroma de los castaños en flor!

Al día subsiguiente, vió a Nancy en los Campos Elíseos. Aquel encuentro no era absolutamente efecto de la casualidad. La simpática Odette le había advertido que su hermana iba tres veces por semana a la salida de clase a pasear por los Campos Elíseos con su inglesa. Al principio, la miss frunció el ceño, pero la diplomática jovencita, tomándola del brazo, la mezcló honestamente a su charla con Gilberto.

Otra vez, la señora de Tomblaine los invitó a él y a su tía a tomar el te.

—¡Eso sí que no!, protestó la señorita de Ancelin.

Vanamente le suplicó Gilberto que lo acompañara. Ella permaneció firme.

—Muchas gracias, querido... No iré hasta el día en que me encargues que haga el pedido... Excúsame como quieras. Eso es asunto tuyo.

La reunión, completamente íntima, había sido preparada, sin embargo, en honor suyo. Nadie más que la madre, las hijas, el marqués y la fauna de Fuente Fresca admitida en el salón como excepción. Aquel día, la señora de Tomblaine hablaba de política. Cierta nota de Austria a Serbia la tenía preocupada.

—Tranquilícese usted, señora, le había dicho el marqués riendo.

Nancy y Gilberto se miraban. A ellos no les preocupaba la política. Su ensueño flotaba, semejante al rincón del cielo azul que brilla hasta que las primeras gotas de lluvia desatan la tempestad.

VIII

Al salir del cuartel, donde, sin esperar a ser llamado, acababa de firmar su alistamiento, Gilberto se reune con su tía y el abate. Es una fresca mañana llena de azul, de sol, de trinos de pájaros en los verdes árboles. Una fina bruma de calor flota sobre los prados. En tales días, en vísperas de vacaciones, el alma se dilata y resplandece. Pero hoy la vida cotidiana está como suspendida. El porvenir ... tenido, vanas las ilusiones que ... reían a los hombres... Hasta ... mismos positivistas olvidan sus proyectos.

—Pero claro, chico, no hay ... remedio. Yo he mandado a ... la Bolsa y todo lo demás ... mejor, mira... Nos daremos ... paseo, ¿eh? Pobrecita Alemania ...

Y Marcial sonríe, seguro ... Francia y de su fuerza juvenil ...

También el abate ha tomado ... mediatamente una resolución ... alista como capellán entre sus ... gos de la colonia.

—A fe mía, dice, cambiando ... seña con tía Laura, después de ... do esta guerra ha de poner ... las cosas en su lugar. ... ciertos lazos y desatará otros ... todo caso, veremos claro ... de la victoria.

—Pienso lo mismo, responde Gilberto.

Pasan unos coraceros erguidos, graves, en sus caballos briosos ... luego, desaparecido el escuadrón ... la alameda se agranda, polvorienta y verde, y renace el parloteo de los pájaros alegres.

Gilberto reflexiona. Nada lo ... en suma, a Nancy Tomblaine ... es su esposa ni siquiera su prometida. Ella ocupaba su imaginación ... como un sueño encantador ... época en que el hombre tenía ... davía el derecho de soñar. ¿Debe acaso, manteniendo un frágil ... exponerse a imponerle una ... absurda? No por cierto. Lo mejor ... tanto para el uno como para ... otro es olvidar cuanto antes.